

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 111

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, 114e année

Dienstag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWSt jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich  
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-  
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Mardi

11. Juni 1996

11 juin 1996

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

5. Juni 1996 (11771)  
**Clariden CPC Ltd**, in Zürich, c/o Clariden Bank, Claridenstrasse 26, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 6. 1996. Zweck: Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere an der Clariden Holding AG sowie Durchführung von Finanzgeschäften. Aktienkapital: Fr. 732 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 732 000. Aktien: 73 200 Namenaktien zu Fr. 10. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sacheinlage: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 73 200 Namenpartizipationsscheine zu Fr. 10 der Clariden Holding AG, in Zürich, zum Preis von höchstens Fr. 24 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Genillard, Robert, von Ormont-Dessus, in Gilly, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grübel, Oswald, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Dr. Alex, von Basel, in Comagny, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11772)  
**Affida Bank (Banque Affida) (Affida Bank)**, in Zürich, Aktiengesellschaft, SHAB-Nr. 44 vom 4. 3. 1996, S. 1247. Statutenänderung: 2. 5. 1996. Zweck neu: Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland, insbesondere: Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen; An- und Verkauf von Wertpapieren sowie Abwicklung von Börsengeschäften für eigene und fremde Rechnung; Kauf und Verkauf von Derivaten in den Bereichen Wertschriften, Devisen, Edelmetalle und Zinsen; Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen; An- und Verkauf von Devisen, ausländischen Banknoten, Edelmetallen sowie damit verwandte Geschäfte; Beratung in Steuer- und Erbschaftsangelegenheiten sowie Durchführung von Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Durchführung von Treuhändergeschäften aller Art im In- und Ausland; Gründung von Gesellschaften und Errichtung von Stiftungen und Trusts für Rechnung Dritter; Anlage und Ausleihung von Geldern (wie Kredite, feste Vorschüsse und Darlehen aller Art mit oder ohne Deckung, grundpfandgesicherte Kredite und Darlehen, Abgabe von Bürgschaften und Garantien, Treuhand- und Geldmarktanlagen); Abwicklung des Zahlungsverkehrs; Ausstellung sowie Diskontierung und Inkasso von Wechseln und Checks; kann sich an anderen Unternehmen, namentlich an Bank- und Finanzinstituten, beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch Brief, Telefax, Telex oder Telegramm an die von dieser der Gesellschaft zuletzt angegebene Adresse, andernfalls im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

5. Juni 1996 (11773)  
**Amstutz Altli AG**, in Obfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1995 S. 3373). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amstutz, Xaver, von Engelberg, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Amstutz, Irmgard, von Engelberg, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz, René, von Engelberg, in Oberbüren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiala, Jan, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietiker, Daniel, von Thalheim AG, in Döttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Nicolas, von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11774)  
**Arvida AG**, in Winterthur, Anlage von Kapitalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995 S. 3545). Statutenänderung: 24. 5. 1996. Zweck neu: Betrieb der Krankenversicherung im Sinne des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG), insbesondere die obligatorische Krankenpflege- und die freiwillige Taggeldversicherung sowie die gemäss diesem Gesetz zulässigen Zusatzversicherungen; kann mit Branchenorganisationen zusammenarbeiten. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle brieflichen Mitteilungen erfolgen rechtsgültig an die im Aktienregister eingetragene Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Iren, Markus, von Unterägeri, in Unterägeri, Supplément der Revisionsstelle; Köller, Dieter, von Winterthur und Romanshorn, in Winterthur, Revisionsstelle; Sieber, Erwin, von Menziken, in Hombrechtikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11775)  
**Filenet Solutions AG (Filenet Solutions SA) (Filenet Solutions Ltd)**, in Zürich, Erarbeitung von Gesamtlösungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1995 S. 3482). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ammann, Hans Rudolf, von Zürich und Thalheim an der Thur, in Ellikon an der Thur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obert, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayley, Andrew Charles, britischer Staatsangehöriger, in Bellikon, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ennetbaden).

5. Juni 1996 (11776)  
**Have Treuhand AG**, in Zürich, Annahme und Vergabe von Handwerkerarbeiten und -aufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993 S. 3779). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kocher, Tatjana, von Basel und Worben, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Franz, von Appenzel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer, Charlotte, von Appenzel, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rekotex GmbH, in Scherzengbach, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11777)  
**Intenord AG**, in Zürich, Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993 S. 4108). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11778)  
**Petronord AG**, in Zürich, Beratung und Marketing für andere Gesellschaften, Investitionen im Bereich des Engineerings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1995 S. 3211). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11779)  
**Qualidata AG**, in Zürich, Führung und Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im EDV-Sektor, Aktiengesellschaft, SHAB-Nr. 44 vom 4. 3. 1996, S. 1248. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Furter, Peter, von Staufien, in Flislibach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

5. Juni 1996 (11780)  
**Revi Informatik AG (Revi Informatik SA) (Revi Informatik Ltd)**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996 S. 876). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rau, Hans-Rudolf, von Zürich, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jakob, Beat, von Lauperswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Hans, von Bottenwil, in Berikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Brugg); Eschmann, Bernhard, von Kilchberg ZH, in Niederhasli, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich).

5. Juni 1996 (11781)  
**Rutz & Huber AG**, in Dietikon, Handel mit Lacken, Farben und Beimaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993 S. 6324). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cattaneo, Dario, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Juni 1996 (11782)  
**San Invest AG**, in Zürich, Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art; Verwertung von Patent- und Warenrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993 S. 4108). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11783)  
**Siemens Schweiz AG (Siemens Suisse SA) (Siemens Svizzera SA) (Siemens Switzerland Ltd)**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1996 S. 2738). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brändli, Hans-Rudolf, von Zürich, in Hiltferingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Sigg, Werner, von Dörfingen, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweigniederlassung neu: R e n e n s.

5. Juni 1996 (11784)  
**Sommerhalder AG**, in Zürich, Handel in und Kundendienst für Waren der Heizungs-, Gas- und Sanitärinstallationsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995, S. 4792). Statutenänderung: 11. 4. 1996. Firma neu: **Soha Gasgeräte AG**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tissi, Enrico, von Thayngen, in Wiesen-dangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnell, David J., von Berg SG, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

5. Juni 1996 (11785)  
**SSA Strahl AG**, in Zürich, Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1995 S. 6644). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11786)  
**SSF Spiel-Sport- & Freizeit AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1995 S. 5450). Domizil neu: Rütistrasse 14, 8952 Schlieren.

5. Juni 1996 (11787)  
**Telekurs Finanzinformationen AG (Telekurs Informations Financières SA) (Telekurs Financial Information Ltd)**, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzinformationen, Aktiengesellschaft, SHAB Nr. 62 vom 28. 3. 1996, S. 1772. Statutenänderung: 20. 5. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 20.05.1996 einen Teil der Aktiven und Passiven der Telekurs-Holding AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich «Finanzinformationen», gemäss Aufteilungsplan per 01.01.1996, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 77 374 375.96 und die übernommenen Passiven Fr. 72 474 375.96 betragen, wofür 4900 Namenaktien zu Fr. 1 000 ausgegeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 3433 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Genève, Jura.

##### 3443 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 3444 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances - Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994. Registre des bateaux: Réquisition d'immatriculation.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

##### 3451 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellettuale.  
 423774-423844

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

##### 3457 Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Vergabene Aufträge.

Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Ordres attribués. Ausschreibungen gemäss öffentlichem Beschaffungswesen. Appel d'offres pour des marchés publics.

Um welchen Preis. A quel prix.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

5. Juni 1996 (11788)  
**Telekurs Logistik AG (Telekurs Logistique SA) (Telekurs Logistics Ltd)**, in Zürich, Erbringung von Logistik-Dienstleistungen insbesondere auf dem Gebiete der Informatik (einschliesslich Telekommunikation), des Rechnungs-, Personal- und Liegenschaftswesens, Aktiengesellschaft, SHAB-Nr. 60 vom 26. 3. 1996, S. 1720. Statutenänderung: 20. 5. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 50 000 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000 000. Aktien neu: 50 000 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 20.05.1996 einen Teil der Aktien und Passiven der Telekurs-Holding AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich «Informatik und Dienste», gemäss Aufteilungsplan vom 01.01.1996, wonach die übernommenen Aktien Fr. 350 236 197.30 und die übernommenen Passiven Fr. 21 312 100.55 betragen, wofür 49 900 Namenaktien zu Fr. 1 000 ausgegeben und Fr. 264 024 096.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

5. Juni 1996 (11789)  
**Urcopp AG**, in Zürich, Import, Export, Handel- und Transitschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 24. 6. 1994 S. 3541). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (11790)  
**Contileasing AG (Contileasing SA) (Contileasing Inc) (Contileasing Ltd)**, in Schlieren, An- und Verkauf bzw. Vermietung und Verleasung neuer und gebrauchter Computer-Systeme und Peripherie-Geräte sowie Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995 S. 6797). Firma neu: **Contileasing AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma neu: (Contileasing SA in Liquidation) (Contileasing Inc in Liquidation) (Contileasing Ltd in Liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Dr. Louis-Charles, von St. Gallen und Walenstadt, in Herrliberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

5. Juni 1996 (11791)  
**Eco-Schaum GmbH**, in Zumikon, Strubenacher 2, 8126 Zumikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1996. Zweck: Marketing und Vertrieb von Eco-Schaumstoffen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dold, Dr. Richard, von Erlenbach ZH und Zürich, in Herrliberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Eco-Schaum Holding AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

5. Juni 1996 (11792)  
**Ezzy Direct GmbH**, in Embrach, Embraport (Zollfreilager), 8423 Embrach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1996, 31. 5. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Kauf, Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Suter, Benjamin, von Basel, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Wattenhofer, Daniel, von Lachen, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

5. Juni 1996 (11793)  
**Franco Buffone GmbH**, in Adliswil, c/o Francesco Buffone, Zippelweg 6, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1996. Zweck: Planung, Montage und Service von Unterlagsböden und Isolationen, Handel mit Waren aller Art, Beratung und Betreuung der Kundschaft sowie Abschluss von Generalunternehmer-, Lizenz- und Kommissionsverträgen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buffone, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Buffone-Cotugno, Elena, italienische Staatsangehörige, in Adliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Juni 1996 (11794)  
**Kleiner Motos GmbH**, in Zürich, Winterthurerstrasse 309, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1996. Zweck: Führung eines Motorradfachgeschäftes umfassend Verkauf von Handelswaren, Erbringung von Kunden-, Service- und Reparaturdienstleistungen und alle Aktivitäten, die damit in engem und weiterem Zusammenhang stehen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: Fr. 40 000. Liberierung: Fr. 40 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kleiner Motos, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1995 mit Aktiven von Fr. 799 024.95 und Passiven von Fr. 294 158.70 zum Preise von Fr. 504 866.25, wovon Fr. 40 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 464 866.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftsjahr: Gartenweg 10, 8105 Regensdorf. Eingetragene Personen: Jacober, Roswitha, von Glarus, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Kleiner, Walter, von Kappel am Albis, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000.

5. Juni 1996 (11795)  
**Lore Pfenniger Handelsvertretungen GmbH**, in Langnau am Albis, Vordere Grundstrasse 9, 8135 Langnau am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1996. Zweck: Warenhandel, Handelsvertretungen, Import- und Exportgeschäfte, Verkaufsbearbeitungen und artverwandte Geschäfte; Kooperationen mit oder Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften verwandter Art; kann Liegenschaften mieten, erwerben, belasten, vermieten oder veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pfenniger, Lore, von Neudorf, in Langnau am Albis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Pfenniger, René, von Neudorf, in Langnau am Albis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Juni 1996 (11796)  
**VSK Kurierverbund GmbH**, in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1995 S. 3732). Statutenänderung: 13. 5. 1996. Zweck neu: Vermittlung und Ausführung von Transporten und Kurierdiensten aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen und den Gesellschaftern oder ihr sonstwie nahestehenden Personen Darlehen zu marktüblichen Konditionen gewähr-

ren sowie Grundeigentum erwerben, belasten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Ruth, von Engelberg, in Sempach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Beat, von Flaach, in Thalwil, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.

5. Juni 1996 (11797)  
**Schweizerische Interessengemeinschaft Sauberer Orientteppichhandel (IGOT)**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1993 S. 2879). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kutlu, Nurtag, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauter, Karl, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Bruno, von Zürich, in Fallanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1996 (11798)  
**Autogarge Angelo Martorana**, in Uster, Brauereistrasse 17, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparaturwerkstätte. Eingetragene Personen: Martorana, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (11799)  
**Black Turtle Publishing, Loacker**, in Zürich, Nelkenstrasse 20, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Musikverlages sowie Musiker-Vermittlung und Public Relations. Eingetragene Personen: Loacker, Susanne, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (11800)  
**Lakisol, Lazi**, in Regensdorf, Wattenstrasse 94, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Elektromaterial sowie Uebernahme von Vertretungen aller Art auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Lazi, Vladimir, von Regensdorf, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (11801)  
**Lienert**, in Zürich, Hegarstrasse 17, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Bäckerei-, Konditorei-, Confitiergeschäftes; Herstellung und Verkauf von branchenüblichen Produkten. Eingetragene Personen: Lienert, Robert, von Luzern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (11802)  
**Theo Widmer Transporte**, in Uster, Haberweidstrasse 47, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmen (Sachen). Eingetragene Personen: Widmer, Theodor, von Tuggen, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Widmer, Claudia, von Tuggen, in Uster, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (11803)  
**Hansruedi Stocker, Gartenbau/Landschaftspflege**, in Wädenswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981 S. 2686). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Podlaskowski, Reto, von Wädenswil, in Schönenberg ZH, mit Einzelprokura.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

30. Mai 1996  
**AGW AG für Wirtschaftsprüfung**, in Bern, Schönaueg 10, 3007 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1996. Zweck: Ausführung von Treuhandschäften aller Art, insbesondere Vornahme von Wirtschaftsprüfungen, sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100 und 90 Namenstammaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Bern hinterlegt. Eingetragene Personen: Schneider Peter Dr., von Diessbach bei Büren, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolla André, von Castro, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauper Fred, von Seedorf BE, in Bern, Revisionsstelle.

30. Mai 1996  
**Wyer-Baugesellschaft Bern**, in Bern, Kauf und Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Wohnbauten mit billigen Mietzinsen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3783). Domizil neu: c/o Notariat Frutig & Partner, Bundesgasse 28, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frehner Ulrich, von Urnäsch, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister Charles, von Uetikon am See, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Walter, von Oberfenfelden, in Bern, Revisionsstelle; Indermühle Hans, von Amsoldingen, in Schwarzenburg, Revisionsstelle.

30. Mai 1996  
**Quer Werbefabrik GmbH**, in Köniz, Schwarzenburgstrasse 236, 3098 Köniz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1996. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bommes Carlo, von Köniz, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Bommes-Zürcher Diana, von Köniz und Trubschachen, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

30. Mai 1996  
**Thema Informatik GmbH**, in Bern, Luisenstrasse 45, 3005 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Informatikbereich, insbesondere Verkauf, Erstellung, Beratung und Organisation von Telekommunikationslösungen, Handel mit Computersystemen, Hard-, Software und Zubehör, im speziellen im Bereich von Auskunfts-systemen; die Gesellschaft kann diese Tätigkeiten auch im Auftrag anderer Unternehmen ausführen und sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 90 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 5. 1996 und Bilanz per 1. 1. 1996: Aktiven von CHF 130 770.75 und Passiven von CHF 37 183.65 der Einzelfirma «Thema, Theo Kissing», in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 93 587.10, wovon CHF 90 000 an das Stammkapital und CHF 3587.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kissing Theodor Alois, von Hängendorf, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45 000; Kissing-Fankhauser Margareta, von Trub und Hängendorf, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45 000.

30. Mai 1996  
**Stoller Consulting**, in Muri bei Bern, Beethovenstrasse 34, 3073 Gümligen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personal-, Unternehmens- und EDV-Beratungen. Eingetragene Personen: Stoller Rolf Peter, von Bern, in Gümligen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Thema, Theo Kissing**, in Bern, Beratung und Vertrieb von Kommunikationslösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1994, S. 6243). Die Aktiven und Passiven sind an die «Thema Informatik GmbH», in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1996

**C. Mordasini Söhne**, in Bern, Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1028). Firma neu: **Mordasini & Co.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mordasini Attilio, von Onsernone, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mordasini Ideo, von Onsernone, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mordasini Orlando, von Onsernone, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emmenegger-Mordasini Carmela Bianca, von Granges-Paccot, in Bern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber nicht mit Mordasini Susanna Erica; Mordasini Susanna Erica, von Onsernone, in Bern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber nicht mit Emmenegger-Mordasini Carmela Bianca; Antenen-Mordasini Florianne, von Orpund, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Meister-Mordasini Sandra, von Bern, in Ittigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Trümpler-Mordasini Fabiola, von Rüschlikon und Onsernone, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

30. mai 1996

**Cimatel S.A.**, à Bienne, produits et équipements dans le domaine de l'électronique, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 2. 1992, no 25, p. 570). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

30. Mai 1996

**Bernische Kraftwerke AG**, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1995, S. 5602), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudolf Müller und Fritz Haldemann, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Mai 1996

**Allgemeine Plakat-Gesellschaft**, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1995, S. 7018), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans-Peter Müller, von Vordemwald, in Aarau, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Burgdorf

30. Mai 1996

**PZ Werbearbeitel AG**, in Krauchthal (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1995, S. 5009). Generelle Statutenrevision vom 23. 5. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000, voll libertiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: Fr. 50 000, voll libertiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.

30. Mai 1996

**Spar- und Leihkasse Wynigen**, in Wynigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994, S. 3686). Aus Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden: Paul Schmutz. Neues VR-Mitglied: Verena Matter-Weber, von Kolliken, in Rumendingen. Als Revisionsstelle ausgeschieden: Heinz Brönnimann und Hans Rudolf Schaller. Neue Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse, Zweigniederlassung Bern. Hans Peter Stalder, Verwalter, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

30. Mai 1996

**Musik Agentur, M. Kaderli**, in Burgdorf, Mühlegasse 1 (Neueintragung). Inhaber: Kaderli Martin, von Walterswil, in Burgdorf. Zweck: Vermittlung von Musikgruppen.

30. Mai 1996

**Garten Hofer GmbH**, in Burgdorf, Weissensteinstrasse 31 (Neueintragung). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Statuten vom 6. 5. 1996. Zweck: Erbringen sämtlicher Dienstleistungen eines Gartenbauunternehmens und Betrieb aller damit verbundenen Geschäfte; kann Grundstücks- und Beteiligungsgeschäfte eingehen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll libertiert. Sacheinlage/-übernahme gemäss Vertrag vom 25. 3. 1996 und Bilanz per 31. 12. 1995: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Peter Hofer», in Burgdorf, für Fr. 46 108.95, wofür 2 Stammanteile zu Fr. 10 000 ausgegeben und Fr. 26 108.95 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch einfachen Brief. Gesellschafter und Stammanteile: Peter Hofer, von Nennigkofen, in Burgdorf, Fr. 10 000 (zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift); Kathrin Hofer-Hohermuth, von Nennigkofen, in Burgdorf, Fr. 10 000.

30. Mai 1996

**Semag, Saat- und Pflanzgut AG**, in Lyssach, Schachenstrasse 41 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 20. 5. 1996. Zweck: Förderung des Pflanzenbaus durch Erzeugung, Aufbereitung und Vermittlung hochwertigen Saatguts und Getreide, Kartoffeln, Klee und andern Gewächsen. Kann Betriebs- und Geschäftsführungen übernehmen und Grundstücks- und Beteiligungsgeschäfte eingehen. Die Gesellschaft stellt sich für die Feldkontrolle, die Anerkennung und Vermarktung des erzeugten Saatguts den behördlichen Vorschriften, damit eine dauernde Anerkennung der Vermehrerorganisation gewährleistet ist. Abschluss von Anbauverträgen mit den Vermehrern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert. Aktien: 40 Namenaktien (NA) zu Fr. 2500. Die NA sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Sacheinlage und -übernahme: Gemäss 3 Verträgen vom 21. 3. 1996 werden gewisse Aktiven (A) und gewisse Passiven (P) zum jeweiligen Differenzbetrag übernommen: von der Bernischen Saat-zuchtgenossenschaft, in Münsingen, A Fr. 5 844 447.15 und P Fr. 5 205 528.25 für 16 NA und Gutschrift Fr. 598 918.90; von der Saat-zuchtgenossenschaft Oberemmental, in Emmenmatt, A Fr. 814 925.75 und P Fr. 766 796.40 für 4 NA und Fr. 38 129.35 Gutschrift; von der Saat-zuchtgenossenschaft Solothurn, in Solothurn, A Fr. 1 135 737.45 und P Fr. 922 379.65 für 4 NA und Gutschrift von Fr. 203 357.80. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch einfachen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Eduard Wey, von Gettnau, in Biberist, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans-Rudolf Schlup, von Rapperswil BE, in Schalunen, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willy Hirschi, von Eggwil, in Bätterkinden; Hans-Rudolf Rufer, von Zuzwil, in Dieterswil; Ernst Wüthrich, von Trub, in Thürnen; Hans Kipfer, von Langnau im Emmental, in Signau; Hansruedi Scheuner, von Oberbalm, in Oberlangenegg; Lienhard Marschall, von und in Neuenegg; Robert Banholzer, von Innerkirchen, in Lyssach. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Bieri, von Langnau im Emmental, in Münsingen, Geschäftsführer; Willy Wüthrich, von Trub, in Rüttenen; Ernst Wasem, von Wahlern, in Münsingen. Revisionsstelle: Otto Sterchi, in Boll.

30. Mai 1996

**Antonio Zizzari Malerei & Gipserei**, in Oberburg, Konsumweg 2 (Neueintragung). Inhaber: Antonio Zizzari, italienischer Staatsangehöriger, in Oberburg. Zweck: Malerei und Gipserei.

30. Mai 1996

**Ernst Moser AG**, in L y s s a c h, Fabrikation von Kippern, Anhängern usw. (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996, S. 1184). Generelle Statutenrevision vom 23. 5. 1996. Zweck neu: Planung, Fabrikation, Entwicklung und Vertrieb von Nutzfahrzeugen, Geräteanlagen und Systemen im Bereich Transport, Umwelt und Entsorgung sowie Geräteanlagen und Logistik im Bereich Hebe- und Verladetechnik; kann Grundstücks- und Beteiligungsgeschäfte eingehen. Aktienkapital neu: Fr. 850 000, voll liberriert, eingeteilt in 850 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: Fr. 750 000, voll liberriert, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000). Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Wegfall des bisherigen Sacheinlageartikels. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Gloor, von Birwil, in Genf, Vizepräsident. Erlöschene Prokura: Thomas Gloor.

30. Mai 1996

**Genossenschaft für koordiniertes Renovieren und Umbauen «Ren-Uba»**, in B u r g d o r f (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6702). Richtige Schreibweise der Firma: **Genossenschaft für koordiniertes Renovieren und Umbauen Renuba**. Aus Vorstand ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Peter Iseli. Neuer Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Schürch, von Heimiswil, in Burgdorf. Simon Schärer, bisher Präsident, ist nun gewöhnliches Mitglied des Vorstands. Ulrich Geller ist nun Präsident. Beide Genannten zeichnen weiter kollektiv zu zweien. Hans Uhlmann wohnt nun in Wettingen.

Nachtrag

**Basys AG**, in B u r g d o r f, Herstellung und Handel mit Bauprodukten (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1996, S. 2913). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stephan Grötzingen, von Zürich, in Laupen.

**Büro Interlaken**

28. Mai 1996

**Atix Discentra AG**, in U n t e r s e e n, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von industriellen Produkten usw. (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1803). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: T. Schweizer AG, Treuhänder und Revision, in Interlaken, Revisionsstelle.

28. Mai 1996

**Vianaut AG**, in U n t e r s e e n, Handel mit industriellen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1803). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: T. Schweizer AG, Treuhänder und Revision, in Interlaken, Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**Küffer Platten GbmH**, in Waldegg-Beatenberg, Gemeinde Beatenberg, Chalef Iris, 3802 Waldegg-Beatenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1996. Zweck: Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Cheminéebau, Bauarbeiten aller Art sowie Handel mit Materialien und Zubehörteilen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten oder weiterveräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Beabsichtigte Sachübernahme: Materialvorräte, Werkzeuge, Handmaschinen, Software, Büromöbel, Büroverbrauchsmaterial, Fachliteratur und Fahrzeug Ford Mondeo Turnier 2.0 CLX, Baujahr 1993, gemäss Vertrag vom 24. 5. 1996, zum Preis von Fr. 36 230. Gesellschafter: Rudolf Küffer, von Obersteckholz BE, in Waldegg-Beatenberg, Gemeinde Beatenberg, Geschäftsleiter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Rosa Küffer-Gafner, von Obersteckholz BE und Beatenberg, in Waldegg-Beatenberg, Gemeinde Beatenberg, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

30. Mai 1996

**Landgasthof Sonne AG**, in R u d e r s w i l (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5548). Konkursöffnung am 7. 5. 1996. Firma neu: **Landgasthof Sonne AG in Konkursliquidation**.

30. Mai 1996

**Käsegenossenschaft Wald**, in S c h a n g n a u (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3176). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist Daniel Wittwer (Präsident); dessen Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt Franz Untermährer, von Flühli LU, in Marbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Signau und Umgebung**, in S i g n a u (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 390). Statutenänderung vom 27. 1. 1996. Firma neu: **Landi Signau und Umgebung**. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse der Mitglieder in Zusammenarbeit mit fenaco, mit Sitz in Bern, insbesondere durch Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln, Verbrauchsgütern und Dienstleistungen insbesondere in diesen Bereichen. Abnahme und Vermarktung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse sowie Weiterbildung der Mitglieder. Die Mitglieder haften nach dem Genossenschaftsvermögen neu persönlich und solidarisch bis zu einem Betrag von Fr. 7000 pro Mitglied (bisher unbeschränkte Haftung). Organisation: Generalversammlung, Verwaltung von mindestens 3 Mitgliedern, Kontrollstelle. Fritz Bigler, Präsident; Werner Haldimann, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu gewählt wurden Karl Siegenthaler, von Schangnau, in Signau, Präsident (bisher Vizepräsident), kollektivzeichnungsberechtigt zu zweien (wie bisher), Hansrudolf Mosimann, von und in Signau, Sekretär (bisher Beisitzer), kollektivzeichnungsberechtigt zu zweien.

30. Mai 1996

**Scheuner Niklaus, Viehhändler**, in R ö t h e n b a c h (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1996, S. 610). Domizil neu: Dorf, 3538 Röttenbach.

30. Mai 1996

**Embag**, in L a n g n a u i m E m m e n t a l (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1994, S. 2726). Statutenänderung vom 21. 3. 1996. Zweck neu: An- und Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften; An- und Verkauf anderer Vermögenswerte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Mitteilung an Aktionäre erfolgt durch Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Hans Rudolf Läderach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde Peter Bürgi, von Aarberg, in Langnau im Emmental, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Andere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt.

30. Mai 1996

**Immobilien A.G. Langnau i.E.**, in L a n g n a u i m E m m e n t a l (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 972). Statutenänderung vom 21. 3. 1996. Zweck neu: An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Überbauung von Grundstücken in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Mitteilung an Ak-

tionäre erfolgt durch Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Hans Rudolf Läderach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde Peter Bürgi, von Aarberg, in Langnau im Emmental, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Andere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt.

**Büro Laupen**

29. Mai 1996

**W. Maeder AG**, in N e u e n e g g, Sägerei und Holzhandlung (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1994, S. 4361). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner Maeder sen., von Lurtigen, in Neueneegg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner Maeder jun., von Lurtigen, in Neueneegg, Präsident des Verwaltungsrats (bisher Sekretär des Verwaltungsrats), mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Marie-Louise Maeder-Kreuter, von Lurtigen und Wahlen, in Neueneegg, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Newobag AG**, in N e u e n e g g, A u s t r a s s e 54, 3176 Neueneegg (c/o Gasser + Müller AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5. 1996. Zweck: Planung und Leitung der Ausführung von Einzelbauten und Gesamtüberbauungen sowie Erarbeitung raumplanerischer Grundlagen; Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Grundstücken; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 600 000. Aktien: 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung der Namenaktien gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Streit, von Köniz, in Neueneegg, Präsident des Verwaltungsrats (VR); Urs Gasser, von Lauperswil, in Ueberstorf, Vizepräsident des VR; Klaus Gasser, von Lauperswil, in Neueneegg, Sekretär des VR; Heinz Staub, von Thörigen, in Neueneegg, VR-Mitglied; Samuel Marschall, von und in Neueneegg, VR-Mitglied; Werner Grütter, von Seeburg, in Neueneegg, VR-Mitglied; Eingetragene Person ohne Unterschrift: H. U. Gerber-Treuhänder AG, Stationsstrasse 20, 3204 Rosshäusern, Revisionsstelle.

**Büro Nidau**

29. Mai 1996

**Erwin Products AG**, bisher in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Herstellung und Vermarktung von Erwin Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 177). Statutenänderung: 21. 5. 1996. Sitz neu: I p s a c h. Domizil neu: Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, die Vermarktung und den Vertrieb von Happy Erwin Produkten, vor allem von Zahnbürsten und Dentalhygiene-Produkten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. h. c. Erwin Kreit, von Emmen und Schupheim, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift); Bernhard R. Hermannstein, französischer Staatsangehöriger, in Erlach, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift; Beat Beyeler, von Unterberg SZ, in Worben, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift; Altra Treuhänder AG, in Bern, Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**F. + M. Hubacher**, in T w a n n, Kommanditgesellschaft, Weinhandel usw. (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993, S. 1544). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

30. Mai 1996

**Rudolf Forster AG**, in S u t z - L a t t r i g e n, Bodenweg 9, 2572 Sutz-Lattrigen (Neueintragung). Statuten vom 29. 5. 1996. Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen: Rudolf Forster, von Zürich, in Nidau, einziger VR, mit Einzelunterschrift; Marianne Vollmer, von Stein am Rhein, in Nidau, mit Einzelunterschrift; Revag Treuhänder AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

30. Mai 1996

**Li Naturkosmetik**, in W o r b, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 19. April 1996. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten aus natürlichen und naturgemässen Rohstoffen von hoher Qualität, unter Berücksichtigung ökologischer Gesichtspunkte; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 90 000; Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 4. 1996: Aktiven von Fr. 145 999.95 und Passiven von Fr. 86 705.85 der «Li Naturkosmetik, Genossenschaft für gesunde und natürliche Haut- und Körperpflege, Worb» zum Übernahmepreis von Fr. 59 292.10, wofür 65 Namenaktien zu Fr. 1000, liberriert zu 90% (Fr. 58 500) ausgegeben werden. 35 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 31 500 zu 90% liberriert, werden mit in den Passiven enthaltenen Darlehen verrechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Einzelunterschrift: Aeschbacher Lotty, von Eggwil und Rohrbach, in Worb, VR-Vizepräsident; Aeschbacher Hans-Ulrich, von Eggwil, in Worb, VR-Präsident und Sekretär. Revisionsstelle: Treuhänder Moser, 3076 Worb. Domizil: Mühlacker 3, 3076 Worb.

30. Mai 1996

**Li Naturkosmetik, Genossenschaft für gesunde und natürliche Haut- und Körperpflege**, W o r b, in W o r b (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988, S. 4085). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. 4. 1996. Firma neu: **Li Naturkosmetik, Genossenschaft für gesunde und natürliche Haut- und Körperpflege, Worb in Liquidation**. Liquidatoren mit Einzelunterschrift: Aeschbacher-Lanz Lotty, von Rohrbach und Eggwil, in Worb, und Aeschbacher Hans-Ulrich, von Eggwil, in Worb. Aus der Verwaltung ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Steiner Emilia, V-Präsidentin; Lanz Lotty und Aeschbacher Hans-Ulrich, V-Mitglieder; ohne Unterschrift: Hunzinger Anna-Ruth, V-Mitglied.

30. Mai 1996

**Schreinerei Baumgartner**, in Z ä z i w i l, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Schreinerei. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Baumgartner Urs, von Langnau im Emmental, in Signau, Inhaber. Domizil: Langnaustrasse 36, 3532 Zäziwil.

**Büro Thun**

29. Mai 1996

**Anlagenbau Müller AG**, in T h u n (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1994, S. 2414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter Müller, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Pedro-Drogerie AG**, in H e i m b e r g (SHAB Nr. 131 vom 8. 7. 1994, S. 3826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Xaver Gander, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Weid Elektronik, H. Zimmermann**, in F a h r n i, Herstellung von industriellen Steuerungsbauteilen (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2035). Geschäftslokal neu: Schlierbach 110, 3617 Fahrni.

30. Mai 1996

**Alfred Jost**, in G w a t t, Gemeinde T h u n, Handel mit und Reparaturen an Booten usw. (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1968, S. 1336). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1996

**Cinzek-Gipserei**, in T h u n, Schützenweg 19, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Juraj Milivoj Cinzek, von Kroatien, in Thun. Betrieb einer Gipserei.

30. Mai 1996

**Arte Nuova, Ursula Struchen**, in T h u n, Verkauf von Modeschmuck und Kunsthandwerk (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1995, S. 3409). Mit Verfügung vom 29. 5. 1996 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter den Schluss des Konkursverfahrens verfügt. Firma gemäss Art. 66 Abs. 1 HRGv erloschen.

30. Mai 1996

**Eicher Management**, in T h u n, Ausführung von Führungs- und Beratungsaufträgen (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1982). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Mai 1996

**Zahnd Uebermittlungstechnik AG**, in T h u n (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1994, S. 1545). Mit Verfügung vom 14. 5. 1996 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft mit Wirkung ab 14. 5. 1996 den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Firma neu: **Zahnd Uebermittlungstechnik AG in Konkursliquidation**.

30. Mai 1996

**Fritz Brunner**, in T h u n, Buchhaltungs- und Treuhänderbüro (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994, S. 3). Mit Verfügung vom 14. 5. 1996 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über den Inhaber mit Wirkung ab 14. 5. 1996 den Konkurs eröffnet.

Berichtigung

**Wüthrich-Immobilien AG**, in T h u n (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1996, S. 2884). Betreffend Streichung der Bestimmungen über die Sacheinlage bei der Gründung: Das Gründungsdatum lautet richtigerweise 26. 11. 1960 (nicht wie publiziert 26. 11. 1990).

**Büro Wangen an der Aare**

28. Mai 1996

**Jakob Kellerhals AG**, in N i e d e r b i p p, Herstellung von Metallwaren usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994, S. 4241). Statutenänderung: 17. 5. 1996. Zweck neu: Herstellung von Metallwaren sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, verwandte Geschäftszweige angliedern, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Lizenzen, Patente und immaterielle Werte übernehmen oder abgeben, Grundstücke und Gebäude erwerben, belasten, verwalten oder verkaufen sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen.

**LuZern - Lucerne - Lucerna**

30. Mai 1996

**SR Medical AG**, in H i t z k i r c h, Produkte aus dem medizinischen Bereich (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1995, S. 4459). Dr. Peter Wägli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerardus Peters, von und in Hünenberg.

30. Mai 1996

**Albert Magnus GmbH**, in R o m o o s, Maigloggli, 6113 Romoos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 29. 5. 1996. Zweck: Ausführung von Fugen und Abdichtungen sowie Handel mit Dichtungsmaterialien; Beteiligungen; Erwerb oder Veräußerung von Grundstücken. Stammkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 25 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 5. 1996 und Bilanz per 1. 3. 1996 übernimmt die Gesellschaft von Magnus Albert, von Bürglen UR, in Romoos, seine bisherige Einzelfirma «Magnus Albert», in Romoos, mit sämtlichen Aktiven (inklusive Debitoren und angefangene Arbeiten von Fr. 83 583.10), deren Wert zusammen Fr. 105 531.35 beträgt und mit sämtlichen Passiven, die zusammen Fr. 55 531.35 betragen, zum Preise von Fr. 50 000, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Magnus Albert, von Bürglen UR, in Romoos; Stammeinlage Fr. 25 000. Vreni Albert, von Bürglen UR, in Romoos; Stammeinlage Fr. 25 000. Geschäftsführer: Magnus Albert (Gesellschafter). Vreni Albert (Gesellschafterin). Sie zeichnen einzeln.

30. Mai 1996

**Fredag AG**, in R o o t, Nahrungsmittelprodukte (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1994, S. 6571). Bernard Gutfreund und Dr. Wilfried Holder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerhard Kleine, von Zürich, in Liel AG, Gemeinde Oberwil b. Bremgarten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Wallig, deutscher Staatsangehöriger, in Buchrain.

30. Mai 1996

**Darlehens- und Immobilienbank AG**, in L u z e r n, aufgelöst zufolge Fusion (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1995, S. 63). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1996

**Zenta Verwaltungsgesellschaft**, in L i t t a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 623). Markus Schwander, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Daniel Schild, von Hasliberg, in Schupheim.

30. Mai 1996

**Immoorp AG**, in L u z e r n, Beteiligungen (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 648). Die Adresse der Gesellschaft (Zürichstrasse 49, bei M. Papa, 6004 Luzern) ist weggefallen.

30. Mai 1996

**Titlis Immobilien AG**, in L i t t a u (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1995, S. 3513). Roger Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Siegrist, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

**Anfragen**

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

30. Mai 1996

**Hans Rölli AG**, in Buttisholz, Transporte (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1460). Statutenänderung vom 22. Mai 1996. Neue Zweckumschreibung: Erbringung von Dienstleistungen im Transportsektor, insbesondere durch den Betrieb eines Transportunternehmens für Normal- und Spezial-Waren-/Gütertransporte; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Grundstücken; Bau von Häusern und Vermietung von Wohnungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Marianne Rölli, bisher Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun Sekretärin; sie zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hanspeter Röllf, von Buttisholz, in Ruswil. Neue Geschäftsadresse: Gewerbezone 21, 6018 Buttisholz. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Sursee.

30. Mai 1996

**Restaurant Bahnhof Sursee AG**, in Sursee (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1995, S. 1111). Die Pemag Treuhand AG, in Reinach AG, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Pemag Revisions AG, in Sursee.

30. Mai 1996

**Casag Verwaltungs AG**, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6788). Rita Niggli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Thomas Winger, von Menznau und Ermensee, in Geiss, Gemeinde Menznau; er zeichnet kollektiv zu zweien. Roland Niggli, Präsident, zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Die Conz Treuhand AG, in Olten, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Partner Revisions AG, in Luzern.

30. Mai 1996

**Perso Datenbank und Personalberatungs AG**, in Luzern, Stellenvermittlung mittels einer Personaldatenbank usw. (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4963). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 3. Mai 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Perso Datenbank und Personalberatungs AG in Konkurs**.

30. Mai 1996

**Knäsel AG Inwil**, in Inwil, Bauunternehmung (SHAB Nr. 169 vom 9. 1995, S. 4887). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 18. April 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Knäsel AG Inwil in Konkurs**.

30. Mai 1996

**M + J Handels AG**, in Beromünster, Waren aller Art (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1995, S. 3257). Jürg Zwikler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Mai 1996

**Kuhn Audio-Video AG in Liq.**, in Luzern, elektrische und elektronische Apparate und Geräte; aufgelöst (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1424). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1996

**Sihaq - Schmid Immobilien & Handels AG in Liq.**, in Luzern, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1995, S. 4507). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1996

**Margrit Linen AG**, in Luzern, Stickerieen, Gobelartikel, Textilien (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3861). Hilda Hunziker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Berta Dommann, bisher Präsidentin, ist nun Mitglied; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Willy Schnetzler, von Uzwil, in Gutenberg. Die Kaibac AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

30. Mai 1996

**Plasma-Air Umwelttechnik GmbH**, in Sursee, Buchfinkenweg 2, bei Otmar Heri, 6210 Sursee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statuten vom 25. 5. 1996. Zweck: Die Gesellschaft bezieht die Akquisition, Planung, Herstellung von Anlagen oder durch Vergabe an geeignete Fachfirmen, den Vertrieb und die Inbetriebnahme von nichtthermischen Luftreinigungsanlagen und deren Wartung; Beratung betreffend Luftreinigungstechniken und deren Entwicklungen; Beteiligungen; Vergabe von Lizenzen; Erwerb und Veräusserung von Grundigentum. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Otmar Heri, von Biberist, in Sursee; Stammeinlage Fr. 10 000. Dr. Rido Mann, deutscher Staatsangehöriger, in Weisterstad-Braunshardt (D); Stammeinlage Fr. 10 000. Geschäftsführer: Otmar Heri (Gesellschafter), Dr. Rido Mann (Gesellschafter). Sie zeichnen einzeln.

30. Mai 1996

**Gebr. Furrer, Schreinerei**, in Littau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1966, S. 1463). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Heinrich Furrer auf den 1. 1. 1996 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Franz Furrer im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Schreinerei Franz Furrer** weitergeführt.

30. Mai 1996

**Magnus Albert**, in Romoos, Fugenabdichtungen (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Albert Magnus GmbH», in Romoos, gelöscht.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

30. Mai 1996

**VT Verpackungstechnik Zürich**, **Walter C. Egger**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1698). Sitz neu: Küssnacht am Rigi. Domizil neu: Grepperstrasse 4, 6403 Küssnacht am Rigi. Firma neu: **VT Verpackungstechnik, Walter C. Egger**. Inhaber: Walter C. Egger, von Aarwangen, in Richterswil. Planung, Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaschinen und deren Teilen, Finanzierung und Leasing von solchen Maschinen, Verkauf von Packmitteln sowie Marketingberatungen für die Getränke- und Nahrungsmittelindustrie.

30. Mai 1996

**Phorus AG**, in Lachen, Marktstrasse 20, 8853 Lachen (bei Anwaltsbüro Guido Schmidhäuser), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1996. Zweck: Verwaltung und Nutzung von Schutz- und Urheberrechten auf dem Gebiet des Absatzes von Warcn und Dienstleistungen sowie Vergabe von Nutzungslizenzen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen der Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats: Dr. Peter Ruf, von Zürich, in Steinhäusern, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in St. Gallen.

30. Mai 1996

**ISC Bau AG**, bisher in Wollerau, Vermittlung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6885). Löschung von Amtes wegen: Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 91 vom 10. 5. 1996, S. 2698).

30. Mai 1996

**Aldruck Steinen AG**, in Konkurs, in Steinen, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1995, S. 1727). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1996

**Bootswerft Phönix AG**, in Gersau, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1989, S. 2490). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1996

**Baumler G. Autoelektro-Garage in Konkurs**, in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6458). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1996

**Reber Hans, Aushub- + Abbrucharbeiten**, in Vorderthal (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6092). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes March vom 16. 4. 1996 wurde über den Firmenhaber der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 24. 4. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1996

**Geoterra Einsiedeln AG**, in Einsiedeln, Mühlestrasse 9, 8840 Einsiedeln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Vermessung, Bau- und Kulturingenieurwesen, Planung und Informatik; kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, halten, verwalten und veräussern usw. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 vinkulierte Aktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 5. 1996 von der Kommanditgesellschaft «J. Cafilisch + Partner, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Richterswil, Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Einsiedeln gemäss Bilanz per 31. 12. 1995, wonach die Aktiven Fr. 1 464 875 und die Passiven Fr. 1 214 875 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 250 000, das voll auf das Aktienkapital anzurechnen würde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Franz-Egon Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Gross SZ, Gemeinde Einsiedeln, Präsident, mit Einzelunterschrift; Josef Bonaccio, von St. Gallen, in Wilen, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift; Christoph Cafilisch, von Trin, in Altendorf, mit Einzelunterschrift, und Jachen Cafilisch, von Trin, in Richterswil, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an: Eva Cafilisch, von Trin, in Richterswil. Revisionsstelle: G. Stäheli Treuhand- und Revisionsbüro, von Niederhelfenschwil, in Freienbach.

30. Mai 1996

**Geoterra March AG**, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1995, S. 604). Statutenänderung: 14. 5. 1996. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Vermessung, Bau- und Kulturingenieurwesen, Planung und Informatik; kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, halten, verwalten und veräussern usw. Einzelprokura wird erteilt an: Eva Cafilisch, von Trin, in Richterswil. Revisionsstelle: G. Stäheli Treuhand- und Revisionsbüro, von Niederhelfenschwil, in Freienbach.

30. Mai 1996

**Regiosort AG**, in Einsiedeln, Baustellen- und Industrieabfälle sortieren und aufbereiten usw. (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4413). Domizil neu: Unteraltbergstrasse 5, 8836 Bennau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karl Auf der Maur, 1935, Vizepräsident des Verwaltungsrats, und Karl Auf der Maur, 1963, Mitglied des Verwaltungsrats. Meinrad Steinauer, bleibt Präsident des Verwaltungsrats und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien (neu ohne Beschränkung). Die bisherige Revisionsstelle, OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung, in Schwyz, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Bisig Treuhand AG, in Einsiedeln.

30. Mai 1996

**Cimac AG, Zweigniederlassung Schwyz**, in Schwyz, Steistegstrasse 11, 6430 Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Cimac AG», mit Sitz in Zollikon, welche die Erbringung aller Dienstleistungen im Immobilienbereich bezweckt und am 30. 6. 1992 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 61 vom 27. 3. 1996, S. 1743), durch Beschluss ihres Verwaltungsrats vom 15. 3. 1996 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Dr. Ernst Inderbitzin, von Morschach, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rita Gossweiler Müller, von Zürich und Wil SG, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Filialleiterin, mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Milchgenossenschaft Muotathal**, in Ried (Muotathal), Gemeinde Muotathal (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1867). Domizil neu: Selgis, 6436 Ried SZ (bei Stefan Gwerder). Firma neu: **Milchgenossenschaft Muotathal in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 12. 1995 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Franz Büeler, Präsident des Vorstandes; Othmar Suter, Vizepräsident und Kassier des Vorstandes; Hans Betschart, Aktuar des Vorstandes; Adolf Schelbert, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Xaver Schelbert, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Oswin Betschart, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung, und Stefan Gwerder, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Stefan Gwerder, von Muotathal, in Ried SZ, Gemeinde Muotathal, Josef Föhn, von Muotathal, in Ried SZ, Gemeinde Muotathal, und Josef Suter, von Muotathal, in Ried SZ, Gemeinde Muotathal.

30. Mai 1996

**OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung in Schwyz** (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1995, S. 3607), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Beat Schneider, von Luzern, in Berikon AG, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor. Die Unterlagen über die Eintragungen als besonders befähigte Revisoren sind am Hauptsitz in St. Gallen hinterlegt.

30. Mai 1996

**Muheim Urs, Dream-Travel**, in Goldau, Gemeinde Arth, Vermittlung und Organisation von Reisen (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3155). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRRegV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

30. Mai 1996

**Thera Skin M.B. Soheily**, in Wollerau, Handel mit Kosmetikprodukten (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1995, S. 2438). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

30. Mai 1996

**Keiser Josef Immobilien AG**, in Lachen (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2425). Revisionsstelle: Wichert Treuhand & Finanzcontrolling, von Altendorf, in Lachen.

30. Mai 1996

**Tensport, Sportbetriebs- und Verwaltungs AG**, in Lachen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3225). Domizil neu: mittlere Bahnhofstrasse 5, 8853 Lachen (bei Rohner & Pfister, Rechtsanwältin). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Marcel Schnellmann, Mitglied des Verwaltungsrats. Änderung: Erhard Pfister, nun wohnhaft in Wollerau, einziges Mitglied des Verwaltungsrats (bisher: Präsident des Verwaltungsrats), weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Verfa Revision AG, in Freienbach.

30. Mai 1996

**Hans Kessler AG**, in Wangen SZ, Ausführung von Baumontagen usw. (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3544). Revisionsstelle: Werner Schnyder, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, von Vorderthal, in Siebnen, Gemeinde Galgenen.

30. Mai 1996

**Bissig & Betschart**, in Steinen, Altbauanierungen und Ausführung von Bauarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994, S. 3007). Löschung nach beendigter Liquidation.

30. Mai 1996

**Bissig Altbautechnik**, in Steinen, Rübengasse 11, 6422 Steinen, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: René Bissig, von Isenthal, in Steinen. Altbauanierungen, Arbeiten im Bauwesen und Erzeugnisse aus Holz.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

30. Mai 1996

**Elotech AG**, in Sarnen, elektrische Geräte und Anlagen usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 370). Statutenrevision vom 29. Mai 1996. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, nun voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend. Der einzige Verwaltungsrat Roland Kückler wohnt nun in Sarnen.

30. Mai 1996

**Convex AG**, in Sarnen, Wertschriften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1995, S. 445). Die Revisa Treuhand AG ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Revisionsstelle neu: RCI Revision AG, in Luzern.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

5. Juni 1996

**LIS Nidwalden AG**, in Stans, Aemättlistrasse 2, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. 1996. Zweck: Aufbau, Betrieb und Unterhalt eines Landinformationssystems für den Kanton Nidwalden (LIS Nidwalden) auf der Grundlage der Daten der amtlichen Vermessung; kann hierzu Daten erfassen, übernehmen, verwalten, nachführen und an Dritte abgeben, Telekommunikationsnetze aufbauen und betreiben, Hard- und Software beschaffen, vermieten und verkaufen sowie Dritte in allen Belangen bezüglich raumbezogener Informationssysteme beraten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wasser, Dr. Hugo, von Stansstad und Wolfenschiessen, in Stansstad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Josef, von Flühi, in Ennetmoos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inderbitzin, Hans, von Ingebold, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henggeler, Ernst, von Oberägeri, in Wilen, Gemeinde Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Murer, Rolf, von Beckenried, in Beckenried, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wasser, Anton, von Engelberg, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Bruno, von Emmen, in Stans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Fredy, von Sursee und Schlupfheim, in Sursee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1996

**Van Randen - LGB AG**, in Hergiswil NW, Seestrasse 44, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 6. 1996. Zweck: Lehrgerüstbau im In- und Ausland; Projektierung und Errichtung von Brücken jeglicher Art; Projektierung und gesamtes Projektmanagement bei Hoch- und Tiefbauten; Ausübung des Baumeistergewerbes, insbesondere Hoch- und Tiefbau und Baustoffhandel; Planung, Herstellung und Vermietung von bautechnischen Geräten (Baumaschinen, Baugeräte und dergleichen); nationaler und internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gerüsten und Gerüstteilen; kann andere Unternehmen verwalten und sich an solchen beteiligen, Liegenschaften im Ausland erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie Beratungsmandate ausüben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schönauer, Hans Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Wels (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Heinrich, von Menzingen, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bacher, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

5. Juni 1996

**Eswa AG**, in Stansstad, Betrieb eines Unternehmens für die Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1996, S. 520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bircher, Hans Rudolf, von Kättigen, in Oberwil, Gemeinde Zug, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Unterengstringen).

5. Juni 1996

**Pilatus Flugzeugwerke AG (Pilatus Constructions Aéronautiques SA)**, (Pilatus Aircraft Ltd.), in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1996, S. 475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hertz, Dr. Philippe, von Oberhofen am Thunersee, in Ennetbürgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Juni 1996

**Transfer Plus AG**, in Stansstad, Tätigkeiten in den Bereichen Markt-, Kommunikations- und Sozialforschung, Consulting, Führungs-, Kommunikations- und Verkaufstrainings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25. 2. 1994, S. 1092). Domizil neu: Mühlebach 2, 6362 Stansstad, [behördliche Umadressierung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staffelbach-Anderrütli, Rosmarie, von Kriens, in Ennetbürgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Juni 1996

**Josef Zumstein AG**, bisher in Escholzmatt, Betrieb einer Auto-reparaturwerkstätte, Autohandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1996, S. 1045). Statutenänderung: 9. 5. 1996. Firma neu: **Orsana AG**. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Handel und Vertrieb von orthopädischen Matratzen; Handel mit Waren aller Art; Beteiligung an anderen Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersichende Unterschriften: Fankhauser, Fritz, von Trub, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Joseph, von Nebikon, in Nebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adorf AG, in Baar, Revisionsstelle.

## Zug - Zoug - Zugo

30. Mai 1996

**Hotel Lorze AG**, Sitz: Cham, Führung von Hotels und Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1993, S. 4677). Eingetragene Personen gelöscht: [Hofer, Willi, Heimatt; Rothrist, in Utikon, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schütz-Züst, Werner, Heimatt; Sumiswald, in Hildisrieden, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

30. Mai 1996

**Virion (International Distribution) Ltd**, Sitz: Zug, Vertrieb von diagnostischen Reagenzien und Geräten im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1996, S. 651). Eingetragene Personen neu: Knuchel, Charles René, Heimatt; Trubschachen, in Unterendingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Limacher, Peter, Heimatt; Flühli, in Zürich, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Dieteriker, Claudia, Heimatt; Goldingen, in Zug, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; [Dermont, Conradin, Heimatt; Rueun, in Egg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

30. Mai 1996

**VKG Holding AG**, Sitz: [bisher: Zürich], Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 1995, S. 3890). Statutenänderung: 07. 05. 1996. Sitz neu: Zug. Domizil neu: Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, welche mit Kücheneinrichtungsgegenständen, Möbeln aller Art, Geräten und technischem Zubehör handeln oder diesen Handel vermitteln, den Einkauf von Kücheneinrichtungsgegenständen und küchentechnischen Artikeln zentral organisiert haben, Verkaufsförderung und Betriebsberatung betreiben. Aktienkapital bisher: CHF 250 000. Liberierung: CHF 250 000, 250 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen bisher: Zingg, Peter, Heimatt; Busswil bei Melchnau, in Menzingen, VR-Präsident mit Einzelunterschrift; Schaller, Antoine, Heimatt; Corban, in Weiningen ZH, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**VKG Marketing AG**, Sitz: [bisher: Zürich], Werbung für und Verkaufsförderung von Kücheneinrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 1995, S. 3890). Statutenänderung: 07. 05. 1996. Sitz neu: Zug. Domizil neu: Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug. Zweck: Werbung für und Verkaufsförderung von Kücheneinrichtungsgegenständen, Möbeln aller Art, sonstigen Geräten und technischem Zubehör, Vermittlung des Handels und der eigene Handel mit diesen Waren, betriebswirtschaftliche Beratung und Schulung auf diesem Gebiet sowie die zentrale Abwicklung des Abrechnungswesens und die Übernahme der Delkrederhaltung für Zahlungsbewegungen zwischen Mitgliedern, Lieferanten und sonstigen Geschäftspartnern der VKG Gruppe; kann Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen übernehmen und verwalten. Aktienkapital bisher: CHF 500 000, 500 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen bisher: Zingg, Peter, Heimatt; Busswil bei Melchnau, in Menzingen, VR-Präsident mit Einzelunterschrift; Schaller, Antoine, Heimatt; Corban, in Weiningen ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**EC Economic Consulting AG**, Sitz: Zug, Unternehmens-, Organisations- und Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1996, S. 265). Firma neu: **EC Economic Consulting AG in Liquidation**. Domizil Gelösch: [c/o Dr. Christoph Straub, Hänibühl 8, 6300 Zug]. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv.

30. Mai 1996

**Tugosa AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1996, S. 1102). Eingetragene Personen neu: Intex Wirtschaftsprüfung und Management AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Experta Revision AG, in Zug, Revisionsstelle].

30. Mai 1996

**Essi AG**, Sitz: Baar, Gründung von und Beteiligung an Unternehmen in verschiedenen Ländern der Welt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 1996, S. 2812). Eingetragene Personen neu: Kielholz, Pierre-Olivier, Heimatt; Mettau, in Cham, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Fredin, Ingvar, Heimatt; Schweden, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Skarne, Oscar, Heimatt; Oberägeri, in Baar, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Fehr, Johannes, Heimatt; Salestinen, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

30. Mai 1996

**Bonus Finanzholding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an ausländischen Immobiliengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 03. 1996, S. 1593). Eingetragene Personen Gelösch: [Rossotti, Dr. Silvio, Heimatt; Eggersriet, in Zürich, VR-Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Rota, Mafalda, Heimatt; Montagnola, in Taverne, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Horak, Martin, Heimatt; Zürich, in Stallikon, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Fidirevisa AG, in Zürich, Revisionsstelle].

30. Mai 1996

**Nestro AG**, Sitz: Zug, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1995, S. 3862). Eingetragene Personen Gelösch: [Rotter, Claudio, Heimatt; Zürich, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

30. Mai 1996

**CBS Office Direct Bürer Christian**, Sitz: Cham, Domizil: Zugerstrasse 17, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV- und Bürotechnik. Eingetragene Personen: Bürer, Christian, Heimatt; Walenstadt, in Seewen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**CTH Chocolat Trust Holding AG**, Sitz: Cham, Übernahme sämtlicher in den Bereich einer Treuhändergesellschaft fallenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1996, S. 1101). Firma neu: **CTH Chocolat Trust Holding AG in Liquidation**. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv.

30. Mai 1996

**Finaliance AG**, Sitz: Zug, Domizil: Bundesplatz 14, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 1996. Zweck: Kurz- und langfristige Vermietung von Autos und Zubehör mit und ohne Kaufoption, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften im Ausland, Beteiligungen, Patente und Lizenzen sowie Handel, insbesondere Import und Export von Waren aller Art. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zumsteg, Dr. Georg, Heimatt; Zug, Etzgen, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Zumsteg Beratungen AG, in Zug, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**F. X. Bachmann AG**, Sitz: Zug, Abwicklung von Vermögensverwaltungsauflagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4460). Eingetragene Personen Gelösch: [Muff, Susanna, Heimatt; Neuenkirch, in Cham, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien].

30. Mai 1996

**Counselnet**, Sitz: Baar, Übernahme und Durchführung von Beratungs-, Verwaltungs-, Prüfungs- und Treuhändermandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1996, S. 476). Eingetragene Personen neu: Wyssmüller, Kurt, Heimatt; Oberwil i. S., in Neuheim, Direktor mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Equation Risk & Asset Management AG**, Sitz: Zug, Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02. 04. 1996, S. 1880). Eingetragene Personen neu: Besse, Lajos, Heimatt; Zürich, in Wädenswil, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Sigill AG (Sigill SA) (Sigill Ltd)**, Sitz: Baar, Fabrikation, Import und Export von sowie Grosshandel mit Baumaterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4866). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRGv.

30. Mai 1996

**TBI Top Bau Informatik AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen für die Bauwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1995, S. 6623). Eingetragene Personen neu: Peterhans, Karl, Heimatt; Fislisbach, in Fislisbach, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Westwines Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Grundstücken, Mobilien und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 1993, S. 1050). Domizil neu: c/o Dr. Josef Schwermann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug.

30. Mai 1996

**Bernoma AG**, Sitz: Zug, Erwerb undhalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1995, S. 863). Domizil neu: c/o Dr. Josef Schwermann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug.

30. Mai 1996

**Seegal AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6790). Domizil neu: c/o Dr. Josef Schwermann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug. Eingetragene Personen neu: Conver Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Brillenshop Infinity AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4953). Eingetragene Personen neu: H + P Treuhänder & Revision AG, in Zug, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Datum Finanz AG**, Sitz: Zug, Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1992, S. 153). Domizil neu: c/o Dr. Josef Schwermann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug. Eingetragene Personen neu: Conver Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**S. I. du Golfe Bleu**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Mobilien und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 02. 09. 1991, S. 3945). Domizil neu: c/o Dr. Josef Schwermann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug. Eingetragene Personen neu: Conver Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Rodax Finanz AG**, Sitz: Zug, Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 1991, S. 4153). Domizil neu: c/o Dr. Josef Schwermann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug. Eingetragene Personen neu: Conver Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**DM Direct Marketing AG**, Sitz: Zug, Entwicklung von Marketing-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2199). Eingetragene Personen neu: Stocker, Werner, Heimatt; Zürich, in Schindellegi, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Gelösch: [Plätz, Hubert, Heimatt; Urdorf, in Urdorf, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Hofstetter Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Löberenstrasse 47, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 1996. Zweck: Führung einer EDV-Software-Beratungs- und Entwicklungsfirma, Erfüllung allgemeiner Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofstetter-Masters, Konrad, Heimatt; Gais, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19 000; Hofstetter-Masters, Charia, Heimatt; Gais, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1000.

30. Mai 1996

**Borold AG**, Sitz: Baar, Ausübung sämtlicher Treuhänderfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1995, S. 748). Eingetragene Personen Geändert: Baas, Hisko Hindrick, Heimatt; Niederlande, in Adligenswil, VR-Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift; [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Neu: Haller, Hans-Peter, Heimatt; Reinach AG, Zürich, in Adligenswil, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten, lic. iur. Peter A., Heimatt; Zug, Unterägeri, in Unterägeri, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Leonard Stolk Internationale Steuerberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Klemenz, Ralph, Heimatt; Pfyn, in Urdorf, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schmidlin, Josef, Heimatt; Ruswil, in Hünenberg, Prokurist mit Einzelprokura]; [Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug, Revisionsstelle].

30. Mai 1996

**Semax AG**, Sitz: Zug, Jede Art von Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6027). Eingetragene Personen Gelösch: [Danninger-Roelofse, Susanne, Heimatt; Zürich, in Oberwil bei Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**HES Holzexport Steinhausen AG**, Sitz: Steinhausen, Export von sowie Handel mit Holz und entsprechende Vermittlungsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1994, S. 4309). Eingetragene Personen neu: Guetti, Oskar, Heimatt; Nuglar-St. Pantaleon, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Mega Fiduciaria SA, in Chiasso, Revisionsstelle].

30. Mai 1996

**Oreo Finance AG**, Sitz: Zug, Abwicklung von Finanz- und Anlagegeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4385). Statutenänderung: 28. 05. 1996. Firma neu: **Oreo Finance Holding AG**. Zweck neu: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen sowie Abwicklung von Finanz- und Anlagegeschäften aller Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

30. Mai 1996

**Kistler Bau AG**, Sitz: Baar, Domizil: Lättichstrasse 8, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 1996. Zweck: Betrieb eines Bauunternehmens sowie Handel mit Baumaterialien und Liegenschaften; kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, insbesondere Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kistler, Urs, Heimatt; Brugg, in Brugg, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegger, Roger, Heimatt; Bilten, in Neerach, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caplazi, Martin, Heimatt; Sumvitg, in Brugg, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Partner Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Sanremo-Bau AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Grundstücken und grundstücksgleichen Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1994, S. 6814). Eingetragene Personen Gelösch: [Grenacher, Ernst, Heimatt; Bundesrepublik Deutschland, in Freiburg (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Comer Group AG**, Sitz: Zug, Management, Koordination, Marketing und Finanzierung von Gesellschaften der Comer-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1996, S. 476). Eingetragene Personen neu: Tschopp, Dr. Felix, Heimatt; Zollikon, Oberkirch, in Horgen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**Tégé Rights AG**, Sitz: Zug, Beratung im Zusammenhang von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 1995, S. 2308). Eingetragene Personen neu: Morf, Rudolf, Heimatt; Nürensdorf, in Corseaux, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1996

**ECS Management & Contracting für Bauwesen AG**, Sitz: Zug, Organisation und Leitung der Aus- und Durchführung von Grossbauprojekten und Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1996, S. 961). Firma neu: **ECS Management & Contracting für Bauwesen AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Heinrich Wullschlegler, Tulpenweg 4, 4663 Aarburg. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Eingetragene Personen Geändert: Wullschlegler, Heinrich, Heimatt; Aarburg, in Aarburg, VR-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Timeless GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Finanz-, Kommerz-, Verwaltungs- und Immobilienbereich, GmbH (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 1995, S. 5170). Domizil neu: c/o Anwaltsbüro Nick & Ineichen, Gotthardstrasse 3, 6304 Zug.

30. Mai 1996

**W. J. Versicherungs- und Vermögensberatungen AG**, Sitz: Cham, Domizil: St. Jakobstrasse 60, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 1996. Zweck: Vermittlung von Versicherungen, Vermögensberatung und -verwaltung, Treuhänderaktivität, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Handel mit Wertschriften und Devisen sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 1000 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Businger, Franz, Heimatt; Stans, in Cham, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Jenny, Werner, Heimatt; Sursec, in Zug, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Treola AG**, Sitz: Zug, Handel mit Mineralölprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 1995, S. 3609). Eingetragene Personen neu: Cosmeton SA, in Glarus, Revisionsstelle. Gelösch: [Gerber, Thomas, Heimatt; Schangnau, in Lenzburg, Revisionsstelle].

30. Mai 1996

**Transwall AG**, Sitz: Zug, An- und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1996, S. 1128). Eingetragene Personen Geändert: Deloitte & Touche Experta AG, in Zug, Revisionsstelle [bisher: Experta Revision AG].

30. Mai 1996

**Gardenas AG**, Sitz: Zug, Unternehmens- und Betriebsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1996, S. 856). Firma neu: **Gardenas AG in Liquidation**. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Eingetragene Personen Geändert: Meier, Horst E., Heimatt; Bundesrepublik Deutschland, in Sandton (ZA), VR-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: VR-Präsident mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Erica Peter, Büroartikel**, Sitz: Unterägeri, Handel mit und Vertrieb von Schul- und Büroartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4951). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

30. Mai 1996

**EES AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o In-Travaux Treuhänder AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 05. 1996. Zweck: Im- und Export von Holz und Holzprodukten sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie verwalten und beraten. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 50 000, 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oedermarkt, Markus, Heimatt; Zürich, in Uerzlikon, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Alcazar Revisions- & Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Sulcus Hospitality AG (Sulcus Hospitality SA) (Sulcus Hospitality Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Domizil: c/o Logdistix (International) AG, Sumpfstrasse 26, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 05. 1996. Zweck: Herstellung, Vertrieb, Verwertung, Installation und Unterhalt von Computern, Computer-Teilen und Computer-Systemen, vorwiegend, jedoch nicht ausschliesslich im Bereich der Hotelindustrie, des Gastgewerbes und verwandter Dienstleistungsbetriebe sowie Schulung und Ausbildung des Personals in der Handhabung solcher Programme; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 160 000, Liberierung: CHF 160 000, 160 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mantel, Bernhard, Heimatt; Wädenswil, in Aadorf, in Wädenswil, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; c/Revision Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Nordbond Ltd**, Sitz: Z u g, Handel mit Wertschriften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 04. 1994, S. 2004). Eingetragene Personen Neu: Scherrer, Urs, Heimat: Kirchberg SG, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Luterbacher, Paul, Heimat: Zürich, Grenchen, in Hinwil, VR-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Keller, Matthias, Heimat: Roggwil TG, in Kloten, VR-Vizepräsident mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**JB Consulting & Trading GmbH**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Domizil: c/o Marketing P. Ruf, Hinterbergstrasse 26, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 24. 05. 1996. Zweck: Consulting und Durchführung von Schulungen im Informatikbereich, Übernahme von Aufträgen zur Führung von Kundenbuchhaltungen sowie Handel mit Waren aller Art. Stammkapital: CHF 20 000. Sacheinlage und -übernahme: Die Aktien von CHF 51 887.50 und die Passiven von CHF 17 835.71 der bisherigen Einzelfirma «Jürg Brunner, Consulting & Trading», in Zollikon, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 05. 1996 und Bilanz per 31. 12. 1995, zum Preis von CHF 34 051.79, wovon CHF 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. CHF 14 051.79 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner, Jürg, Heimat: Zürich, Uster, in Zollikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 12 000; Herrmann, Karin, Heimat: Sumiswald, Zürich, in Obfelden, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 8000.

30. Mai 1996

**SI Tradepartners AG**, Sitz: Z u g, Vermögensverwaltung und Handel mit Wertschriften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994, S. 5583). Domizil Neu: Résidence Park, 6300 Zug.

30. Mai 1996

**Harelex AG**, Sitz: Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 04. 10. 1963, S. 2816). Eingetragene Personen Neu: Dörfinger, Franz, Heimat: Zug, Arbon, in Zug, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Allkamin AG**, Sitz: C h a m, Bau und Entwicklung, Handel, Montage, Unterhalt und Reparatur von Kaminanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 21. 04. 1994, S. 2163). Eingetragene Personen Neu: Blöchliger Treuhand AG, in Unterägeri, Revisionsstelle. Gelösch: [Kehrl, Annelise, Heimat: Rifferswil, in Cham, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift]; [Treuhandbüro Werner H. Ghilardi, in Mettmenstetten, Revisionsstelle].

30. Mai 1996

**Stogal AG**, Sitz: Z u g, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 29. 06. 1988, S. 2692). Eingetragene Personen Neu: Schürmann Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Markus Kappeler**, Sitz: B a r, Domizil: Alsblick 43, 6319 Allenwinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens- und EDV-Beratungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kappeler, Markus, Heimat: Schwyz, in Allenwinden, Inhaber mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Mailey Rohner Schule für Beziehungen**, Sitz: N e u h e i m, Domizil: Industriestrasse 3, 6345 Neuheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulung, Workshop, Beratung in Beziehungen. Eingetragene Personen: Rohner-Plangc, Mailey, Heimat: Zürich, Herisau, in Neuheim, Inhaberin mit Einzelunterschrift; Rohner, Kurt, Heimat: Zürich, in Herisau, in Neuheim, Prokurist mit Einzelprokura.

30. Mai 1996

**Yo Yo Production AG**, Sitz: Z u g, Förderung, Produktion und Vertrieb von Dramatischem-Schaffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1994, S. 4929). Eingetragene Personen Gelösch: Straub, Rudolf, Heimat: Basel, Herzogenbuchsee, in Zug, VR-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: VR-Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Straub, Ulrich, Heimat: Basel, Herzogenbuchsee, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Straub, Roland, Heimat: Basel, Herzogenbuchsee, in Zug, VR-Präsident mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Genug Holding**, Sitz: Z u g, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1996, S. 1561). Firma Neu: **Genug Holding AG in Liquidation**. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv.

30. Mai 1996

**Arpex Modas AG (Arpex Modas SA) (Arpex Modas Ltd)**, Sitz: [bisher: Z u g], Import und Export von Modewaren und Bekleidungsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5097). Statutenänderung: 30. 05. 1996. Firma Neu: **Arpex Modas AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Gelösch. Sitz Neu: B a r. Domizil Neu: c/o Fiscom Treuhand GmbH, Haldenstrasse 5, 6342 Baar. Adresse: Generalversammlung vom 30. 05. 1996. Eingetragene Personen Geändert: Arpagaus, Guido, Heimat: Uors-Peiden, in Luzern, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Haymann, Dr. Eric, Heimat: Zürich, in Rütshlikon, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Biberstein, Peter, Heimat: Österreich, in Gattikon, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

30. Mai 1996

**Golden Island Tours AG (Golden Island Tours SA) (Golden Island Tours Inc)**, Sitz: Z u g, Erwerb und Betrieb von Ferienanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 193). Firma Neu: **Golden Island Tours AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(Golden Island Tours SA), (Golden Island Tours Inc)]. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv.

30. Mai 1996

**Quantum Productions AG**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 05. 1996. Zweck: Herstellung von Werbespots sowie Handel mit Produkten, die durch Werbespots vermarktet werden; kann in in- und ausländischen Gesellschaften investieren, andere Gesellschaften und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie Finanzaktivitäten durchführen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Fühli, in Zug, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winiiger, Roland R., Heimat: Luzern, in Steinhausen, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hershorn, Mark P., Heimat: Vereinigte Staaten, in Upper Providence (US), VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Mai 1996

**Dolphin Polymers AG in Liquidation**, Sitz: R i s c h, Internationaler Handel mit Waren, Rohwaren und Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1996, S. 993). Firma Neu: **Dolphin Polymers AG in Konkursliquidation**. Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 16. 04. 1996.

30. Mai 1996

**Finlux AG**, Sitz: Z u g, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1993, S. 4296). Firma Neu: **Finlux AG in Liquidation**. Auflösung: Generalversammlung vom 07. 05. 1996. Eingetragene Personen Neu: Schaufelberger, Dr. Peter C., Heimat: Zürich, Wald ZH, in Zollikon, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Schubiger, Dr. August, Heimat: Uznach, in Egg, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Lenox Machine Company SA**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Einrichtungen für die Papier-, Film- und Folienindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1993, S. 3560). Eingetragene Personen Neu: Biberstein, Peter, Heimat: Thalwil, in Kilchberg ZH, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Humm, Markus, Heimat: Sevelen, in Unterägeri, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

30. Mai 1996

**Diafnanz AG**, Sitz: [bisher: Z u g], Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1995, S. 773). Statutenänderung: 29. 05. 1996. Sitz Neu: B a r. Domizil Neu: Haldenstrasse 5, 6340 Baar.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30 mai 1996

**Pamurest S.A.**, à B u l l e, c/o Fiduconsult S.A., rue Lécheretta 5. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 mai 1996. Achat, vente, exploitation et gérance de restaurants, de bars, d'hôtels et autres établissements publics, conseils en matière de restauration. Capital-actions: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Mode de représentation de la société fixée par l'administration. Administration: un ou plusieurs membres. Philippe Menoud, des Ecasseys, à Bulle, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Marcel Bertschy, 1945, de Fribourg et Guin, à Corminboeuf. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée.

### Bureau de Châtel-St-Denis

29 mai 1996

**Rehaus S.à.r.l.**, à M u r i p r è s B e r n e. Production et vente de produits polymères, commerce de matières premières, machines et outils pour l'industrie de matières synthétiques, importation et exportation (FOSC du 23. 04. 1996, no 78, p. 2289). Création d'une succursale à Châtel-St-Denis, selon décision du 1er mai 1996. Gérant: Helmut Wagner, de et à Muri, avec signature individuelle. Représentants: Pavlos Constantinou, de Köniz à Belp, Herbert Felber, de Nebikon à Grosshöchstetten, Mathias Graber, de Leimiswil à Berne, Walter Lorbe, ressortissant allemand à Wallisellen, Alfred Siegenthaler, de Trub à Muri, Jobst Wagner, de Berne et Muri à Gerzensee, Dr. Tobias Wild, de St-Gall à Rubigen, Franz Winkler, de Blumenstein à Toffen, Kurt Zeltner, de Neuendorf à Gümliingen, tous avec signature collective à deux. Claude Zingg, d'Oberwil à Lossy, avec signature collective à deux limitée à la succursale de Châtel-St-Denis. Adresse: route de Vevey, 1618 Châtel-St-Denis.

### Bureau de Fribourg

30 mai 1996

**Bragéra S.A.**, à F r i b o u r g, l'achat, la vente et l'administration de valeurs et de participations de tous genres, etc. (FOSC du 20. 6. 1984, no 141, p. 2216). Selon acte authentique du 21. 5. 1996, et contrat du 8. 5. 1996, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion selon l'art. 748 CO; les actifs et passifs de la société sont repris par Feldschlösschen Holding, à Rheinfelden.

30 mai 1996

**Allrissint S.A.**, à F r i b o u r g, toutes opérations de courtage, etc. (FOSC du 26. 3. 1993, no 60, p. 1469). Date de la dissolution: 14. 5. 1996. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Allrissint S.A. en liquidation**, par la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Carouge, nommée liquidatrice. Hermann Egger, et Roger Perrenoud, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Les procurations collectives à deux de Alberto Cunati, Enrico Matalon, et Giacomo Riches sont radiées.

30 mai 1996

**A.L.C. Académie de Langues & Communication Sàrl**, à F r i b o u r g, recherche, création, diffusion, cours et services dans le domaine de la formation, etc. (FOSC du 3. 3. 1995, no 44, p. 1219). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 91.

30 mai 1996

**Brotech Corporation SA**, à F r i b o u r g, développement, production, distribution, ainsi que marketing de support, etc. (FOSC du 28. 2. 1994, no 61, p. 1666). Date de la dissolution: 29. 5. 1996. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Brotech Corporation SA en liquidation**, par Fiduconsult SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Cecilia Mary Bichsel n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: boulevard de Pérolles 55.

30 mai 1996

**Intertronic A.G. en liquidation**, à F r i b o u r g, le commerce en gros, etc. (FOSC du 12. 1. 1996, no 8, p. 230). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'art. 745 al. 3 de l'ORC.

30 mai 1996

**Ratio SA. en liquidation**, à F r i b o u r g, toutes affaires en rapport avec le placement, etc. (FOSC du 15. 7. 1994, no 136, p. 3971). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 mai 1996

**Pivat S.A.**, à F r i b o u r g, l'administration de participations financières, etc. (FOSC du 27. 10. 1992, no 207, p. 5007). Francis Ruggero n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Guy Stasinis, administrateur inscrit, est nommé président avec signature collective à deux.

30 mai 1996

**Credit Suisse, succursale de Fribourg**, traitement de toutes affaires bancaires (FOSC du 11. 1. 1996, no 7, p. 195). Signature collective à deux est conférée à Christopher W. Roberts, des USA, à Greenwicher (USA). Procuration collective à deux est conférée à Pascal Aebischer, de Heintzenried, à Posieux, Raphael Berclaz, de Randogne, à Sion, Christophe Besse, de Bagnes, à Villars-sur-Glâne, Philippe Huot, de La Ferrière, à Cornaux, Jean-Philippe Pflug, de Fühli, à Belfaux, Walter Schüpbach, de Landiswil, à Gümefens, Pascal Richon, de Saint-Gingolph, à Givisiez, Joseph Zermatten, de et à St-Léonard. La signature collective à deux de Manfred Adami est radiée. La procuration collective à deux de Jacky Brechbühl, Philippe Vienne et Hubert Joye, est radiée.

### Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

30 mai 1996

**Hayoz Engineering SA**, à M o r a t, commerce avec du hard et du software, ainsi que l'établissement de programmes et le conseil pour les installations informatiques (FOSC du 11. 8. 1993, no 154, p. 4218). Organe de révision nouvel: Berrevag AG, à Guin.

30 mai 1996

**Accordia Bau AG**, in G r e n g, Ausführung von Baumeisterarbeiten, Renovationen und Umbauten usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1996, S. 858). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach C h a m o s o n (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3033) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

30. Mai 1996

**H. Roth**, Sitz: G r e n c h e n, Technisches Büro für Maschinenkonstruktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1989, S. 2039). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### Büro Lebern in Solothurn

28. Mai 1996

**Kisag AG**, Sitz: B e l l a c h, Herstellung und Vertrieb von Fabrikaten aus Metall, Plastik und anderen Werkstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2744). Statutenänderung: 23. 05. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 1 000 000. Liberierung: CHF 1 000 000, 240 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000, 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 200, 5500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 240 Namenaktien zu CHF 1000, 200 Namenaktien zu CHF 100, 50 Namenaktien zu CHF 200, 5500 Namenaktien zu CHF 100].

### Büro Olten-Gösgen in Olten

30. Mai 1996

**Robert Guller**, in S t a r r k i r c h - W i l, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2048). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelösch.

30. Mai 1996

**Siebtuchfabrik AG**, in O l t e n (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995, S. 749). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Harald Sutor, nun in Gunzgen; Prokura erloschen. Prokura Hansruedi Steffen erloschen.

30. Mai 1996

**Autowad AG**, in D u l l i k e n, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 325). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Läufer-Leu, Präsident, und Erika Läufer-Leu; Unterschriften erloschen.

### Büro Thal-Gäu in Balsthal

30. Mai 1996

**Falken Optik Marcel Weibel AG**, Sitz: B a l s t h a l, Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1994, S. 5526). Statutenänderung: 21. 05. 1996. Zweck Neu: Anpassung und Verkauf von Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräten sowie Handel mit optischen Instrumenten und akustischen Hilfsmitteln; kann sich an einem Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], Liberierung: CHF 50 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500]. Mitteilung an Aktionäre Neu: eingeschriebener Brief. Die Übertragbarkeit der 100 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000 ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Der Nennwert der 100 vinkulierten Namenaktien ist von Fr. 5000 auf Fr. 1000 erhöht worden.

30. Mai 1996

**«Soft-Leu» Erich Leuenberger**, Sitz: E g e r k i n g e n, Individual- und Standard-Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 01. 11. 1988, S. 4407). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven auf die neugegründete «Soft-Leu GmbH», in Egerkingen, erloschen.

30. Mai 1996

**«Soft-Leu-Verkauf» Erich Leuenberger**, Sitz: E g e r k i n g e n, Computer und EDV-Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 01. 11. 1988, S. 4407). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven auf die neugegründete «Soft-Leu GmbH», in Egerkingen, erloschen.

30. Mai 1996

**Soft-Leu GmbH**, Sitz: E g e r k i n g e n, Domizil: Eigasse 579, 4622 Egerkingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 1996. Zweck: Software-Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software; kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 223 507.85 und Passiven von Fr. 98 355.10 der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Soft-Leu», Erich Leuenberger, sowie Aktiven von Fr. 93 914.55 und Passiven von Fr. 116 917.40 der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Soft-Leu-Verkauf», Erich Leuenberger, beide Einzelfirmen in Egerkingen, zum Gesamtpreis von Fr. 102 149.90, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 82 149.90 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Das Stammkapital ist voll liberriert. Eingetragene Personen: Leuenberger, Erich, Heimat: Rohrbachgraben, in Oensingen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Leuenberger, Melanie, Heimat: Rohrbachgraben, in Langenbruck, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000.

30. Mai 1996

**RBW Reisebüro Weissmüller GmbH**, Sitz: W e l s c h e n r o h r, Domizil: Höhenweg 482, 4716 Welschnrohr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 05. 1996. Zweck: Betrieb eines Reisebüros sowie Vermittlung von Ferienwohnrechten; kann sich an einem Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Stammkapital: CHF 38 000. Sacheinlage: Büromöbel, Büromaschinen, Computer und Auto gemäss Vertrag vom 24. 05. 1996 zum Preise von Fr. 38 000, wovon Fr. 38 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 600 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Das Stammkapital ist voll liberriert. Eingetragene Personen: Weissmüller, Hans, Heimat: Diemtigen, in Welschnrohr, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 18 000; Weissmüller, Agnes, Heimat: Diemtigen, in Welschnrohr, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 18 000; Weissmüller, Andrea, Heimat: Diemtigen, in Welschnrohr, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2000.

30. Mai 1996

**Marante Kestenholz AG**, Sitz: K e s t e n h o l z, Herstellung und Vertrieb von Antrieben und Steuerungen inklusive Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 1994, S. 1178). Statutenänderung: 23. 05. 1996. Zweck Neu: Herstellung und Vertrieb von Antrieben und Steuerungen inklusive Zubehör; kann Grundstücke kaufen und verkaufen sowie sich an einem Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 750 000. Liberierung: CHF 750 000, 750 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 750 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

30. Mai 1996

**Raiffeisenbank Balsthal**, Sitz: B a l s t h a l, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1994, S. 6247). Domizil Neu: Goldgasse 16, 4710 Balsthal.

30. Mai 1996

**Richard & Zwicky**, Sitz: [bisher: Nidau], Verkauf und Handel mit Trendartikeln, Kollektivgesellschaft, Sitz: Neu: Holderbank SO. Domizilstr. Hauptstrasse 132, 5113 Holderbank AG. Beginn: 01.02.1995. Zweck: Verkauf und Handel mit Trendartikeln. Angaben betreffend Übernahme/Bilanz: Übernahme: Aktiven/Passiven: der gelöschten Einzelfirma Gilbert Richard, in Nidau. Eingetragene Personen: Richard, Gilbert, Heimat: Lamboing, in Holderbank SO, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Zwicky, Isabel, Heimat: Mollis, in Holderbank SO, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Maho W. Maurer-Boner**, Sitz: Laupersdorf, Domizil: Vorstadt 239, 4712 Laupersdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Werkzeugschärferei, insbesondere Nachschärfen und Abändern von Präzisions-Spezialwerkzeugen. Maurer, Walter, Heimat: Wileroltigen, in Laupersdorf, Inhaber mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Milchgenossenschaft Laupersdorf**, Sitz: Laupersdorf, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.1991, S. 1623). Eingetragene Personen: Neu: Flück, Niklaus, Heimat: Escholzmatt, in Laupersdorf, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Koch, Urs, Heimat: Romoos, in Laupersdorf, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

30. Mai 1996

**Wohnbaugenossenschaft «Rütteli» Kestenholz**, Sitz: Kestenholz, Ihren Mietern gesunde, preisgünstige und familiengerechte Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 52 vom 16.03.1993, S. 1285). Eingetragene Personen: Neu: Ackermann, Oskar jun., Heimat: Kestenholz, in Kestenholz, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Peter, Heimat: Sumiswald, in Kestenholz, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Zöllner, Renate, Heimat: Kestenholz, in Kestenholz, Kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bürgi, Viktor, Heimat: Kestenholz, in Kestenholz, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

#### Baro Wasserramt in Solothurn

30. Mai 1996

**BVI Consult AG**, Sitz: Zuchwil, Erbringen von Beratungs- und Informationsdienstleistungen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.1994, S. 1307). Domizil Neu: Luzernerstrasse 9, 4528 Zuchwil.

30. Mai 1996

**Klicher HBC AG**, Sitz: Rechterswil, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Finanzierung von Produkten für den Bautenschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1996, S. 2917). Eingetragene Personen: Göhrle, Dieter, Heimat: Österreich, in Mörfelden (DE), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. Mai 1996

**Intrader Sriyanong + Co.**, in Riehen, Güter von und nach Thailand, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.2.1993, S. 975). Gesellschaft in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 HRGv mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16.4.1996 von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1996

**Transcommerz AG in Konkurs**, in Riehen, Handelsgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.2.1995, S. 1115). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1996

**A. Will-Beck Engineering AG**, in Basel, Rohrleitungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.4.1996, S. 2428). Statutenänderung: 21.5.1996. Firma neu: **Will-Beck Engineering AG**, Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi Tanya, von Mels, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hegenheim (F), ohne eingetragene Funktion]; Flück Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**Leutwyler Rohrleitungsbau AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1994, S. 5876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reist Peter, von Sumiswald, in Basel, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

29. Mai 1996

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.1.1996, S. 268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beeler Karl, von Weesen, in Henau, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Felix Alexander, von Laupen, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Schröder Rolf, Dr., von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaiser Roger, von Riehen, in Ziefen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Allschwil); Loeffler Lukas, von Basel, und Luterbach, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Sissach); Willi Jean-Claude, von Hitzkirch, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Basel).

29. Mai 1996

**Werner Kullmann AG**, in Basel, Installation von Bibliotheken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.4.1994, S. 1920). Statutenänderung: 23.5.1996. Zweck neu: Planung, Beratung und Einrichtung von wissenschaftlichen, öffentlichen und Spezialbibliotheken. Vertrieb von exklusiven Spezialprodukten für Bibliotheken, Schulen, Verwaltungen und Büros. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und verwandte Geschäfte erwerben oder sich an solchen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebener Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstutz Walter, von Engelberg, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1996

**Hebagg AG**, in Basel, Renovationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 4.4.1996, S. 1943). Firma neu: **Hebagg AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRGv. Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil.

29. Mai 1996

**Shoe Tex AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 3.4.1996, S. 1914). Firma neu: **Shoe Tex AG in Liq. (Shoe Tex SA en liq.) (Shoe Tex Ltd in liq.)**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRGv. Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**Weimer Pharma AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.4.1996, S. 2173). Firma neu: **Weimer Pharma AG in Liq. (Weimer Pharma SA en liq.) (Weimer Pharma Ltd in liq.)**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braeuninger-Weimer Willmar, deutscher Staatsangehöriger, in Rastatt (D), Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Ponti Carlo, von Breganzona, in Massagno, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

29. Mai 1996

**Papierfabrik Albruck AG Basel in Liq.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.3.1996, S. 1500). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

29. Mai 1996

**Pronto Personal AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1985, S. 404). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 98 vom 22.5.1996, S. 2959) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1996

**Basler Hypothekar-Bürgerschaftsgenossenschaft**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.1.1995, S. 169). Statutenänderung: 27.3.1996. Verwaltung neu: mindestens 3 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegmann Martin, von Winterthur, in Reinach BL, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder René, von Basel, in Basel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eya Jon, von Sent und Basel, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horat Jörg, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz Hans-Peter, von Dornach, in Dornach, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann Urs, von Starkirch-Wil, in Reinach BL, Delegierter der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Bürgin Markus, Dr., von Eptingen, in Binningen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster Jürg Anton, von Birwinken, in Laufen BL, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1996

**Fidinar Fiduciaria SA**, in Basel, treuhänderische Tätigkeit usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 23.3.1995, S. 1621), mit Hauptsitz in Lugano (HR Lugano). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steimle Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Gentilino, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grassi Roberto, Dr., von Tremona, in Lugano, mit Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Verwaltungsrats oder einem Direktor.

29. Mai 1996

**Lovely DM Boutique Denise Argento Masuta**, in Basel, Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 29.7.1991, S. 3294). Firma neu: **D. Masuta Enterprise**. Domizil neu: Hagenbachstrasse 22, 4052 Basel. Zweck neu: Handel mit und Import, Export und Verkauf von Textilien, Teppichen, Schmuckwaren und Kleinmöbeln sowie Lebensmitteln; Einrichtung von Telekommunikationszentren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Masuta Denise, von Basel, in Binningen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: Argento Masuta Denise).

29. Mai 1996

**A + O Assessment + Outplacement Basel GmbH**, in Basel, Elisabethenstrasse 18, 4010 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.5.1996. Zweck: Unternehmensberatungen in Personalfragen, insbesondere Assessment und Outplacement. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundgegenstände erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buri Christian, von Oberburg, in Himmelried, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Pasche Georges, Dr., von Ferlens VD, in Stäfa, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

29. Mai 1996

**Société Internationale Pirelli SA**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.3.1996, S. 1565). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarasin Alfred E., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krayer Georg F., Dr., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Berichtigungen

**Banque Nationale de Paris (Suisse) SA**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.5.1996, S. 2917). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erhart Yves, französischer Staatsangehöriger, in Magstatt-le-Haut (F), mit Kollektivprokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf den Hauptsitz (nicht: mit Kollektivprokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor); Juncker Danielle, französische Staatsangehörige, in Reiningue (F), mit Kollektivprokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf den Hauptsitz (nicht: mit Kollektivprokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor); Waesch Petra, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivprokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf den Hauptsitz (nicht: mit Kollektivprokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor).

**«Medical Tribune»-AG**, in Basel (SHAB Nr. 107 vom 5.6.1996, S. 3294). Name richtig: Stegemann Hans-Jürgen, von Basel, in Hölstein, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. Mai 1996

**Christen & Partner AG**, in Birsfelden, Planung, Projektierung, Fabrikation, Montage und Handel mit vollmobilen Trenn- und Schrankwand-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.7.1992, S. 3215). Weiteres Geschäftslokal: Ob den Reben 9, 4461 Böcken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen Kurt René, von Wolfenschiessen, in Böcken, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Birsfelden]; Christen-Willner Margot, von Wolfenschiessen, in Böcken, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Birsfelden]; Fornaro Peter, von Rapperswil SG, in Utikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Rapperswil, in Wädenswil].

30. Mai 1996

**Sygena AG**, in Liestal, Forschung, Produktion, Handel und Ausbildungshilfe in den Gebieten der Biotechnologie und der organischen Synthese, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28.7.1995, S. 4267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walts Alan, Dr., Bürger der USA, in Toppsfield (Mass., USA), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

30. Mai 1996

**Orsena lfe GmbH**, in Bockten, Hauptstrasse 48, 4461 Böcken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.5.1996. Zweck: Management-Schulung, -Beratung sowie Han-

del mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberierung: Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rieder-Rieder Susanne, von Ormalingen, in Ormalingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Speiser-Dettwiler Rudolf, von Wintersingen, in Anwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Obrist-Weil Werner, von Sulz AG, in Zuzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

30. Mai 1996

**Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Schönenbuch**, in Schönenbuch, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 5.7.1993, S. 3482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sütterlin Willi, von Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oser-Hänzi Pius, von Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

30. Mai 1996

**Eduard Weber Holzhandel, Waren und Transporte**, in Giebenach, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 11.2.1986, S. 525). Domizil neu: Sägeweg 17, 4304 Giebenach.

30. Mai 1996

**Scem Frank**, in Binningen, Händel mit Matratzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 6.10.1995, S. 5521). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiser Corinne, von Sarnen, in Biel-Benken, mit Einzelprokura.

30. Mai 1996

**APS Schärer**, in Sissach, PC-Support und PC-Schulungen, Reparatur analytischer Geräte, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16.8.1993, S. 4298). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRGv gelöscht.

30. Mai 1996

**Human Resource Systems Thierry E. Barth**, in Frenkendorf, Systeme zur Personalförderung, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16.7.1992, S. 3329). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ezzgen (SHAB Nr. 100 vom 24.5.1996, S. 3032) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1996

**Prolab Instruments Co. Stötzel + Döbelin**, in Reinach BL, Handel, Vertrieb und Unterhalt von wissenschaftlich-technischen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14.5.1996, S. 2777). Firma neu: **Prolab Instruments Co. Stötzel + Döbelin in Liquidation**. Wiedereintragung der am 2.5.1996 gelöschten Gesellschaft, da die Liquidation noch nicht beendet ist. (bisher: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbelin Werner, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafter); Stötzel Roland, von Zürich, in Kesswil, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafter).

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

30. Mai 1996

**Pro Due Regionalstelle Schaffhausen GmbH**, Sitz: Schaffhausen, Beratungsstelle für Alleinstehende Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1993, S. 5205). Firma neu: **Pro Due Regionalstelle Schaffhausen GmbH in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Auflösung: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.03.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen Geändert: Affolter, Daniel, Heimat: Halten, in Schaffhausen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 12 000 [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter]; Affolter, Albert, Heimat: Halten, in Schaffhausen, Liquidator mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 8000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter].

30. Mai 1996

**Grammoton Forster**, Sitz: Schaffhausen, Domizil: Geissaldenweg 21, 8200 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versandhandel mit Tonträgern. Eingetragene Personen: Forster, Dominic, Heimat: Basadingen, in Schaffhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1996

**Ingenieurplanung Kiefer AG**, Sitz: Stein am Rhein, Konzepte und Planungen im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1994, S. 5613). Domizil neu: Chnebelgasse 3, 8260 Stein am Rhein. Eingetragene Personen Neu: Wäschle, Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Ramsen, Prokurist mit Einzelprokura.

#### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

30. Mai 1996

**Publi-Holiday AG**, in Heiden, Konzeption von Freizeitpublikationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.9.1994, S. 5058). Statutenänderung: 29.5.1996. Firma neu: **EWQ Fachmessung AG**. Zweck neu: Durchführung von Fach- und Publikationsmessungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmerin auftreten, Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inspecta Revision, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Inspecta Revisions-AG).

30. Mai 1996

**Lorenz Wenk AG**, in Wald AR, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.1.1993, S. 425). Statutenänderung: 30.5.1996. Zweck neu: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Erstellen und Verkauf von schlüsselfertigen Bauten sowie An- und Verkauf von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 22.3.1974 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen mit Brief oder Telexfax.

30. Mai 1996

**Pharmamed AG**, in Herisau, Handel mit Heilmitteln und Pflegeprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.1.1996, S. 615). Domizil neu: Sonnegstrasse 1, 9100 Herisau.

30. Mai 1996

**Fotopeter, Inhaberin Silvia Mauderli**, in Teufen AR, Fotofachgeschäft usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 23.9.1994, S. 5293). Firma neu: **Foto Atelier Fachgeschäft, Silvia Mauderli**.

30. Mai 1996  
**Genossenschaft pro Bühler**, in B ü h l e r, Förderung des kulturellen Lebens in Bühler usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 250). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel Hanspeter, von Unterberg, in Herisau, Mitglied und Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald).

30. Mai 1996  
**Elorig Immobilien und Verwaltungen AG**, in B ü h l e r, Handel mit und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1995, S. 6592). Firma neu: **Elorig Immobilien und Verwaltungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 5. 1996 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Hans Peter Waldvogel, neue Steig 2a, 9100 Herisau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel Hans Peter, von Unterberg, in Herisau, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Mitglied).

30. Mai 1996  
**Eugster Büroorganisation GmbH**, in H e r i s a u, Handel und Reparaturen von Büromaschinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1127). Firma neu: **Eugster Büroorganisation GmbH in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums Appenzell A.Rh. vom 8. 5. 1996.

30. Mai 1996  
**MIG Gastrobetrieb AG in Konkursliquidation**, in W o l f h a l d e n, Führen eines Restaurationsbetriebes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 4. 1996, S. 2041). Das Verfahren ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Appenzell A.Rh. vom 7. 5. 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. Juni 1996 (3915)  
**A. Lehmann Elektro AG**, in G o s s a u S G, Planung und Installation von elektrotechnischen Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1994, S. 4337). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inghart Control AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (3916)  
**Architektur- und Planungsbüro Karl Hidber & Partner Wil AG**, in W i l S G, Ausführung von Architekturarbeiten jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1996, S. 521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hidber-Staubli, Anneliese, von Mels, in Freidorf (Roggwil TG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldburger-Meier, Suzanne, von Rümli und Teufen AR, in Waldstatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hidber, Karl, von Mels, in Freidorf (Roggwil TG), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

5. Juni 1996 (3917)  
**Bitregos AG**, in B u c h s S G, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Reinigungssektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1995, S. 3161). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüninger, Anton, von Berneck, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlegel, Oskar, von Buchs SG, in Haag (Rheintal), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (3918)  
**David Sprecher AG**, in P f ä f e r s, Betrieb einer Dachdeckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2072). Statutenänderung: 28. 5. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Dachdeckerei. Die Gesellschaft kann sich an Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Juni 1996 (3919)  
**Daw AG**, in A u S G, Handel mit Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1996, S. 64). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Andelsbuch (A), mit Einzelprokura; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bartl, Margit, österreichische Staatsangehörige, in Widnau, mit Einzelprokura; Taxag Steuerberatungs- & Treuhandgesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (3920)  
**Glas Trösch AG St. Gallen**, in S t. G a l l e n, Fabrikation und Montage von Isolierglas usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1995, S. 2309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Christoph, von Zuzwil SG, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Juni 1996 (3921)  
**Gmünder Roelli AG**, in R h e i n e c k, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1994, S. 5703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Insecta Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GSB Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (3922)  
**Litmas AG**, bisher in A u S G, Betrieb einer Schweinemästerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1995, S. 2568). Statutenänderung: 4. 6. 1996. Sitz neu: A l t s t ä t t e n. Domizil neu: Klosterweg 10, 9450 Altstätten. Zweck neu: Betrieb einer Schweinemästerei; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Iten, Leo, von Unterägeri, in Au SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Iten, Margrit, von Unterägeri, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz-Rau, Kurt, von Mogelsberg, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rhenum Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (3923)  
**Mineralöl Metzger AG**, in B u c h s S G, Import und Export von sowie Handel mit Mineralprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vetsch, Ulrich, von Grabs, in Grabs, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeker, Bernhard, von Büsserach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krause, Hans-Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Nauheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Hauser, Markus, von Glarus, in Sargans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laimbacher, Arthur, von Schwyz, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Hans, von Rheineck, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1996 (3924)  
**Nay + Partner AG St. Gallen**, in S t. G a l l e n, Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektrotechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1996, S. 1068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guler, Christian, von Trimmis, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (3925)  
**Nogat AG**, in B r u n n a d e r n, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1173). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knöpfel, Harry, von Hundwil, in Oberuzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brenner, Martin, in Teufen AR, in Oberuzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (3926)  
**Schwizer Sanitär und Spenglerei AG**, in G o s s a u S G, Ausführung sanitärer Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1995, S. 777). Zweigniederlassung neu: H e r i s a u.

5. Juni 1996 (3927)  
**Spezialbeton AG Staad**, in T h a l, Herstellung von Erzeugnissen aus Spezialbeton usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1996, S. 422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Ivo, von Untereggen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Albin, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen im Allgäu (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Juni 1996 (3928)  
**Wohnprofil AG**, in S t. G a l l e n, Planung, Verkauf sowie Erstellung von preisgünstigen Wohnbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ronzani, Flavio, von St. Gallen, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hengartner, Hans, von Waldkirch, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (3929)  
**Steinemann System AG (Steinemann Systems Ltd.)**, in S t. G a l l e n, Planung, Verkauf, Montage und Inbetriebsetzung von Anlagen zur Herstellung und/oder Veredelung von industriellen Massengütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995, S. 2750). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst. (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 107 vom 06.06.1995, S. 3141).

5. Juni 1996 (3930)  
**Grob C-Systems AG**, in R a p p e r s w i l S G, Handel mit Hard- und Softwarekomponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 3655). Firma neu: **Grob C-Systems AG in Konkursliquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 28.03.1996 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 09.05.1996.

5. Juni 1996 (3931)  
**Baugenossenschaft «Zum Stern»**, in S t. G a l l e n, gesunde und preiswerte Wohnungen bereitstellen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1994, S. 4900). Domizil neu: c/o Fridolin Müller-Bodmer, Rabenstrasse 7, 9008 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gysin, Ernst, von Lampenberg BL, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Kurt, von Bühler AR, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Fridolin, von Näfels, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Schriebel, Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied); Liechti, Andreas, von Landiswil, in Gossau SG, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess, Jakob, von Nesslau, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Nüesch, Martin, von Balgach, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Huguenin, Alice, von La Chaux-de-Fonds, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Juni 1996 (3932)  
**Raiffeisenbank Sennwald**, in S e n n w a l d, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3915). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inhelder, Jakob, von Sennwald, in Sennwald, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb-Freythaler, Hans, von Sennwald, in Sax (Sennwald), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beglinger-Spitz, Walter, von Sennwald, in Salez (Sennwald), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Roland, von Pfäfers, in Frümsern (Sennwald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Forster, Huldreich, von Andwil TG, in Haag (Sennwald), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Müller-Appenzeller, Lilly, von Sennwald, in Sax (Sennwald), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändlin, Willi, von Sennwald, in Salez (Sennwald), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gaisser, René, von Sennwald, in Sennwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Juni 1996 (3933)  
**Adeler Egle Gisela**, in N e s s l a u, Hauptstrasse 569, 9650 Nesslau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen und Wartungen. Eingetragene Personen: Adeler Egle, Gisela, von Bülach, in Nesslau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Egle, Martin, von Bülach, in Embrach, mit Einzelprokura.

5. Juni 1996 (3934)  
**Daniel Rusch**, in S t. G a l l e n, Herisauerstrasse 63, 9015 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants «Landhaus», Winkeln. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma «Maria-Theresia Rusch», in St. Gallen. Eingetragene Personen: Rusch, Daniel, von Appenzell, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (3935)  
**Kaspar Christen**, in B r o n s c h h o f e n, Schweinemast, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3297). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

5. Juni 1996 (3936)  
**Maria-Theresia Rusch**, in S t. G a l l e n, Betrieb des Restaurants «Landhaus», Winkeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3144). Die Aktiven und Passiven sind an «Rusch Daniel», in St. Gallen, übergegangen. Firma erloschen.

5. Juni 1996 (3937)  
**PAK Sport u. Mode, A. Chaudhury**, in B u c h s S G, Import und Verkauf von Textil-, Leder- und Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 278). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juni 1996 (3938)  
**Gebrüder Bühler**, in W i l S G, Gartenbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

5. Juni 1996 (3939)  
 Berichtigung des im SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1996, S. 2745 publizierten TB-Eintrags Nr. 3283 vom 7. 5. 1996. **Visilab St. Gallen**, in S t. G a l l e n, Betrieb eines Geschäftes für Optiker- und Hörgeräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1996, S. 2745). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gestoval Société fiduciaire, in Carouge GE, Revisionsstelle (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

## Graubünden - Grisons - Grigioni

5. Juni 1996 (1642)  
**Albag AG**, in C h u r, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6167). Statuten geändert am 31. 5. 1996. Uebersetzungen der Firma neu: **(Albag SA) (Albag Ltd.)**. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes sowie Durchführung von Treuhandgeschäften und aller mit dem Geschäftszweck verbundenen Finanzierungsgeschäfte; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, wenn der Gesellschaft Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen).

5. Juni 1996 (1643)  
**Gigi Tenuzzo AG**, in C h u r, Gipserarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1994, S. 6323). Statuten geändert am 21. 5. 1996. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 31.03.1982 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 31.3.1982 und Bilanz per 31.12.1981 von der gelöschten Einzelfirma «L. Tenuzzo», in Chur, Aktiven von Fr. 290.241.10 und Passiven von Fr. 62.565.20, wofür 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und Fr. 177.675.90 gutgeschrieben werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisculin, Albin, von Brienz, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pola, Jva, von Brusio, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tenuzzo, Giovanna, italienische Staatsangehörige, in Chur, mit Einzelunterschrift; Treuhand Exacta Ems AG, in Domat/Ems, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Te Nuzzo, Luigi genannt Gigi, von Castaneda, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Tenuzzo, Luigi genannt Gigi, italienischer Staatsangehöriger); Manni, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Profico-Scharegg, Irma, von Paspels, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comini, Feruccio, in Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (1644)  
**Evag Energie AG in Liquidation**, in B o n a d u z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7166). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöst.

5. Juni 1996 (1645)  
**F. Steiger, Berater Ingenieur**, in C h u r, Salvatorstrasse 70, 7000 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptstitzes: **F. Steiger, Berater Ingenieur**. Rechtsnatur: Einzelfirma. Hauptstiz: Zürich. Eingetragene im HRG am HS: 23.05.1996 (letzte Publikation: SHAB Nr. 103 vom 30.05.1996, S. 3139). Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros mit geotechnischem Labor. Eingetragene Personen: Steiger, Felix, von Flawil, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Curschellas, Arno, von Rueun und Chur, in Chur, mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1996 (1646)  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG (Società Fiduciaria Suisse-Coopers & Lybrand SA) (Società Fiduciaria Svizzera-Coopers & Lybrand SA)**, in C h u r, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 1. 5. 1996, S. 2489), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **STG-Coopers & Lybrand AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(STG-Coopers & Lybrand SA)**. Firma des Hauptstitzes neu: **STG-Coopers & Lybrand AG**.

5. Juni 1996 (1647)  
**Prodesign, Simon Berther**, in C h u r, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1987, S. 2365). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juni 1996 (1648)  
 Berichtigung des im SHAB Nr. 80 vom 24. 4. 1996, S. 2358, publizierten TB-Eintrags Nr. 1185 vom 19. 4. 1996. **Andreas Dachauer**, in K ü b l i s, Landwirtschaftliche Maschinen, Einzelfirma, SHAB-Nr. 80 vom 25. 4. 1996, S. 2358. Firma infolge Geschäftsbüroerlöses erloschen (nicht wie irrtümlich publiziert infolge Geschäftsaufgabe).

5. Juni 1996 (1649)  
**CSMR Sicherheitsdienst Corsin Schnoz & Partner**, bisher in D o m a t / E m s, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1995, S. 3741). Sitz neu: C h u r. Domizil neu: c/o Markus Kohler, Dreibüdenstrasse 36, 7000 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Andreas, von Sennwald, in Zizers, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Markus, von Pfäfers, in Chur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Mathis, Roger, von Schiers, in Trin, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Schnoz, Corsin, von Sumvitg, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

5 giugno 1996 (1650)  
**Spalu SA**, in R o v e r e d o G R, succursale (FUSC no. 80 del 25. 4. 1996 p. 2358), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Pagani, Dott. Enrico, da Massagno, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due (finora: membro); Gabella, Amedeo, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due (finora: membro).

## Aargau - Argovie - Argovia

5. Juni 1996 (3954)  
**AGB Bautechnik AG**, in Z o f i n g e n, Herstellung und Vertrieb von technischen Bauteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1993, S. 2711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marcel Hürzeler AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (3955)  
**Fasag AG**, bisher in S u h r, Beratung auf dem Gebiete der Lärmbekämpfung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5107). Statuten geändert am 17. 5. 1996. Firma neu: **Fasag AG in LH**. Sitz neu: A a r a u. Domizil neu: c/o Eugster Treuhand AG, Kasinostrasse 25, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Verena, von Zürich und Villigen, in Suhr, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Hans Peter, von Zürich und Villigen, in Suhr, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied).

5. Juni 1996 (3956)  
**Gotcha AG**, in **Kaiseraugst**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1995 S. 1340). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3957)  
**J. Vogel AG**, in **Frick**, Betrieb eines Baumaler- und Tapezierergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 4. 1993 S. 1915). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Herzog Treuhand AG, in Stein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Johann Josef, von Obermumpf, in Frick, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Vogel, Käthe, von Obermumpf, in Frick, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Vogel, Christoph, von Obermumpf, in Frick, Mitglied, mit Einzelunterschrift; HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3958)  
**Josef Rimmann AG**, in **Neuenhof**, Import von und Handel mit sämtlichen Artikeln des Autobedarfs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979 S. 2858). Domizil neu: Zilcherstrasse 120, 5432 Neuenhof, [eigene Büros]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: INDEP Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3959)  
**Kistler AG Bauunternehmung**, in **Brugg**, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995 S. 6336). Domizil neu: Wildsichachenstrasse 1, 5200 Brugg.
5. Juni 1996 (3960)  
**Kistler Beteiligungen AG**, in **Brugg**, Beteiligung an gewerblichen, Handels- und Finanz-Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1995 S. 6537). Domizil neu: c/o Kistler AG Bauunternehmung, Wildsichachenstrasse 1, 5200 Brugg.
5. Juni 1996 (3961)  
**Kistler Immobilien AG**, in **Brugg**, An- und Verkauf sowie Überbauung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995 S. 6336). Domizil neu: c/o Kistler AG Bauunternehmung, Wildsichachenstrasse 1, 5200 Brugg.
5. Juni 1996 (3962)  
**Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG**, in **Rheinfelden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1995 S. 2635). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Harder, Franz Josef, von Buch bei Frauenfeld, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biedenkopf, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Siegburg-Seligenthal (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hässler, Dr. Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Ettingen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Läubli, Jakob, von Remigen, in Remigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Goll, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Kurt, von Oensingen und Kappel SO, in Kappel SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Kuntzmüller, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in March (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Arndt, Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Gerlingen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bade, Volkbert, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Guck, Dr. Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kasper, Dr. Klaus J., deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Studer, Marino, von Oberbuchstien und Möhlin, in Möhlin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiederkehr, Dr. Peter, von Dietikon, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
5. Juni 1996 (3963)  
**Mevagar AG**, in **Berikon**, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1993 S. 4251). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3964)  
**Müller Martini Versand-Systeme AG**, in **Zofingen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1996 S. 3114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Killer, Viktor, von Wallisellen und Turgi, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollner, Hans, von Schlieren, in Oberdorf NW, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holenstein, Hans C., von Kirchberg SG, in Oftringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linder, Heinz, von Steffisburg, in Zofingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Max, von Thunstetten, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erdiakoff, Alexander, von Bätterkinden, in Küttigkofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Eugster, Albert, von Obereg, in Strengelbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Guldیمان, Daniel, von Lostorf, in Gunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Portner, Hans, von Burgstein, in Brittnau, mit Kollektivprokura zu zweien.
5. Juni 1996 (3965)  
**Oberle & Hauss AG**, in **Döttingen**, Stühle, Tische usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992 S. 4938). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Korb, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Pricewaterhouse AG, in Aarau, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3966)  
**Para Wohnbau AG**, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996 S. 100). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Strässle, Dr. Alois, von Kirchberg SG, in Oberrohrdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wireva AG, in Baden, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3967)  
**Pro-Lux Licht AG**, in **Lupfig**, Beleuchtungskörper usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993 S. 625). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trost, Herbert, von Oberrohrdorf, in Bözen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Lipp, Maximilian, von Stallikon, in Stallikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3968)  
**Rothpletz, Lienhard & Cie AG**, in **Aarau**, Ingenieurbüro sowie Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7167). Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) [bisher: Baden (SK XXIII 19)].
5. Juni 1996 (3969)  
**Subra AG**, in **Brugg**, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995 S. 6336). Domizil neu: c/o Kistler AG Bauunternehmung, Wildsichachenstrasse 1, 5200 Brugg.
5. Juni 1996 (3970)  
**Sumess AG**, in **Spreitenbach**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1986 S. 2277). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Balbiani, in Dietikon, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3971)  
**Säubler & Cie AG**, in **Suhr**, Handel mit Tabakwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989 S. 40). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz Dörrfler, dipl. Bücherexperte, in Basel, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3972)  
**Venhoda AG, Elektro, Radio & Television**, in **Frick**, Handel mit Elektro-, Radio- und Televisionsapparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994 S. 678). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Schafroth AG, in Gipf-Oberfrick, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3973)  
**Viano**, in **Brugg**, Handel mit und Vermittlung von Zucht-, Nutz- und Schlachtvieh aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994 S. 2760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (3974)  
**Waldspurger AG**, in **Bergdietikon**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 12. 4. 1996 S. 2069). Statuten geändert am: 23. 5. 1996. Firma neu: Carrosserie Rolf Waldspurger AG.
5. Juni 1996 (3975)  
**Wintex AG**, in **Vellheim AG**, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993 S. 4972). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Rolf, von Willberg, in Pratteln, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Susanne, von Altstätten, in Beringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
5. Juni 1996 (3976)  
**Dr. H. Weissenbach AG**, in **Bremgarten AG**, Buch- und Offsetdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1995 S. 4014). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 07.05.1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Kasimir Meyer AG», in Wohlen AG. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «Kasimir Meyer AG» über.
5. Juni 1996 (3977)  
**Timetex AG**, in **Aarau**, Textilprodukte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995 S. 3044). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Tissutrade AG» nun «Tissutrade Timetex AG», in Aarau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «Tissutrade AG» nun «Tissutrade Timetex AG» über.
5. Juni 1996 (3978)  
**W. Meili AG**, in **Klingnau**, elektrische Apparate und Schaltanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992 S. 4438). Firma neu: **W. Meili AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Rudolf Holenstein, Hauptstrasse 39 c, 5314 Kleinödtingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.05.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holenstein, Rudolf, von Fisingen, in Böttstein, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied).
5. Juni 1996 (3979)  
**Aqua-Bau AG in Konkursliquidation**, in **Rheinfelden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1995 S. 4826). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 07.05.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
5. Juni 1996 (3980)  
**Immobilien Richner AG in Konkursliquidation**, in **Gränichen**, Glasbeschichtungen, Malergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993 S. 6849). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 07.05.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
5. Juni 1996 (3981)  
**LKZ AG in Konkursliquidation**, in **Suhr**, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1995 S. 5369). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 06.05.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
5. Juni 1996 (3982)  
**Schaller, Frewi AG**, in **Brugg**, Fabrikation von Papierwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994 S. 6141). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung erfolgt sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
5. Juni 1996 (3983)  
**Kasimir Meyer AG**, in **Wohlen AG**, Beteiligungen, Liegenschaften- und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 12. 4. 1996 S. 2068). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die «Dr. H. Weissenbach AG», in Bremgarten AG. Aktiven von Fr. 555.272.22 und Passiven von Fr. 206.083.65 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 07.05.1996 und Fusionsbilanz per 31.12.1995 auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
5. Juni 1996 (3984)  
**Wohngenossenschaft Stein-Unterfeld**, in **Stein AG**, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988 S. 2545). Domizil neu: c/o Hugo Kohler, Brotkorbstrasse 12, 4332 Stein.
5. Juni 1996 (3985)  
**Dorfladen Unterböberg in Liquidation**, in **Unterböberg**, Genossenschaft (SHAB Nr. 235 vom 2. 12. 1994 S. 6598). Liquidation beendet. [Die Löschung erfolgt sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].
5. Juni 1996 (3986)  
**IEP Ingenieurbüro Eng & Partner AG**, in **Aarburg**, Sägestrasse 12, 4663 Aarburg, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzweigs: **IEP Ingenieurbüro Eng & Partner AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptzweig: Olten. Eingetragene im HRG am HS: 11.01.1993 [letzte Publikation: SHAB Nr. 63 vom 29.03.1996 S. 1805]. Zweck: Planung und Ausführung von Ingenieurarbeiten für Hoch- und Tiefbau sowie Abwasseranlagen, Orts- und Verkehrsplanungen. Eingetragene Personen: Müller, Werner, von Volkeswil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eng, Otto, von Olten und Stüsslingen, in Olten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strasser, Hans, von Aarau, in Mörken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Peter, von Wilderswil, in Aarburg, Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Robert, von Emmen, in Emmen, mit Kollektivprokura zu zweien.
5. Juni 1996 (3987)  
**Ofa Orell Füssli Werbe AG**, in **Rheinfelden**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1995 S. 4847), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenot, Yolanda, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
5. Juni 1996 (3988)  
**Rothpletz, Lienhard & Cie AG**, in **Baden**, Ingenieurbüro sowie Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7168), mit Hauptsitz in: Aarau. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
5. Juni 1996 (3989)  
**Dorf-Chäsi, Othmarsingen, J. Ledergerber**, in **Othmarsingen**, Lenzburgerstrasse 8, 5504 Othmarsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Milchprodukten, Käse und diverse Lebensmittel. Eingetragene Personen: Ledergerber, Jeannette, von Zürich, in Othmarsingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ledergerber, Anton, von Zürich, in Othmarsingen, mit Einzelunterschrift.
5. Juni 1996 (3990)  
**Ufuk Kasabi Ramazan Gündüz**, in **Schafisheim**, Talgasse 17, 5503 Schafisheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metzgerei, eines Lebensmittelgeschäftes und eines Imbissstandes. Eingetragene Personen: Gündüz, Ramazan, türkischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
5. Juni 1996 (3991)  
**Waser Magnete Ernst Wüthrich**, in **Aarau**, Dorfstrasse 22, 5272 Gansingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wasser Magnete gegen Kalkablagerungen in den Wasserleitungen. Eingetragene Personen: Wüthrich, Ernst, von Eggwil, in Seengen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
5. Juni 1996 (3992)  
**Kurt Bieg Malergeschäft**, in **Koblentz**, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992 S. 3250). Domizil neu: Rebhalde 4, 5322 Koblenz, [behördliche Aenderung].
5. Juni 1996 (3993)  
**Wertli Trucking**, bisher in **Zufikon**, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1995 S. 4681). Sitz neu: Egggenwil. Domizil neu: alte Badenerstrasse 37, 5445 Egggenwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wertli, Paul, von Zufikon, in Egggenwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zufikon); Leuenberger, Claudia, von Walterswil BE, in Egggenwil, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zufikon).
5. Juni 1996 (3994)  
**A. Dubach Wäscherei Ideal**, in **Aarburg**, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979 S. 1031). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.
5. Juni 1996 (3995)  
**Kick'n'point Janine Eberhardt**, in **Bremgarten AG**, EDV-Schulung usw. Einzelfirma: (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991 S. 4117). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
5. Juni 1996 (3996)  
**Milchzentrale Teufenthal H. Berner**, in **Teufenthal AG**, Einzelfirma (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1959 S. 3648). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.
5. Juni 1996 (3997)  
**R. Herrigel, Proviata**, in **Brugg**, Temporär- und Dauerstellen, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994 S. 6949). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.
5. Juni 1996 (3998)  
**Reutimann Metallverarbeitung**, in **Dietwil**, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994 S. 592). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 09.05.1996 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
5. Juni 1996 (3999)  
**Getränke Egli + Co**, in **Würenlingen**, Lindenstrasse 23, 5303 Würenlingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1996. Zweck: Handel mit Wein, Spirituosen, Mineralwasser und anderen Getränken sowie die Vermietung von Geschirr. Eingetragene Personen: Egli-Wicker, Karl, von Hittnau, in Würenlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Egli-Steiner, Karl, von Hittnau, in Würenlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Egli-Steiner, Heidi, von Fischbach LU und Hittnau, in Würenlingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
5. Juni 1996 (4000)  
**Hotel Bären M. & U. Tschannen**, in **Wohlen AG**, Zentralstrasse 28, 5610 Wohlen AG, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1996. Zweck: Betrieb des Hotel-Restaurants Bären. Eingetragene Personen: Tschannen, Marianne, von Wohlen BE, in Wohlen AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Tschannen, Urs, von Wohlen BE, in Wohlen AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
5. Juni 1996 (4001)  
**AV + PG AG**, bisher in **Remetschwil**, Film-, Video- und Audio-Produktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995 S. 5981). Statuten geändert am: 24. 5. 1996. Sitz neu: Oberrohrdorf. Domizil neu: Vorderer Bode 1, 5452 Oberrohrdorf. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollinger, Arthur, von Hinwil und Urdorf, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Niederrohrdorf).
5. Juni 1996 (4002)  
**Zimmerli AG, Abbrüche, Demontagen und Metalle**, in **Safenwil**, Dorfstrasse 33, 5745 Safenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1996. Zweck: Abbrüche und Demontagen aller Art sowie Handel mit Metallen und Materialien jeglicher Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zimmerli, Ernst, von Safenwil, in Safenwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zimmerli, René, von Safenwil, in Safenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Amrhein Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
5. Juni 1996 (4003)  
**Tissutrade AG (Tissutrade SA) (Tissutrade Ltd)**, in **Aarau**, Fabrikation von Textilprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1995 S. 4191). Statuten geändert am: 31. 5. 1996. Firma neu: **Tissutrade Timetex AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Tissutrade Timetex SA**) (**Tissutrade Timetex Ltd**). Aktienkapital neu: Fr. 100.000 (bisher: Fr. 50.000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100.000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 31.05.1996 die «Timetex AG», in Aarau, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktiven von Fr. 259.871.32 und Passiven von Fr. 72.661.45 gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 31.05.1996 liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft.
5. Juni 1996 (4004)  
**Weber Textil AG**, in **Aarburg**, Weberstrasse 11, 4663 Aarburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 6. 1996. Zweck: Betrieb einer Weberei, Herstellung sowie Konfektion von und Handel mit Textilien aller Art; die Gesellschaft kann Patente, Handelsmarken und technische sowie industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 1.000.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 1.000.000. Aktien: 10.000 Namenaktien zu Fr. 100. Qua-

lifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Mobilbar, Büroeinrichtungen und -maschinen inkl. EDV Hard- und Software zum Maximalpreis von Fr. 150 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienarten ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischer, Dr. Guido, von Dottikon, in Boniswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Franz, Kurt, von Elgg, in Schänis, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Märki, Rolf, von Mandach, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien; Realit Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

5. Juni 1996 (4005)

**Eglin Telecom AG**, in B a d e n , Ländliweg 10 a, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statutendatum: 31. 5. 1996. Zweck: Planung und Ausführung von Telekommunikations-, Datenverarbeitungs- und Telefonvermittlungsanlagen sowie Handel mit und Vermittlung von dazugehörigen Produkten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienarten ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eglin, Werner, von Känerkinden, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rufin, Urs, von Schupfart, in Wettingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jausin, Christoph, von Muttetz, in Birnenstorf AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.

## Genève - Genf - Ginevra

29 mai 1996  
**Bibe Pub SA**, précédemment à Bienne (FOSC du 19. 7. 1994, p. 4032). Statuts du 26. 3. 1984 modifiés en dernier lieu le 20. 5. 1996. Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 16, c/Cofina Société financière SA. But: exploitation d'un bar-restaurant et toutes opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec le but social. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Miedler Hérbert, de Grattavache, à Saanen, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Holzmann + Partenaires SA», à Lausanne.

29 mai 1996  
**Big Ben Administration SA**, précédemment à Bulle (FOSC du 15. 7. 1994, p. 3970). Statuts du 6. 11. 1989 modifiés en dernier lieu le 20. 5. 1996. Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 16, c/Cofina Société financière SA. But: gérer et administrer des immeubles, notamment des établissements publics à l'enseignement de «Big Ben». Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Miedler Hérbert, de Grattavache, à Saanen, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Holzmann + Partenaires SA», à Lausanne.

29 mai 1996  
**Big Ben Inn SA**, précédemment à Bulle (FOSC du 15. 7. 1994, p. 3970). Statuts du 14. 1. 1991 modifiés en dernier lieu le 20. 5. 1996. Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 16, c/Cofina Société financière SA. But: exploitation d'un bar-restaurant à Liestal et toutes opérations commerciales, financières et immobilières en relation avec ce but. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Miedler Hérbert, de Grattavache, à Saanen, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Holzmann + Partenaires SA», à Lausanne.

29 mai 1996  
**SI Champs-Fléuris**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 2. 1994, p. 1133). Delecretaz Gaston n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rytter Magdy, de Genève, à Burtigny, est administrateur unique avec signature individuelle. «Safidux SA Société de révisions et de contrôles fiduciaires à Fribourg» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève», à Genève.

29 mai 1996  
**Société Immobilière la Chênaie Jaune B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1994, p. 6008). Administration: Rosset Gérard, nommé président et Fayolle Claude, d'Avusy, à Coligny, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: «Safidux SA Société de révisions et de contrôles fiduciaires à Fribourg, succursale de Genève», à Genève.

29 mai 1996  
**C.I.M. Banque**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 6. 1995, p. 3190). Bonaca Massimo et Zoelly Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

29 mai 1996  
**La Compagnie Financière Holding Benjamin et Edmond de Rothschild, Genève SA**, à Genève, participations dans toutes entreprises (FOSC du 27. 11. 1995, p. 6474). Coulon Karlweis Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Tonson la Tour Hubert et de Steck Vincent C. sont radiés. Egloff Michel, jusqu'ici sous-directeur, nommé secrétaire général hors conseil, continue à signer collectivement à deux avec un administrateur. Procuration collective à deux a été conférée à Dunst Karl, d'Amriswil, à Coligny.

29 mai 1996  
**Dream SA**, en liquidation, à Genève, exploitation d'un commerce de location de cassettes vidéo, etc. (FOSC du 18. 1. 1995, p. 338). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

29 mai 1996  
**Ernewa SA**, à Genève, exploitation de moyens de transport par terre et par eau, etc. (FOSC du 24. 11. 1995, p. 6440). Nouveaux statuts du 23. 5. 1996.

29 mai 1996  
**Geff SA**, à Genève, administration de participations financières à d'autres entreprises établies hors du canton de Genève (FOSC du 3. 8. 1992, p. 3645). Réviseur: «Ofor», société anonyme à Genève.

29 mai 1996  
**Société anonyme immobilière rue Général Dufour**, à Genève (FOSC du 10. 11. 1993, p. 5905). «Société Anonyme du Journal de Genève et de la Gazette de Lausanne» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Rhône-Audet Société Fiduciaire SA», à Genève.

29 mai 1996  
**Hermi Pub SA**, précédemment à Gruyères (FOSC du 25. 7. 1994, p. 4162). Statuts du 4. 5. 1988 modifiés en dernier lieu le 20. 5. 1996. Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 16, c/Cofina Société financière SA. But: exploitation d'un bar-restaurant et toutes opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec le but social. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Miedler Hérbert, de Grattavache, à Saanen, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Holzmann + Partenaires SA», à Lausanne.

29 mai 1996  
**Investa-Casa SA**, à Genève, acquisition, gestion, location, construction et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 25. 9. 1995, p. 5296). L'inscription no 8518 du 13. 9. 1995 (FOSC du 25. 9. 1995, p. 5296) est rectifiée en ce sens que l'administrateur président Schweizer Walter est domicilié à Rüschlikon (et non à Embrach) et l'administrateur Siegmund Dieter, à Embrach (et non à Rüschlikon).

29 mai 1996  
**Luminaires Alpha SA**, à Genève, importation, exportation, achat et vente de luminaires et de lustres, etc. (FOSC du 22. 12. 1976, p. 3768). Ortelli Carla n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Bondi Christiane, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Bondi Loris, d'Italie, à Genève et Pezio Claudio, d'Italie, à Onex, directeurs. Réviseur: «Luc Edouard Riethausen», à Genève.

29 mai 1996  
**Mijub SA**, précédemment à Bulle (FOSC du 15. 7. 1994, p. 3970). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 16, c/Cofina Société Financière SA. Statuts originaires du 12. 1. 1987, modifiés en dernier lieu le 20. 5. 1996. But: exploitation d'un bar-restaurant et opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec le but. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Miedler Hérbert, de Grattavache, à Saanen, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Holzmann + partenaires SA», à Lausanne.

29 mai 1996  
**Natural, Le Coulter SA**, à Genève, Toutes affaires de déménagement, camionnages de marchandises, dépôt de marchandises; etc. (FOSC du 21. 3. 1996, p. 1628). L'administrateur et secrétaire Bouvier Yves signe désormais individuellement.

29 mai 1996  
**Société Immobilière de la Place Gare des Eaux-Vives**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 11. 1995, p. 6113). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière de la Place Gare des Eaux-Vives**, en liquidation. Micheli Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Weber Jean-Pierre, jusqu'ici réviseur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Saussure 4, c/Darier, Hentsch & Cie.

29 mai 1996  
**Sasma, société anonyme de stockage et de manutention de produits pétroliers**, à Vernier (FOSC du 6. 7. 1994, p. 3783). «Fiduciaire Ofor SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Ofor», société anonyme à Genève.

29 mai 1996  
**SGS Société Générale de Surveillance SA**, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 14. 5. 1996, p. 2784). Signature collective à deux a été conférée à Coté-Oberholzer Jacqueline, de Wald ZH, à Versoix.

29 mai 1996  
**Tetlev Holding SA**, précédemment à Bulle (FOSC du 14. 5. 1996, p. 2774). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 16, c/Cofina Société Financière SA. Statuts originaires du 13. 12. 1989, modifiés en dernier lieu le 20. 5. 1996. But: acquisition et administration de participations. Capital-actions: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Miedler Hérbert, de Grattavache, à Saanen, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Holzmann + partenaires SA», à Lausanne.

29 mai 1996  
**Tuyaux Bonna SA**, Genève, à Genève, achat, vente, distribution, importation et exportation de tous matériaux de construction, etc. (FOSC du 28. 7. 1994, p. 4255). Honegger Jean-Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hildebrand André, de Zurich, à Pully, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 mai 1996  
**Unifac Commodities SA**, à Genève, importation, exportation, commerce de produits, etc. (FOSC du 20. 3. 1992, p. 1272). Rocha Joseph et Da Rocha Richard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Riedweg Joseph, de Genève, à Confignon, secrétaire, et Mercanton Eric, de Savigny, à Chexbres, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Gesco Fiduciaire SA», à Genève.

29 mai 1996  
**Société Immobilière Avenue Weber 7**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1994, p. 2236). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Avenue Weber 7**, en liquidation. Micheli Yves, Amiguet Marie-Thérèse et Moreschi Renaldo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Weber Jean-Pierre, jusqu'ici réviseur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Saussure 4, c/Darier, Hentsch & Cie.

29 mai 1996  
**AG 1824, Compagnie Belge d'Assurances Générales, Bruxelles, succursale financière de Genève**, à Genève, société anonyme belge (FOSC du 18. 3. 1996, p. 1542). Les pouvoirs de Niestlé Robert sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Rham Antoine, de Giez, à Buchillon.

29 mai 1996  
**Totalwood Systems Inc, Panama, succursale de Genève**, à Genève, société anonyme de la République de Panama (FOSC du 27. 10. 1987, p. 4183). But et objet particulier de la succursale: fabrication, commerce, distribution de tous produits industriels, chimiques, machines, moteurs, pièces de rechange, spécialement pour l'industrie du bois (industrie forestière, menuiserie, etc.), industries de l'emballage et dans son département Automotiv Group, équipementier pour l'industrie automobile et toutes les industries en général; opérations connexes.

29 mai 1996  
**Global Investment Partners (GIP) SA**, à Genève, rue du Mont-Blanc 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 5. 1996. But: investissements commerciaux, import-export de matières premières et objets manufacturés et investissements immobiliers à l'étranger. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Mode de communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Messiqua Régis, de Rueyres, à Mies, président, Messiqua Aysé, de Rueyres, à Mies, vice-président, et Mouawad Fred, du Liban, à Jeddah (SA), secrétaire; lesquels signent individuellement. Réviseur: «Multi fiduciaire Fribourg SA», à Fribourg.

29 mai 1996  
**Société Immobilière Ibsor**, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1772). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Ibsor, en liquidation**. Liquidateur: Linder Jean-Gabriel, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici administrateur unique, lequel continue à signer individuellement.

29 mai 1996  
**Société Immobilière Imperzurer**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1983, p. 2456). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Imperzurer, en liquidation**. Liquidateur: Bordier Alain, jusqu'ici administrateur unique, lequel continue à signer individuellement.

29 mai 1996  
**Suhajda Matyas SA**, à Genève, avenue d'Aire 71. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1996. But: fabrication des verres de montres en toutes matières. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Apports en nature: divers mobilier, machines, installations, agencement et matériel, selon inventaire et contrat d'apport du 25. 4. 1996, pour fr. 100 000, montant entièrement imputé sur le capital-actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Suhajda Matyas, de Vuadens, à Genève, président et Suhajda Terrier Noëlle, de Vuadens, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: «J. Bürgy», à Genève.

29 mai 1996  
**Prudential-Bache Securities (Switzerland) Inc, Wilmington, Geneva Branch Office**, à Genève, informations ou conseils concernant l'acquisition et la vente de titres, etc. société anonyme de l'Etat du Delaware USA (FOSC du 15. 5. 1996, p. 2821). Nouvelle adresse: route de Florissant 13.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

28 mai 1996  
**Sofroni S.à.r.l.**, à Delémont. Nouvelle S.à.r.l. Statuts du 24. 5. 1996. But: l'exploitation d'une entreprise dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie. La société peut exercer toute activité financière, commerciale, mobilière ou immobilière en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Denis Claude, de Montfaverger, à Delémont, pour une part de fr. 17 000 et Véronique Petignat-Claude, des Bois et de Micoeur, à Delémont, pour une part de fr. 3000. Publications: FOSC. Denis Claude a été désigné comme gérant, avec signature individuelle. Organe de révision: Hans Roth S.A., Delémont. Adresse: rue de l'Hôpital 19.

### Bureau de Porrentruy

28 mai 1996  
**Fritz Neff, succursale de Porrentruy**, à Porrentruy, entreprise de pavage, etc. (FOSC du 15. 12. 1982, no 292, p. 4005), avec siège principal à Moutier. La raison est radiée par suite de la suppression de la succursale.

28 mai 1996  
**F. Neff SA, succursale de Porrentruy**, Les Planchettes 47. Sous cette raison sociale, la société anonyme F. Neff SA, à Moutier, exploitation d'une entreprise de pavage, de construction et de génie civil, inscrite sur le registre du commerce de Moutier le 29 mars 1996 (FOSC du 11. 4. 1996, no 70, p. 2037), à la suite d'une décision de son conseil d'administration du 21 mai 1996, créé une succursale à Porrentruy. La succursale est engagée par la signature individuelle de Friedrich Neff, d'Appenzell, à Moutier, nommé directeur de la succursale.

28 mai 1996  
**«La Fleur de Lys», Pietro et Angela Pollo**, à Porrentruy, rue du 23 juin 26. Pietro et Angela Pollo, tous deux de nationalité italienne, à Porrentruy, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1995. Exploitation d'un magasin de tissus, rideaux, mercerie. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

28 mai 1996  
**Thermidor S.A.**, à Bonfol, terminaison de tous produits en matière d'orfèvrerie, etc. (FOSC du 1. 5. 1996, no 84, p. 2493). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du 13 mai 1996 du président du Tribunal de Porrentruy. La raison sociale devient: **Thermidor S.A., en faillite**.

28 mai 1996  
**Fiduciaire Probitas S.A., Succursale de Porrentruy**, à Porrentruy, exploitation d'un office fiduciaire et de révision (FOSC du 12. 9. 1995, no 176, p. 5080), société anonyme avec siège principal à Bienne. Statuts révisés le 22 août 1995. Nouveau but: exploitation d'un office fiduciaire et de révision qui exerce toutes les activités d'une entreprise fiduciaire, notamment révisions, expertises, organisations et réorganisations comptables, représentations en matières fiscales et financières, arbitrages, liquidations, assainissements, gérances de fortunes et surveillances des entreprises. La société peut constituer des succursales et des sociétés filiales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. La société peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles. La société peut effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières, immobilières et autres en rapport direct avec le but social ou propres à en favoriser la réalisation. Rolf Fischer, membre du CA, a démissionné, sa signature est radiée. Vincent Bernasconi a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Antonio Morales, de Fontaines NE, à Cortaillod.

### Bureau de Saignelégier (district de Franches-Montagnes)

28 mai 1996  
**Société de laiterie de Saint-Brais et environs**, à St-Brais, société coopérative (FOSC du 10. 5. 1995, no 90, p. 2600). Nouveaux statuts du 5 avril 1996. Nouveau but: obtenir le meilleur rendement économique possible par une mise en valeur judicieuse du lait commercial produit dans le rayon de la société; développer les connaissances professionnelles des membres; contribuer à l'approvisionnement en lait et autres produits frais de la population de St-Brais et environs; promouvoir la qualité de la production laitière. Suppression de la responsabilité personnelle et solidaire de ses membres. Le président Michel Quéoz et le vice-président Paul Erard ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Philippe Chenal, d'Epauvillers, à St-Brais, jusqu'ici membre sans signature, est nommé président avec signature collective à deux avec le secrétaire-caissier. François Savary, de Bulle et Riaz, à Montfaverger, jusqu'ici membre sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière. Armand Marchand, de Soubey, à Saint-Brais, et Jean-Claude Villat, de et à Montfaverger, sont nommés membres sans signature.

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufruf - Sommation - Diffida**

(OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 22. Oktober 1984 per Fr. 600 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Neuenhof Nr. 2008, Kat. Plan 6/2331, Maximalzinsfuss 9%, Grundeigentümerin: Hesta Immobilien AG, Wettingen.  
An allfällige Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 10. Juni 1997 dem Gerichtspräsidium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1180)  
5400 Baden, 3. Juni 1996 Gerichtspräsidium Baden

Der unbekante Inhaber des Kassenscheines von Fr. 5000.- der Amtesparniskasse Fraubrunnen (heute Spar- und Leihkasse Bern), Nr. 1003809, 5%, Laufzeit 1. September 1986 bis 1. September 1993, mit Coupon per 1. September 1993, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 035-96. (W 1188)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Der unbekante Inhaber der Schuldbriefe von  
- Fr. 44 000.-, lit. K, vom 29. August 1966, Beleg 2106, lastend im 1. Rang auf Bern-GbbL Nr. 1098, Kreis III, und  
- Fr. 13 000.-, lit. K, vom 29. Dezember 1942, Beleg 3609, lastend im 1. Rang auf Bern-GbbL Nr. 1098, Kreis III,  
beide im Gesamtpfand mit Bern-GbbL Nrn. 2605, 2638, 2639 und 2640, Kreis III (jeweils lit. C),  
wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 038-96. (W 1189)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der a.o. Gerichtspräsident III: Kiener

Der unbekante Inhaber des Aktienzertifikates Nr. 2181 der Gewerkekasse in Bern über 26 Namenaktien à nom. Fr. 500.-, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 045-96. (W 1190)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Der unbekante Inhaber der Kassenobligations der Schweizerischen Volksbank von Fr. 10 000.-, 7 1/4%, Nr. 1.024045-2, ausgegeben durch die SVB Zürich-Enge, Laufzeit 8. April 1992 bis 8. April 1996, mit Coupons per 8. April 1995 und 8. April 1996, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 048-96. (W 1191)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 412.700.002.52, der Aarg. Kantonalbank, Wohlen, Heftsaldo: Fr. 29 217.70.  
Ein allfälliger Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert Jahresfrist, das heisst bis 30. Mai 1997, dem Gerichtspräsidium Bremgarten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 1204)  
5620 Bremgarten, 30. Mai 1996 Gerichtspräsidium Bremgarten

Die Raiffeisenbank Brig-Glis, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung des nachstehenden Sparheftes der Raiffeisenbank Brig-Glis:

Sparheft Nr. 1603/01 der Raiffeisenbank Brig-Glis lautend auf den Namen Erben Ittig Peter, Polenstrasse 74, 3902 Brig-Glis.  
Der Inhaber des obigen Sparheftes wird hiermit gemäss den Bestimmungen von Art. 977 resp. 981 ff. OR aufgefordert, das Sparheft bei der Gerichtskanzlei in Brig in der Frist von drei Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu hinterlegen.  
Falls das Sparheft in der obigen Frist nicht hinterlegt wird, wird der Richter die Kraftloserklärung aussprechen. (W 1181)  
3900 Brig-Glis, 3. Juni 1996 Bezirksgericht Brig  
Der Richter I. R. Schwery

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 15 500.- 6%, vom 21. Dezember 1928, lastend im 1. Rang auf Pieterlen-GbbL Nrn. 326, 328, 10333, 10334, 10335, 10337 und 10338.  
Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 1182)  
3294 Büren an der Aare, 6. Juni 1996 Richteramt Büren  
Der Gerichtspräsident: Messer

Der nachstehende Titel:

Namen-Sparheft Nr. 6865.02 (vormals 10903/07) der Raiffeisenbank Sirmach, lautend auf Andreas Dammann, 1973, Sirmach, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 70 000.- per 14. August 1993 wird als vermisst gemeldet.  
Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 981 ff. OR verlangt werden kann. (W 1183)  
8360 Eschlikon, 31. Mai 1996 Gerichtspräsidium Münchwilen  
in Eschlikon

Der nachstehende Titel:

Inhaber-Schuldbrief für Fr. 25 000.- vom 19. März 1969, im 3. Rang, mit einem Kapitalvorgang von Fr. 340 000.-, haftend auf Eblatu/Parzelle 452 im provisorischen Grundbuch Rickenbach Wilen, des Karl Bommer, 1950, Wilen, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Inhaber wird als vermisst gemeldet.  
Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert 12 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung gestützt auf Art. 981 ff. OR verlangt werden kann. (W 1184)  
8360 Eschlikon, 31. Mai 1996 Gerichtspräsidium Münchwilen  
in Eschlikon

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 221.005.4130 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, lautend auf Blasia-Perucci Rosa, 4147 Aesch, Baselweg 36.  
Der/die unbekante Inhaber/in dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1208)  
4410 Liestal, 11. Juni 1996 Obergericht Baselland  
Postfach, Liestal

Es wird vermisst:

Fr. 29 800.- Namensschuldbrief vom 15. Februar 1984, Maximalzinsfuss 9%, haftend als Gesamtpfandrecht im 2. Rang auf GB Boswil Nr. 888, Plan 25, Parzelle Nr. 2015; auf GB Boswil Nr. 1675, Plan 25, Parzelle Nr. 1514 und auf GB Boswil Nr. 1898, lautend auf Freiamter Bank SLO, Muri, als Gläubigerin.  
Der unbekante Inhaber dieses Namensschuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines Jahres, d.h. bis spätestens 10. Juni 1997, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diesen Namensschuldbrief vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 1205)  
5630 Muri, 3. Juni 1996 Gerichtspräsidium Muri

Es werden vermisst:

- Eigentümerschuldbrief von Fr. 16 800.-, Zinsfusseintrag 6%, laut Schuldbrief vom 11. April 1928, Beleg I/2771, zugunsten Chappuis-Seewer Therese, lastend als Gesamtpfand im 1. Rang auf Gsteig-Grundbuchblatt Nrn. 187 und 199.  
- Eigentümerschuldbrief von Fr. 8000.-, Zinsfusseintrag 6%, laut Schuldbrief vom 2. September 1925, Beleg I/2245, zugunsten Chappuis-Seewer Therese, lastend im 1. Rang auf Gsteig-Grundbuchblatt Nr. 877.  
Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufes an, dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (W 1194)  
3792 Saanen, 7. Juni 1996 Richteramt Saanen  
Der Gerichtspräsident: P. Hänni

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.-, angegangen am 1. Dezember 1937, haftend im 9. Rang auf dem Grundstück Nr. 696, Grundbuch Grosswangen.  
Der/die unbekante Inhaber/in des Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (W 1171)  
6210 Sursee, 31. Mai 1996 Amtsgeschäftspräsident I von Sursee: Kaufmann

Es werden vermisst:

- Fr. 20 000.-, Eigentümerschuldbrief vom 11. Mai 1931, Beleg II/2730, als Gesamtpfandrecht auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nrn. 1478, 1476 1463, 1479, 1486, 1488, 1490, 1497, 2620.  
- Fr. 16 000.-, Eigentümerschuldbrief vom 6. April 1927, Beleg I/9631, als Gesamtpfandrecht auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nrn. 3490, 3407, 438, 1494, 3417, 3421, 3425, 3428, 3435, 3444, 3487, 3491.  
- Fr. 5000.-, Namensschuldbrief vom 7. Juli 1965, Beleg 7/5261, zugunsten der verstorbenen Elienri der Geschwulst, Spieler-Graber Rudolf und Susanne, lastend auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 2756  
Auskündungsfrist: Ein Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (S 346/96). (W 1209)  
3601 Thun, 11. Juni 1996 Richteramt I Thun  
Der Gerichtspräsident I: Bähler

Par ordonnance du 4 juin 1996, cause no C/14546/1996-9-SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.-, inscrite au registre foncier le 12 février 1981 sous PJB 664, lettre D, grevante en 3e rang la parcelle 465 feuille 21 de la commune de Vernier, propriété de Gustave Barcellini, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1210)  
1211 Genève 3, 4 juin 1996 Le greffier: p.o. Isabelle Valantin

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu des 273 actions suivantes de la Société Immobilière des Tribunes du Stade de la Maladière SA:

Nos	250 à 253	307 à 316	366
	367	396 à 397	399
	403 à 404	515 à 516	529
	552 à 561	562	563 à 564
	566 à 567	576 à 577	587
	588	602 à 603	622 à 623
	628	640	651
	654 à 657	672 à 673	702 à 703
	725 à 728	730	731
	735 à 739	1818 à 1819	783 à 822
	1709 à 1728	1798 à 1817	823 à 825
	831 à 832	859	863 à 864
	865	869 à 870	897
	941 à 950	951 à 952	968
	1024 à 1025	1026	1027 à 1030
	1038	1039	1066
	1091 à 1092	1601	1603 à 1604
	1605 à 1608	1651 à 1652	1653
	1656 à 1657	1658	1663
	1729 à 1730	1733 à 1734	1735 à 1736
	1762 à 1763	1764 à 1773	1774
	1779 à 1780	1822 à 1831	1836 à 1875

de produire ces titres au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter dès la première publication, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (W 997)  
2001 Neuchâtel, 7 mai 1996 Le président du Tribunal  
N. Sörensen

Il Pretore di Locarno-città, richiamato il decreto 3 giugno 1996, diffida l'eventuale sconosciuto detentore dei titoli (azioni) al portatore n. 223, 224 e 225 del valore di nominali fr. 1000.- cadauno della Società Fawollet SA, a volerli produrre alla scrivente Pretura entro il 30 giugno 1997, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 1195)  
6600 Locarno, 7 giugno 1996 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 31 maggio 1996 (inc. n. CN.96.38), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore n. 078913 di nominali fr. 15 000.- al 7%, emessa dalla Banca della Svizzera Italiana, Lugano, il 18 febbraio 1992 con scadenza il 18 febbraio 1995, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 1196)  
6900 Lugano, 4 giugno 1996 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

**Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento**

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Das in Nr. 10 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. Januar 1996 als vermisst aufgeführte Namensparheft Nr. 41 2.132.434.10 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 107 729.85 per 14. Dezember 1995, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 006-96. (K 1211)  
3011 Bern, 11. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der a.o. Gerichtspräsident III: Kiener

Der erstmals in Nr. 79 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 25. April 1995 als vermisst aufgeführte Namensschuldbrief von Fr. 14 160.-, 6%, lit. A, vom 28. Februar 1964, Beleg V/6342, lautend zugunsten des Oberl. Pflege- und Altersheimes, lastend auf Vechigen-GbbL Nr. 2392 des Paul Schläpfer, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. AM 026-95. (K 1212)  
3011 Bern, 11. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der a.o. Gerichtspräsident III: Kiener

Der Bezirksgerichtspräsident von Gossau (Kanton St. Gallen) hat mit Entscheid vom 5. Juni 1996 das Namensparheft Nr. 34.326 der Bank in Gossau, lautend auf Anna Pfister, Gossau, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (K 1206)  
9230 Flawil, 5. Juni 1996 Bezirksgerichtspräsident Gossau

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirks Meilen hat nach erfolgtem Aufruf mit Verfügung vom 13. Mai 1996 kraftlos erklärt:  
Namensschuldbrief über Fr. 29 000.-, ausgestellt am 31. Oktober 1922 zugunsten der Zürcher Kantonalbank, Zürich, als Gläubigerin, und Jakob Alder, Seehalde, Meilen (1885-1977), als Schuldner, lastend an erster Pfandstelle, auf dem in der Gemeinde Meilen liegenden Grundstück Seestrasse 444, Grundbuchblatt 46, Kat.-Nr. 7243, Plan 21, vormals Grundprotokoll Kirchmeilen Band 28 Seiten 259-261, heute im Eigentum von Theo Sennhauser, Meilen (ES950003/Go-Mh). (K 1213)  
8706 Meilen, 11. Juni 1996 Bezirksgericht Meilen  
Der a.o. jurist. Sekretär: lic. iur. Golta

Die nachstehend aufgeführten Inhaber-Kassenobligationen der Raiffeisenbank St. Gallen (Schweizer Verband der Raiffeisenbanken) werden kraftlos erklärt:

Oblig.-Nr.	Zinssatz	Nominal	Fälligkeit	Ausgabedatum
70.335	7 1/4%	Fr. 12 000.-	25. 4. 1995	15. 7. 1993
70.334	7 1/4%	Fr. 5 000.-	25. 4. 1995	15. 7. 1993
70.342	7 1/4%	Fr. 5 000.-	25. 4. 1995	15. 7. 1993
70.341	7 1/4%	Fr. 5 000.-	11. 7. 1995	25. 7. 1993

(4PZ 95/384). (K 1214)  
9004 St. Gallen, 11. Juni 1996 Bezirksgerichtspräsident St. Gallen  
Einzelrichter im Zivilrecht

Die folgenden ausgeschriebenen Werttitel:

- Fr. 850.- landrechtl. lieg. Zedel, vom 16. November 1806, im 2. Rang, mit Fr. 85.- lieg. Zinsen, Vorgang Fr. 5137.-, Zinsfall 11. November  
- Fr. 850.- abz. lieg. Zedel, vom 16. November 1806, im 3. Rang, Vorgang Fr. 5987.-, Zinsfall 11. November  
haftend auf Grundbuch Wald AR, Parzellen Nr. 270, Wanne und Nr. 305, Unter-Hofgut.  
- Fr. 5000.- lieg. Zedel, vom 9. Dezember 1898, im 1. Rang, ohne Vorgang, Zinsfall 1. Dezember  
haftend auf Grundstück Nr. 75, Langgasse, Gais  
wurden innert der Ausschreibungsfrist nicht vorgelegt und werden daher kraftlos erklärt. (K 1215)  
9043 Trogen, 6. Juni 1996 Obergerichtskanzlei  
von Appenzell A.Rh.

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 31. Mai 1996 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 7,125% Kassenobligation der Zürcher Kantonalbank im Nominalwert von Fr. 10 000.-, Titel Nr. 13 043 950, Laufzeit 17. Januar 1992 bis 17. Januar 1995 sowie alle dazugehörigen Coupons (Geschäftsnummer EO951150). (K 1216)  
8026 Zürich, 31. Mai 1996 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V. (NR)  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 31. Mai 1996 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 53/4% Kassenobligation der Migros Bank im Nominalwert von Fr. 40 000.-, «Migros-Typ», Titel Nr. 1031920.04, Valoren Nr. 83.434.9, Laufzeit 29. Dezember 1992 bis 29. Dezember 1995 (Geschäftsnummer EO951153). (K 1217)  
8026 Zürich, 31. Mai 1996 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s.V. (NR)  
Die juristische Sekretärin: lic. iur. M. Gasser

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.  
- Manuskript nach Vorlagen  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.  
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle  
(sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.  
Danke für Ihre Mitarbeit

Le juge des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que, par décision du 4 juin 1996, il a prononcé l'annulation du titre suivant:  
 Une obligation hypothécaire au porteur du 27 septembre 1985 de fr. 20 000.-, instrumentée par Me Jean-Paul Duroux, notaire à St-Maurice, grevant en 1er rang la parcelle no 2665, Vignes du Bois-Noir, située sur la commune de St-Maurice, propriété de René Delessert et de Marianne Cruchon, pour moitié chacun. (K 1207)  
 1920 Martigny, 4 juin 1996 Le juge de district: A. Morand

Par jugement du 5 juin 1996, il a été prononcé l'annulation du titre suivant:  
 1er rang: fr. 20 000.-, taux 6%. Cédule hypothécaire inscrite les 20 octobre 1924 à PJ Ig 394 et 8 mai 1933 à PJ Ig 7031 grevant l'immeuble feuillet no 196 du ban de Fontenais au profit Pierre Lièvre. (K 1218)  
 2900 Porrentruy, 5 juin 1996 Le président du Tribunal I. D. Logos

Le juge du district de L'Entremont rend notoire que par décision du 4 juin 1996 il a prononcé l'annulation du titre suivant:  
 Obligation hypothécaire au porteur de fr. 75 000.- inscrite sous PJ no 1030/66 et grevant l'immeuble no 1087, plan no 4, «Les Crêtes», 457 m<sup>2</sup>, chalet de 71 m<sup>2</sup> et pré de 386 m<sup>2</sup>, sis sur terre de Bagnes/Verbier. (K 1219)  
 1933 Sembrancher, 11 juin 1996 La greffière: Sandra Delaloye Vocat

### Widerruf - Révocation - Revoca (OR - CO - CO 985)

Par ordonnance du 5 juin 1996, cause no C/14662/1996-9-SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé la révocation de l'ordonnance du 24 avril 1996 sommant le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, au montant de fr. 35 000.-, inscrite en 2e rang et sans concours au registre foncier sous PJ 4711/1993 lettre C, (Wi 1220)  
 1211 Genève 3, 5 juin 1996 Le greffier: p.o. I. Valantin

### Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible  
la lettre d'accompagnement du manuscrit.  
- Etablir le manuscrit selon le modèle  
de la Feuille officielle suisse du commerce.  
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date  
et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Bundesamt für Privatversicherungswesen:

#### Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die *Limmat Versicherungs-Gesellschaft, Zürich*, beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) ihren schweizerischen Versicherungsbestand teilweise in den Versicherungsweigen Nr. 1 Unfall, Nr. 2 Krankheit, Nr. 3 Landfahrzeug-Kasko, Nr. 4 Schienenfahrzeug-Kasko, Nr. 5 Luftfahrzeug-Kasko, Nr. 6 See-, Binnensee- und Flussschiffahrts-Kasko, Nr. 7 Transportgüter (einschliesslich Waren, Gepäckstücke und alle sonstigen Güter), Nr. 8 Feuer und Elementarschäden, Nr. 9 Sonstige Sachschäden, Nr. 10 Haftpflicht für Landfahrzeuge mit eigenem Antrieb (keine Motorfahrzeug-Haftpflicht), Nr. 11 Luftfahrzeughaftpflicht, Nr. 12 See-, Binnensee- und Flussschiffahrtspflicht, Nr. 13 Allgemeine Haftpflicht, Nr. 15 Kautions-, Nr. 16 Verschiedene finanzielle Verluste und Nr. 17 Rechtsschutz mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1996 auf die Schweizerische Mobiliar, Versicherungsgesellschaft, Bern, bzw. auf die Fortuna Personal-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil, zu übertragen.

Dabei geht auf die Fortuna Personal-Versicherungs-Gesellschaft das gesamte Portefeuille Kollektiv-Krankentaggeld sowie Kranken- und Unfalltaggeld des Schweizerischen Kaderverbandes, St. Gallen, über, während die Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft das übrige Portefeuille übernimmt.

Von der Teilübertragung nicht betroffen sind die nachfolgend aufgeführten Policen:

Policen Nr.	Versicherungsweig
10.8000	Unfall
70.8000	Krankheit
50.8000	Landfahrzeug-Kasko
95.8000	Schienenfahrzeug-Kasko
50.8001	Luftfahrzeug-Kasko
50.8002	See-, Binnensee- und Flussschiffahrts-Kasko
40.8000	Transportgüter
30.8000	Feuer und Elementarschäden
66.8000	Sonstige Sachschäden
20.8000	Haftpflicht für Landfahrzeuge mit eigenem Antrieb
20.8001	Luftfahrzeughaftpflicht
20.8002	See-, Binnensee- und Flussschiffahrtspflicht
20.8003	Allgemeine Haftpflicht
90.8000	Kautions
30.8000	Verschiedene finanzielle Verluste

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, 3003 Bern, bis zum 12. August 1996 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EJPD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG). (A 1547)

#### Office fédéral des assurances privées:

#### Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La *Limmat Compagnie d'Assurances, Zurich*, a l'intention de transférer partiellement, conformément à l'article 39 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01), son portefeuille suisse d'assurances dans les branches d'assurances no 1 accidents, no 2 maladie, no 3 corps de véhicules terrestres, no 4 corps de véhicules ferroviaires, no 5 corps de véhicules aériens, no 6 corps de véhicules maritimes, lacustres et fluviaux, no 7 marchandises transportées (y compris les marchandises, bagages et tous autres biens), no 8 incendie et éléments naturels, no 9 autres dommages aux biens, no 10 responsabilité civile pour véhicules terrestres automobiles (pas de responsabilité civile pour voiture de tourisme), no 11 responsabilité civile pour véhicules aériens, no 12 responsabilité civile pour véhicules maritimes, lacustres et fluviaux, no 13 responsabilité civile générale, no 15 caution, no 16 pertes pécuniaires diverses et no 17 protection juridique avec effet rétroactif au 1er janvier 1996 à la Mobilière Suisse, Société d'assurances, Berne, resp. à la Fortuna Compagnie d'Assurances pour le personnel, Adliswil.

L'indemnité journalière collective en cas de maladie de l'ensemble du portefeuille ainsi que l'indemnité journalière en cas d'accident et de maladie du Schweizerischer Kaderverband à St Gall passent à la Fortuna Compagnie d'assurances pour le personnel tandis que la Mobilière Suisse, Société d'assurance reprend le portefeuille restant.

Le transfert partiel ne concerne pas les polices suivantes:

Policies: No	branches d'assurances
10.8000	accidents
70.8000	maladie
50.8000	corps de véhicules terrestres
95.8000	corps de véhicules ferroviaires
50.8001	corps de véhicules aériens
50.8002	corps de véhicules maritimes, lacustres et fluviaux
40.8000	marchandises transportées
30.8000	incendie et éléments naturels
66.8000	autres dommages aux biens
20.8000	responsabilité civile pour véhicules terrestres automobiles
20.8001	responsabilité civile pour véhicules aériens
20.8002	responsabilité civile pour véhicules maritimes, lacustres et fluviaux

20.8003	responsabilité civile générale
90.8000	caution
30.8000	pertes pécuniaires

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Bern, jusqu'au 12 août 1996. Si le Département fédéral de justice et police (DFJP) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFJP (art. 39, 1er et 4e al. LSA). Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA). (A 1547)

#### Ufficio federale delle assicurazioni private:

#### Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La *Limmat Compagnia di Assicurazioni, Zurigo*, ha l'intenzione di trasferire parzialmente, conformemente all'articolo 39 della legge federale sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati del 23 giugno 1978 (LSA; RS 961.01), il suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei rami assicurativi n. 1 infortuni, n. 2 malattia, n. 3 corpi di veicoli terrestri, n. 4 corpi di veicoli ferroviari, n. 5 corpi di veicoli aerei, n. 6 corpi di veicoli marittimi, lacustri e fluviali, n. 7 merci trasportate (compresi merci, bagagli e ogni altro bene), n. 8 incendio ed elementi naturali, n. 9 altri danni ai beni, n. 10 responsabilità civile veicoli terrestri con automotori (senza responsabilità civile autoveicoli), n. 11 responsabilità civile aeromobili, n. 12 responsabilità civile marittimi, lacustri e fluviali, n. 13 responsabilità civile generale, n. 15 cauzione, n. 16 perdite pecuniarie di vario genere e n. 17 protezione giuridica, con effetto retroattivo al 1° gennaio 1996 alla Mobilière Svizzera, Società d'assicurazioni, Berna, rispettivamente alla Fortuna Compagnia di Assicurazioni per il personale, Adliswil.

L'insieme del portafoglio delle indennità giornaliere per l'assicurazione malattia collettiva, malattia e infortuni di Schweizerischer Kaderverband, San Gallo, è ripreso dalla Fortuna Compagnia di Assicurazioni per il personale, mentre il resto del portafoglio è trasferito alla Mobilière Svizzera, Società d'assicurazioni.

Il trasferimento parziale non concerne le seguenti polizze:

No polizze	Rami assicurativi
10.8000	infortuni
70.8000	malattia
50.8000	corpi di veicoli terrestri
95.8000	corpi di veicoli ferroviari
50.8001	corpi di veicoli aerei
50.8002	corpi di veicoli marittimi, lacustri e fluviali
40.8000	merci trasportate
30.8000	incendio ed elementi naturali
66.8000	altri danni ai beni
20.8000	responsabilità civile veicoli terrestri con automotori
20.8001	responsabilità civile aeromobili
20.8002	responsabilità civile marittimi, lacustri e fluviali
20.8003	responsabilità civile generale
90.8000	cauzione
30.8000	perdite pecuniarie di vario genere

Secondo l'articolo 39, cpv. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 12 agosto 1996. Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFJP (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA). Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA). (A 1547)

**Manoscritti  
chiari e  
inequivocabili  
aiutano  
ad evitare errori**

#### Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

#### Änderung von Fondsreglementen Zweite und letzte Veröffentlichung

Die Swissca Fondsleitung AG, Bern, als Fondsleitung und die Zürcher Kantonalbank, Zürich, als Depotbank nachstehender Anlagefonds *ZKB-Fonds Fremdwährungsobligationen* *ZKB-Fonds Zinsertrag* *ZKB-Fonds Einkommen* *ZKB-Fonds Ausgewogen* *ZKB-Fonds Aktien* Neu: *ZKB-Fonds Kapitalgewinn*, die inskünftig der Fondskategorie Effektenfonds angehören, haben beschlossen, die bestehenden Reglemente dieser Fonds an das neue Bundesgesetz über die Anlagefonds anzupassen. Gleichzeitig wurde beim ZKB-Fonds Aktien der Name und die Anlagepolitik geändert. Bei allen Fonds wurden die bestehenden Vergütungen mit einer «All-in-fee» ersetzt.

Nachfolgend wird nur das vollständige neue Reglement des ZKB-Fonds Fremdwährungsobligationen veröffentlicht. Für die übrigen vier Fonds werden nur jene Bestimmungen veröffentlicht, die vom vollständig aufgeführten Reglement abweichen. Die Anleger können innert 30 Tagen seit dieser zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen (Art. 8 Abs. 2 AFG).

#### Reglement des ZKB-Fonds Fremdwährungsobligationen

##### I. Fondsname; Firma und Sitz von Fondsleitung und Depotbank

- § 1
- Unter der Bezeichnung ZKB-Fonds Fremdwährungsobligationen besteht ein Effektenfonds im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).
  - Der Anlagefonds wird von der Swissca Fondsleitung AG, Bern, als Fondsleitung verwaltet.
  - Die Aufbewahrung des Fondsvermögens ist der Zürcher Kantonalbank, Zürich, als Depotbank übertragen.

##### II. Rechte und Pflichten der Vertragsparteien

- A Der Kollektivanlagevertrag
- § 2
- Die Rechtsbeziehungen zwischen Anleger einerseits und Fondsleitung und Depotbank andererseits werden durch das vorliegende Fondsreglement und die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere jene über den Kollektivanlagevertrag im Sinne von Art. 6ff AFG, geordnet.

##### B Die Fondsleitung

- § 3
- Die Fondsleitung verwaltet den Anlagefonds für Rechnung der Anleger selbständig und in eigenem Namen. Sie entscheidet insbesondere über die Ausgabe von Anteilen, die Anlagen sowie die Höhe der flüssigen Mittel. Sie berechnet den Inventarwert und setzt Ausgabe- und Rücknahmepreise sowie Gewinnausschüttungen fest. Die Fondsleitung macht alle zum Anlagefonds gehörenden Rechte geltend.
  - Die Fondsleitung kann bei Vorliegen ausserordentlicher Verhältnisse im Sinne von § 16 im Interesse der Gesamtheit der Anleger die Rückzahlung der Anteile vorübergehend und ausnahmsweise aufschieben.
  - Die Fondsleitung und ihre Beauftragten wahren ausschliesslich die Interessen der Anleger.
  - Die Fondsleitung kann die Anlageentscheide sowie weitere Teilaufgaben delegieren, soweit dies im Interesse einer sachgerechten Verwaltung liegt. Für Handlungen der Beauftragten haftet sie wie für eigenes Handeln.
  - Die Fondsleitung kann gemeinsam mit der Depotbank eine Änderung dieses Fondsreglementes bei der Aufsichtsbehörde beantragen.
  - Die Fondsleitung hat Anspruch auf die in § 17 vorgesehenen Vergütungen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten gemacht hat. Die persönliche Haftung des Anlegers ist ausgeschlossen; die Ansprüche werden aus Mitteln des Anlagefonds erfüllt.

##### C Die Depotbank

- § 4
- Die Depotbank bewahrt das Fondsvermögen auf.
  - Die Depotbank und ihre Beauftragten wahren ausschliesslich die Interessen der Anleger.
  - Die Depotbank kann Dritte im In- oder Ausland mit der Verwahrung des Fondsvermögens beauftragen. Ihre Haftung wird dadurch nicht aufgehoben.
  - Die Depotbank sorgt dafür, dass die Fondsleitung das Gesetz und das Fondsreglement beachtet, namentlich hinsichtlich der Anlageentscheide, der Berechnung des Wertes der Anteile und der Verwendung des Erfolges. Für die Auswahl der Anlagen, welche die Fondsleitung im Rahmen der Anlagevorschriften trifft, ist die Depotbank nicht verantwortlich.
  - Die Depotbank besorgt die Ausgabe und Rücknahme der Fondsanteile sowie den Zahlungsverkehr für den Anlagefonds.

##### D Der Anleger

- § 5
- Der Anleger erwirbt durch seine Einzahlung Forderungen gegen die Fondsleitung auf Beteiligung am Vermögen und am Erfolg des Anlagefonds.
  - Der Anleger kann den Kollektivanlagevertrag jederzeit kündigen, indem er die Auszahlung seines Anteils am Anlagefonds in bar verlangt. Sofern Anteilseine ausgegeben wurden, hat er diese zurückzugeben.
  - Die Anteile werden grundsätzlich nicht verbrieft, sondern buchmässig geführt. Der Anleger kann die Aushändigung eines auf den Inhaber lautenden Anteilsscheines unter Kostenfolge verlangen. Bei Fraktionsanteilen besteht hingegen kein Anspruch auf deren Verurkundung.
  - Der Anleger erhält bei der Fondsleitung jederzeit die erforderlichen Auskünfte über die Grundlagen für die Berechnung des Ausgabe- und Rücknahmepreises der Anteile. Macht der Anleger ein berechtigtes Interesse an näheren Angaben über einzelne Geschäftsvorfälle vergangener Jahre geltend, so erteilt ihm die Fondsleitung auch darüber jederzeit Auskunft.
  - Soll das vorliegende Fondsreglement geändert werden oder besteht die Absicht, die Fondsleitung oder die Depotbank zu wechseln, so hat der Anleger die Möglichkeit, bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten entsprechenden Publikation Einwendungen zu erheben oder die Auszahlung seiner Anteile in bar zu verlangen.

**III. Richtlinien der Anlagepolitik**

**A Einhaltung der Anlagevorschriften**

- § 6  
1. Bei der Auswahl der einzelnen Anlagen beachtet die Fondsleitung im Sinne einer ausgewogenen Risikoverteilung die nachfolgend aufgeführten prozentualen Beschränkungen. Diese beziehen sich auf das Gesamtvermögen zu Verkehrswerten und sind ständig einzuhalten.
2. Werden die Beschränkungen durch Marktveränderungen oder Veränderungen des Fondsvermögens über- bzw. unterschritten, müssen die Anlagen unter Wahrung der Interessen der Anleger innerhalb einer angemessenen Frist auf das zulässige Mass zurückgeführt werden.

**B Zugelassene Anlagen**

- § 7  
1. Die Fondsleitung dieses Effektenfonds investiert grundsätzlich in massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.
2. Das Fondsvermögen wird mindestens zu zwei Dritteln in auf Fremdwährungen lautende Forderungspapiere und Forderungsrechte (Obligationen oder ähnliches) in- und ausländischer Emittenten angelegt.
3. Daneben kann das Fondsvermögen bis zu maximal einem Drittel wie folgt angelegt werden:
- a) in auf Fremdwährungen lautende Optionsanleihen und Wandelanleihen in- und ausländischer Emittenten
  - b) bis zu 10% des Fondsvermögens weltweit in Beteiligungspapiere und Beteiligungsrechte (Aktien oder ähnliches) und/oder in Warrants auf den unter Ziff. 2 genannten Forderungspapieren und Forderungsrechten
  - c) bis zu 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Effektenfonds mit einer vergleichbaren Anlagepolitik
  - d) in Geldmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die auf eine frei konvertierbare Währung lauten und die von der Aufsichtsbehörde als Effekte anerkannt werden.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.

**C Flüssige Mittel**

- § 8  
Die Fondsleitung darf zusätzlich angemessene flüssige Mittel in der Rechnungswährung und in den Währungen, in denen der Fonds Anlagen tätigt, halten. Als flüssige Mittel gelten Bankguthaben auf Sicht und auf Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

**D Anlagetechniken und Anlageinstrumente**

- § 9  
1. Die Fondsleitung darf sämtliche Arten von Effekten ausleihen, die an einer Börse kotiert sind oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Die Fondsleitung muss die Effektenleihe zwingend über die Depotbank abwickeln.
- Die Depotbank kann die Effekten entweder auf eigene Rechnung übernehmen («Principals») oder sie als Treuhänderin mit Schadenausfallgarantie («Agents») in eigenem Namen, jedoch auf Rechnung des Fonds einem anderen Borger vermitteln.
- Die Depotbank als Treuhänderin tätigt die Leihgeschäfte nur mit erstklassigen Borgern, wie Banken, Brokerfirmen und Versicherungen sowie anerkannten, schweizerischen oder ausländischen Effektenclearing-Organisationen, die für eine einwandfreie Durchführung Gewähr bieten.
2. Sofern die Fondsleitung eine Kündigungsfrist, deren Dauer 10 Tage nicht überschreiten darf, einhalten muss, bevor sie wieder über die ausgeliehenen Effekten rechtlich verfügen kann, darf sie pro Titelgattung (Valor) nicht mehr als 50% ausleihen, und die effektive Dauer der Effektenleihe ist auf 30 Kalendertage beschränkt.
- Sichert hingegen die Depotbank der Fondsleitung vertraglich zu, dass sie ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist noch am gleichen oder am nächsten Bankwerktag wieder rechtlich über die ausgeliehenen Effekten verfügen kann, so darf sie pro Titelgattung (Valor) bis zu 100% ausleihen. Die effektive Dauer der Effektenleihe ist in diesem Fall unbeschränkt.
3. Zur Absicherung des Erfüllungsrisikos verpfändet die Depotbank zwecks Sicherstellung des Rückerstattungsanspruches von Effekten gleicher Art, Menge und Güte Sicherheiten, deren Wert jederzeit mindestens 105% des Verkehrswertes der ausgeliehenen Effekten beträgt. Darüber hinaus haftet die Depotbank für allfällige, trotz Verwertung der genannten Sicherheiten nicht gedeckte Ansprüche aus der Effektenleihe.

**§ 10 Aufnahme und Gewährung von Krediten**

1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Fonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gilt nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Sie darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen.

**§ 11 Belastung des Fondsvermögens**

1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übergreifen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übergreifen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

**§ 12 Derivative Finanzinstrumente**

1. Der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten ist nur im Rahmen der ordentlichen Verwaltung des Fondsvermögens sowie zur Absicherung von Währungsrisiken gestattet. Als derivative Finanzinstrumente gelten Optionen, Futures, Devisentermingeschäfte und -swaps sowie Zinsswaps.
2. Diese Instrumente müssen direkt oder indirekt Effekten im Sinne von § 7 Ziff. 2 und 3 zum Gegenstand haben und gemeinsam mit diesen die unter § 13 folgenden Beschränkungen berücksichtigen.
3. Diese Instrumente müssen an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

4. Die Fondsleitung darf Devisentermingeschäfte und -swaps sowie Zinssatzswaps auch mit einem Bank- oder Finanzinstitut abschliessen, sofern dieses auf diese Geschäftstypen spezialisiert ist und entweder Depotbank dieses Anlagefonds ist oder das von der Aufsichtsbbehörde vorgeschriebene Mindest-Rating aufweist.
5. Die sich durch den Einsatz ergebende oder zu erwartenden Risiken müssen durch Vermögenswerte des Fonds gedeckt sein.
6. Die Fondsleitung darf Basiswerte, die zum Fondsvermögen gehören und noch nicht durch eine Transaktion in derivativen Finanzinstrumenten gebunden sind, absichern und zu diesem Zweck ausschliesslich Call-Optionen und Futures verkaufen, Put-Optionen kaufen sowie Devisentermingeschäfte und -swaps und Zinssatzswaps einsetzen. Sie darf zusätzlich Basiswerte, die nicht auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten, gegen Währungsrisiken absichern.
7. Zu Anlagezwecken darf die Fondsleitung Call-Optionen und Futures kaufen sowie Put-Optionen verkaufen. Bis zur Glattstellung muss der zum Ausübungspreis berechnete Gegenwert der gekauften Call-Optionen und verkauften Put-Optionen oder der Kontraktwert der gekauften Futures dauernd durch flüssige Mittel gedeckt sein.
8. Für die einzelnen Transaktionen mit derivativen Finanzinstrumenten gelten folgende Beschränkungen:
- a) Kauft die Fondsleitung Call-Optionen oder verkauft sie Put-Optionen auf Aktien, so kommen als Gegenstand solcher Optionengeschäfte nur Basiswerte in Frage, die aufgrund dieses Fondsreglements gekauft werden dürfen. Der Kontraktwert solcher Optionengeschäfte ist in die Risikoverteilungslimite gemäss § 13 des Fondsreglements einzu beziehen.
  - b) Verkauft die Fondsleitung Call-Optionen und Futures oder kauft sie Put-Optionen auf Aktienindizes, so muss zwischen der Zusammensetzung des Aktienindex einerseits und der abzuschließenden Basiswerte andererseits eine weitgehende Korrelation bestehen. Der Kontraktwert der vorgenannten Absicherungsgeschäfte darf im Zeitpunkt des Vertragsabschlusses 100% des Verkehrswertes der abzuschließenden Basiswerte nicht übersteigen.
  - c) Kauft die Fondsleitung Call-Optionen und Futures oder verkauft sie Put-Optionen auf Aktienindizes, so muss der Erwerb der im Index enthaltenen Aktien gemäss § 7 erlaubt sein.
  - d) Verkauft die Fondsleitung Call-Optionen und Futures, kauft sie Put-Optionen auf Zinsinstrumenten oder setzt sie Zinssatzswaps ein, so muss die Währung des Kontraktes mit derjenigen der abzuschließenden Basiswerte übereinstimmen. Der Kontraktwert der vorgenannten Absicherungsgeschäfte darf im Zeitpunkt des Vertragsabschlusses 100% des Verkehrswertes der abzuschließenden Basiswerte nicht übersteigen. Der Duration ist dabei die nötige Beachtung zu schenken.
  - e) Kauft die Fondsleitung Call-Optionen und Futures oder verkauft sie Put-Optionen auf Zinsinstrumenten, so muss die Anlage in der betreffenden Kontraktwährung gemäss § 7 erlaubt sein.
9. Der Kontraktwert aller Absicherungsgeschäfte darf im Zeitpunkt des Vertragsabschlusses 100% des Fondsvermögens nicht übersteigen. Der Kontraktwert aller Geschäfte, die nicht der Absicherung dienen, darf dauernd 49% des Fondsvermögens nicht übersteigen.
10. Zur Absicherung von Währungsrisiken darf die Fondsleitung zusätzlich Call-Optionen und Futures auf Devisen verkaufen, Put-Optionen auf Devisen kaufen und Devisentermingeschäfte und -swaps einsetzen. Grundsätzlich muss die Währung des Kontraktes mit der Währung der abzuschließenden Basiswerte übereinstimmen. Transaktionen über eine Drittwährung (Cross-Hedges) sind ausnahmsweise in Form von Futures oder Devisentermingeschäften zulässig, sofern der gleiche Zweck wie mit einer Direktabsicherung erreicht wird und gegenüber einer solchen gesamthaft keine Mehrkosten entstehen. Der Kontraktwert dieser Geschäfte darf im Zeitpunkt des Vertragsabschlusses 100% des Verkehrswertes der abzuschließenden Basiswerte nicht übersteigen.

**E Anlagebeschränkungen bezüglich Verteilung der Anlagen**

- § 13  
Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Vergütung der vor- und nachbeschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:
- a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Effekten von Emittenten, in deren Effekten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
  - b) Die in lit. a erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehört, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach lit. a ausser Betracht. Als Emittenten bzw. Garant sind zugelassen: OECD-Staaten, Afrikanische Entwicklungsbank, Asiatische Entwicklungsbank, EIB, Eurofima, Europäische Bank für Wiederaufbau, Europarat, EWG, International Finance Corporation, Nordic Investment Bank und Weltbank.
  - c) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
  - d) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
  - e) Die Fondsleitung darf in Anteile anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr verwaltet werden, sofern deren Fondsreglement eine Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Dem Fondsvermögen werden dabei keine Kosten oder Gebühren verrechnet, wie namentlich Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen des anderen Fonds sowie Vergütungen gemäss § 17.
  - f) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

**F Weitere Anlagerestriktionen**

- § 14  
1. Der Anlagefonds darf nicht in Edelmetallzertifikate oder andere Wertpapiere investieren.
2. Es dürfen keine Leerverkäufe für Rechnung des Fonds getätigt werden.

**IV. Bewertung des Fondsvermögens und der Fondsanteile sowie Ausgabe und Rücknahme von Fondsanteilen**

- § 15 Bewertung des Fondsvermögens und der Fondsanteile  
1. Das Vermögen des Anlagefonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag berechnet, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden.

2. Bei kotierten oder an einem geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelten Anlagen entspricht der Verkehrswert dem Kurswert. In allen anderen Fällen entspricht der Verkehrswert einer Sache oder eines Rechtes dem Preis, der bei sorgfältigem Verkauf im Zeitpunkt der Schätzung wahrscheinlich erzielt würde.
3. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Anlagefonds, dividiert durch die Anzahl der ausstehenden Anteile.

**§ 16 Ausgabe und Rücknahme von Fondsanteilen**

1. Der Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteile entspricht dem im Zeitpunkt der Ausgabe bzw. der Rücknahme gemäss § 15 Ziff. 3 berechneten Inventarwert je Anteil, zuzüglich allfälliger Ausgabe- und abzüglich allfälliger Rücknahmekommissionen gemäss § 17.
2. Die Stempelabgaben und Gebühren sowie die ausländischen Nebenkosten für den An- und Verkauf der Anlagen (marktconforme ausländische Courtagen, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Anlagefonds aus der Anlage des einbezahlten Betrages bzw. aus dem Verkauf eines dem gekündigten Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen, werden dem Fondsvermögen belastet.
3. Die Ausgabe- und Rücknahmepreise werden auf einen Franken auf- bzw. abgerundet.
4. Beim Vorliegen folgender ausserordentlicher Verhältnisse kann die Fondsleitung im Interesse der Gesamtheit der Anleger die Rückzahlung der Anteile vorübergehend und ausnahmsweise aufschieben:
- a) wenn ein Markt, welcher Grundlage für die Bewertung eines wesentlichen Teils des Fondsvermögens bildet, geschlossen ist oder wenn der Handel an einem solchen Markt beschränkt oder ausgesetzt ist;
  - b) bei Vorliegen politischer, wirtschaftlicher, militärischer, monetärer oder anderer Notfälle;
  - c) wenn wegen Beschränkungen des Devisenverkehrs oder Beschränkungen sonstiger Übertragungen von Vermögenswerten Geschäfte für den Fonds undurchführbar werden.
- Die Fondsleitung teilt den Entscheid über den Aufschub unverzüglich der Revisionsstelle, der Aufsichtsbehörde sowie in angemessener Weise den Anlegern mit.
5. Solange die Rückzahlung der Anteile aufgeschoben ist, findet keine Ausgabe von Anteilen statt.

**§ 17 Vergütungen**

1. Die Fondsleitung erhebt für die Leitung und Verwaltung des Anlagefonds zu Lasten des Anlagefonds eine quartalsweise Kommission von max. 0.175% des durchschnittlichen Inventarwertes des Fondsvermögens. Die Anteilsinhaber werden im Jahres- und Halbjahresbericht über den effektiv erhobenen Kommissionsatz informiert.
2. Diese Kommission dient zur Deckung aller im Zusammenhang mit der Verwaltung des Anlagefonds sowie mit dem Kauf und Verkauf der Anlagen und der Verwahrung des Fondsvermögens anfallenden Kosten, mit Ausnahme der Stempelabgaben und Gebühren sowie der ausländischen Nebenkosten für den An- und Verkauf der Anlagen (marktconforme ausländische Courtagen, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Fonds aus der Verwaltung des Fondsvermögens erwachsen.
3. Ausserdem übernimmt die Fondsleitung folgende Kosten:
- Kosten für den Druck der Jahres- und Halbjahresberichte, Kurspublikationen sowie für die Veröffentlichung der an die Anleger in den Publikationsorganen gerichteten Mitteilungen des Anlagefonds;
  - Gebühren, die im Zusammenhang mit einer allfälligen Kotierung des Anlagefonds und mit der Vertriebsbewilligung im In- und Ausland anfallen;
  - Honorare der Revisionsstelle;
  - Kosten für den Druck von Anteilsscheinen.
4. Fondsleitung und Depotbank haben jedoch Anspruch auf Ersatz der Kosten für allfällig nötig werdende ausserordentliche Dispositionen.
5. Die Fondsleitung erhebt zur Deckung der Kosten, die die Platzierung der Anteile verursacht, auf dem Inventarwert der neuemittierten Anteile eine Ausgabe-Kommission von maximal 2,5% des Inventarwertes.
6. Die Fondsleitung erhebt für die Auszahlung zurückgenommener Anteile auf dem Inventarwert der zurückgegebenen Anteile eine Rücknahmekommission von maximal 0,5% zugunsten des Fondsvermögens.
7. Der Depotbank stehen zudem folgende Vergütungen zu:
- Die Depotbank belastet dem Anlagefonds für die Auszahlung des Jahresertrages an die Anleger eine Vergütung von 0,5% des Bruttoertrages der Ausschüttung.
  - Die Depotbank stellt dem Anleger bei Auslieferung von Anteilsscheinen die banküblichen Gebühren und Spesen in Rechnung. Die jeweils aktuellen Kosten werden im Prospekt aufgeführt.
  - Die Depotbank berechnet im Falle der Auflösung des Anlagefonds für die Auszahlung des Liquidationsbetrages auf dem Inventarwert der Anteile dem Anleger eine Kommission von 0,5%.

**V. Rechenschaftsablage**

- § 18  
1. Das Rechnungsjahr läuft jeweils vom 1. Oktober bis 30. September. Die Rechnungseinheit des Fonds ist der Schweizerfranken.
2. Innerhalb von vier Monaten nach Abschluss des Rechnungsjahres veröffentlicht die Fondsleitung einen Jahresbericht des Fonds.
3. Das Auskunftsrecht des Anlegers gemäss § 5 Ziff. 4 bleibt vorbehalten.
4. Die Revisionsstelle prüft alljährlich, ob die Fondsleitung und die Depotbank die Vorschriften des Fondsreglements und des AFG eingehalten haben. Ein Kurzbericht der Revisionsstelle zur publizierten Jahresrechnung ersicht im Jahresbericht.
5. Innerhalb von zwei Monaten nach Ablauf der ersten Hälfte des Rechnungsjahres veröffentlicht die Fondsleitung einen Halbjahresbericht.

**VI. Verwendung des Erfolges**

- § 19  
1. Der Nettoertrag des Anlagefonds wird jährlich im Dezember in Schweizerfranken an die Anleger ausgeschüttet.
2. Bis zu 35% des Nettoertrages können auf neue Rechnung vorge-tragen werden.
3. Realisierte Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten können von der Fondsleitung ausgeschüttet oder zur Wiederanlage zurückbehalten werden.

**VII. Stellen, bei denen der Prospekt mit Fondsreglement und die Jahres- und Halbjahresberichte aufliegen und bezogen werden können**

- § 20  
Der Prospekt mit integriertem Fondsreglement und die jeweiligen Jahres- und Halbjahresberichte können bei der Fondsleitung, der Depotbank und bei allen Vertriebssträgern kostenlos bezogen werden.

**VIII. Publikationen des Anlagefonds**

§ 21

1. Publikationsorgane des Anlagefonds sind das Schweizerische Handelsamtsblatt sowie die Neue Zürcher Zeitung. Mitteilungen an die Anleger können in weiteren, durch die Fondsleitung bestimmte Zeitungen, Zeitschriften bzw. elektronische Medien bekanntgemacht werden.
2. In den Publikationsorganen werden insbesondere Reglementsänderungen, der Wechsel der Fondsleitung und/oder der Depotbank sowie die Liquidation des Fonds veröffentlicht.
3. Die Fondsleitung publiziert die Ausgabe- und Rücknahmepreise gemeinsam oder den Inventarwert der Anteile mit dem Hinweis «plus Kommissionen» bei jeder Ausgabe und Rücknahme von Anteilen in der Neuen Zürcher Zeitung. Die Preise sind mindestens zweimal im Monat zu publizieren. Die Preise können in weiteren, durch die Fondsleitung bestimmten Zeitungen, Zeitschriften bzw. elektronischen Medien bekanntgemacht werden.

**IX. Laufzeit des Anlagefonds und Auflösungsgründe für die Fondsleitung und Depotbank**

§ 22

1. Der Anlagefonds besteht auf unbestimmte Zeit.
2. Sowohl die Fondsleitung als auch die Depotbank können die Auflösung des Anlagefonds durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages herbeiführen, wobei die Kündigungsfrist einen Monat beträgt. Die Fondsleitung gibt die Auflösung in den Publikationsorganen bekannt.
3. Nach erfolgter Kündigung des Kollektivanlagevertrages darf die Fondsleitung die Aktiven des Anlagefonds unverzüglich liquidieren. Die Auszahlung des Liquidationserlöses an die Anleger ist der Depotbank übertragen. Sollte die Liquidation längere Zeit beanspruchen, kann der Erlös in Teilbeträgen ausbezahlt werden. Vor der Schlusszahlung muss die Fondsleitung die Bewilligung der Aufsichtsbehörde einholen.

**X. Anwendbares Recht, Gerichtsstand**

§ 23

1. Der Anlagefonds untersteht Schweizerischem Recht, insbesondere dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG). Der Gerichtsstand ist Bern, Sitz der Fondsleitung.
2. Für die Auslegung des Fondsreglementes ist die deutsche Fassung massgebend.
3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 19. Dezember 1989.
4. Das vorliegende Reglement tritt am XX. XXXXXX 1996 in Kraft.

Swissca Fondsleitung AG, mit Sitz in Bern.  
Zürcher Kantonbank, mit Sitz in Zürich.

**ZKB-Fonds Zinsertrag**

§ 1 Ziff 1 Unter der Bezeichnung ZKB-Fonds Zinsertrag besteht ein Effektenfonds im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).

§ 7 Ziff 2 Das Fondsvermögen wird mindestens zu zwei Dritteln wie folgt angelegt:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Forderungspapiere und Forderungswertrechte (Obligationen oder ähnliches) in- und ausländischer Emittenten
- b) bis zu 25% des Fondsvermögens in Bankguthaben in der Rechnungswährung.

§ 7 Ziff 3 Daneben kann das Fondsvermögen bis zu maximal einem Drittel wie folgt angelegt werden:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Options- und Wandelanleihen in- und ausländischer Emittenten
- b) bis zu 10% des Fondsvermögens weltweit in Beteiligungspapiere und Beteiligungswertrechte (Aktien oder ähnliches) und/oder in Warrants auf den unter Ziff. 2 lit. a genannten Forderungspapieren und Forderungswertrechten
- c) bis zu 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Effektenfonds mit einer vergleichbaren Anlagepolitik
- d) in Geldmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die auf eine frei konvertierbare Währung lauten und die von der Aufsichtsbehörde als Effekten anerkannt werden.

§ 13 Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

- a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Effekten von Emittenten, in deren Effekten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf;
- b) Die in lit. a erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach lit. a ausser Betracht. Als Emittenten bzw. Garanten sind zugelassen: OECD-Staaten, Afrikanische Entwicklungsbank, Asiatische Entwicklungsbank, EIB, Eurofima, Europäische Bank für Wiederaufbau, Europarat, EWG, International Finance Corporation, Nordic Investment Bank und Weltbank.
- c) Die in lit. a erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von der Schweizerischen Eidgenossenschaft begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Fonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden.
- d) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- e) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
- f) Die Fondsleitung darf in Anteile anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr verwaltet werden, sofern deren Fondsreglement eine Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Dem Fondsvermögen werden dabei keine Kosten oder Gebühren verrechnet, wie namentlich Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen des anderen Fonds sowie Vergütungen gemäss § 17.

g) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

§ 17 Ziff 1 Die Fondsleitung erhebt für die Leitung und Verwaltung des Anlagefonds zu Lasten des Anlagefonds eine quartalsweise Kommission von max. 0,2% des durchschnittlichen Inventarwertes des Fondsvermögens. Die Anteilinhaber werden im Jahres- und Halbjahresbericht über den effektiv erhobenen Kommissionsatz informiert.

§ 23 Ziff 3 Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 22. Juni 1994.

**ZKB-Fonds Einkommen**

§ 1 Ziff 1 Unter der Bezeichnung ZKB-Fonds Einkommen besteht ein Effektenfonds im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).

§ 7 Ziff 2 Das Fondsvermögen wird mindestens zu zwei Dritteln wie folgt angelegt:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Forderungspapiere und Forderungswertrechte (Obligationen oder ähnliches) in- und ausländischer Emittenten
- b) bis zu 25% des Fondsvermögens in Bankguthaben in der Rechnungswährung.

§ 7 Ziff 3 Daneben kann das Fondsvermögen bis zu maximal einem Drittel wie folgt angelegt werden:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Options- und Wandelanleihen in- und ausländischer Emittenten
- b) bis zu 25% des Fondsvermögens weltweit in Beteiligungspapiere und Beteiligungswertrechte (Aktien oder ähnliches)
- c) bis zu 15% des Fondsvermögens in Warrants auf den unter Ziff. 2 lit. a genannten Forderungspapieren und Forderungswertrechten sowie auf den unter Ziff. 3 lit. b genannten Beteiligungspapieren und Beteiligungswertrechten
- d) bis zu 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Effektenfonds mit einer vergleichbaren Anlagepolitik
- e) in Geldmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die auf eine frei konvertierbare Währung lauten und die von der Aufsichtsbehörde als Effekten anerkannt werden.

§ 13 Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

- a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Effekten von Emittenten, in deren Effekten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf;
- b) Die in lit. a erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach lit. a ausser Betracht. Als Emittenten bzw. Garanten sind zugelassen: OECD-Staaten, Afrikanische Entwicklungsbank, Asiatische Entwicklungsbank, EIB, Eurofima, Europäische Bank für Wiederaufbau, Europarat, EWG, International Finance Corporation, Nordic Investment Bank und Weltbank.
- c) Die in lit. a erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von der Schweizerischen Eidgenossenschaft begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Fonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden.
- d) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- e) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
- f) Die Fondsleitung darf in Anteile anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr verwaltet werden, sofern deren Fondsreglement eine Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Dem Fondsvermögen werden dabei keine Kosten oder Gebühren verrechnet, wie namentlich Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen des anderen Fonds sowie Vergütungen gemäss § 17.
- g) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

§ 17 Ziff 1 Die Fondsleitung erhebt für die Leitung und Verwaltung des Anlagefonds zu Lasten des Anlagefonds eine quartalsweise Kommission von max. 0,3% des durchschnittlichen Inventarwertes des Fondsvermögens. Die Anteilinhaber werden im Jahres- und Halbjahresbericht über den effektiv erhobenen Kommissionsatz informiert.

§ 23 Ziff 3 Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 22. Juni 1994.

**ZKB-Fonds Ausgewogen**

§ 1 Ziff 1 Unter der Bezeichnung ZKB-Fonds Ausgewogen besteht ein Effektenfonds im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).

§ 7 Ziff 2 Das Fondsvermögen wird mindestens zur Hälfte wie folgt angelegt:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Forderungspapiere und Forderungswertrechte (Obligationen oder ähnliches) in- und ausländischer Emittenten
- b) bis zu 25% des Fondsvermögens in Bankguthaben in der Rechnungswährung.

§ 7 Ziff 3 Daneben kann das Fondsvermögen bis maximal zur Hälfte wie folgt angelegt werden:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Options- und Wandelanleihen in- und ausländischer Emittenten
- b) in Beteiligungspapiere und Beteiligungswertrechte (Aktien oder ähnliches) in- und ausländischer Gesellschaften
- c) bis zu 15% des Fondsvermögens in Warrants auf den unter Ziff. 2 lit. a genannten Forderungspapieren und Forderungswertrechten sowie auf den unter Ziff. 3 lit. b genannten Beteiligungspapieren und Beteiligungswertrechten

d) bis zu 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Effektenfonds mit einer vergleichbaren Anlagepolitik

e) in Geldmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die auf eine frei konvertierbare Währung lauten und die von der Aufsichtsbehörde als Effekten anerkannt werden.

§ 13 Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

- a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Effekten von Emittenten, in deren Effekten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf;
- b) Die in lit. a erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach lit. a ausser Betracht. Als Emittenten bzw. Garanten sind zugelassen: OECD-Staaten, Afrikanische Entwicklungsbank, Asiatische Entwicklungsbank, EIB, Eurofima, Europäische Bank für Wiederaufbau, Europarat, EWG, International Finance Corporation, Nordic Investment Bank und Weltbank.
- c) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- d) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
- e) Die Fondsleitung darf in Anteile anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr verwaltet werden, sofern deren Fondsreglement eine Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Dem Fondsvermögen werden dabei keine Kosten oder Gebühren verrechnet, wie namentlich Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen des anderen Fonds sowie Vergütungen gemäss § 17.
- f) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

§ 17 Ziff 1 Die Fondsleitung erhebt für die Leitung und Verwaltung des Anlagefonds zu Lasten des Anlagefonds eine quartalsweise Kommission von max. 0,35% des durchschnittlichen Inventarwertes des Fondsvermögens. Die Anteilinhaber werden im Jahres- und Halbjahresbericht über den effektiv erhobenen Kommissionsatz informiert.

§ 23 Ziff 3 Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 22. Juni 1994.

**ZKB-Fonds Kapitalgewinn**

§ 1 Ziff 1 Unter der Bezeichnung ZKB-Fonds Kapitalgewinn besteht ein Effektenfonds im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).

§ 7 Ziff 2 Das Fondsvermögen wird mindestens zu zwei Dritteln in Beteiligungspapiere und Beteiligungswertrechte (Aktien, Partizipations- und Genussscheine etc.) in- und ausländischer Gesellschaften angelegt.

§ 7 Ziff 3 Daneben kann das Fondsvermögen bis zu maximal einem Drittel wie folgt angelegt werden:

- a) in auf frei konvertierbare Währungen lautende Forderungspapiere und Forderungswertrechte (Obligationen, Options- und Wandelanleihen oder ähnliches) in- und ausländischer Emittenten
- b) bis zu 15% des Fondsvermögens in Warrants auf den unter Ziff. 2 genannten Beteiligungspapieren und Beteiligungswertrechten
- c) bis zu 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Effektenfonds mit einer vergleichbaren Anlagepolitik
- d) in Geldmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die auf eine frei konvertierbare Währung lauten und die von der Aufsichtsbehörde als Effekten anerkannt werden
- e) bis zu 25% des Fondsvermögens in Bankguthaben in der Rechnungswährung.

§ 13 Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

- a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Effekten von Emittenten, in deren Effekten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf;
  - b) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
  - c) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
  - d) Die Fondsleitung darf in Anteile anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr verwaltet werden, sofern deren Fondsreglement eine Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Dem Fondsvermögen werden dabei keine Kosten oder Gebühren verrechnet, wie namentlich Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen des anderen Fonds sowie Vergütungen gemäss § 17.
  - e) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.
- § 17 Ziff 1 Die Fondsleitung erhebt für die Leitung und Verwaltung des Anlagefonds zu Lasten des Anlagefonds eine quartalsweise Kommission von max. 0,425% des durchschnittlichen Inventarwertes des Fondsvermögens. Die Anteilinhaber werden im Jahres- und Halbjahresbericht über den effektiv erhobenen Kommissionsatz informiert. (A 1641)

**Registre des bateaux: Réquisition d'immatriculation**

**Cl. de Genève**  
 Nom et type du bateau: Sarah - Dériveur lesté, Brussels Yacht Samba 380  
 Zone de navigation: Lac Léman  
 Propriétaire: Preisig Marcel  
 No d'immatriculation: 78  
 Les intéressés qui auraient des oppositions à formuler à l'immatriculation de ce bateau sont sommés de le faire par écrit dans un délai de 20 jours à l'Office cantonal du registre des bateaux de Genève (loi fédérale du 28 septembre 1923, art. 13 ss). (A 1952)  
 1211 Genève 8, 11 juin 1996 Office cantonal du registre des bateaux  
 Le Conservateur du registre foncier

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).  
 Rechnungsruf: **Schütz Rudolf**, geboren 10. Juli 1953, von Sumiswald BE, wohnhaft gewesen, Stadtbachstrasse 75, 5400 Baden, gestorben am 17. Mai 1996.  
 Eingaben an das Steueramt Baden, Abt. Inventarisierung, Rathausgasse 6, 5400 Baden.  
 Frist bis 10. Juli 1996. (A 1896)  
 5400 Baden, 6. Juni 1996 Gerichtspräsident Baden

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Plantour S.A., Aigle**

**Première publication**  
 Le liquidateur soussigné informe les créanciers de Plantour SA de la dissolution de la société décidée le 31 mai 1996 par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société.  
 Les créanciers de la société sont invités, conformément à l'art. 742 CO, de produire leurs créances et faire connaître leurs réclamations dans un délai expirant le 31 juillet 1996, sous peine d'être déchus de leur droit, au liquidateur, René Bonzon, Domaine des trois Bouleaux, chemin des Isles, 1860 Aigle. (A 1953)  
 1860 Aigle, 11 juin 1996 Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Modex AG, Amriswil**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Modex AG, Amriswil, vom 3. Juni 1996, hat die Fusion der Gesellschaft mit der Nestor Immobilien AG, Zürich, gemäss Art. 748 OR beschlossen.  
 Die Modex AG, Amriswil, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1996 auf dem Wege der Universalkession auf die Nestor Immobilien AG, Zürich, übergegangen.  
 Den Gläubigern der Modex AG, Amriswil, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Nestor Immobilien AG, Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1908)  
 8001 Zürich, 3. Juni 1996 Nestor Immobilien AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Alper Net AG in Liquidation, Appenzel**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juni 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation der Liquidatorin, Treuhänder Fässler & Partner Appenzel AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel, anzumelden. (A 1929)  
 9050 Appenzel, 4. Juni 1996 Die Liquidatorin

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Hügli Holding AG, Arbon**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ordentliche Generalversammlung der Hügli Holding AG, Arbon, vom 5. Juni 1996 hat unter anderem beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 30 250 000.- um Fr. 6 000 000.- auf Fr. 24 250 000.- herabzusetzen, durch Vernichtung von 120 000 Inhaberaktien von je Fr. 50.- Nennwert.  
 Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der OBT Treuhänder AG, St. Gallen, vom 3. Mai 1996, ist festgelegt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 Die Gläubiger der Hügli Holding AG werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zweier Monate nach der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen (mit Beilage allfälliger Belege) Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an: Hügli Holding AG, p. A. Hügli Nährmittel AG, 9323 Steinach. (A 1930)  
 9320 Arbon, 11. Juni 1996 Hügli Holding AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Kliba-Finanz AG, Basel**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Kliba Finanz AG beschlossen und Revisuisse Price Waterhouse AG, Aarau, mit der Liquidation beauftragt.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung der Liquidatorin, Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau, anzumelden. (A 1909)  
 5001 Aarau, 31. Mai 1996 Die Liquidatorin

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist.  
 Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf nach Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sail- & Motorboat Charter AG in Liquidation, Basel**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Sail- & Motorboat Charter AG vom 4. April 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Peter Haller Treuhänder AG, Bachweg 11a, Postfach 36, 4312 Magden, anzumelden.  
 Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vermögensverteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen ist. (A 1931)  
 4312 Magden, 6. Juni 1996 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Wohlraden Werner Studer AG in Liq., Basel**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
 Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Werner Studer, Herrenweg 35, 4153 Reinach BL, anzumelden. (A 1932)  
 4153 Reinach, 11. Juni 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Mac Baren AG in Liquidation, Beinwil am See**

**Zweite Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft per Datum der Gesellschafterversammlung beschlossen. Liquidatorin: KPMG Fides, Badenstrasse 172, 8004 Zürich. Liquidationsdomizil: Mac Baren AG in Liquidation, c/o Bruno Fries, Gigerstrasse 40, 5734 Reinach AG.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturenkopien, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist bei der Liquidatorin anzumelden.  
 Die Liquidatorin beabsichtigt die vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. (A 1867)  
 8004 Zürich, 31. Mai 1996 Die Liquidatorin: KPMG Fides

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Step - Tech AG, Bollodigen**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1996 hat beschlossen, das Partizipationskapital von Fr. 85 000.- aufzuheben. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt die besonders befähigte Revisorin fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Aufhebung des Partizipationskapitals voll gedeckt sind.  
 Gemäss Art. 733 wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1954)  
 3366 Bollodigen, 11. Juni 1996 Der Verwaltungsrat

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 913, 742 e 745 CO****Cooperativa Cresperone in liquidazione, Breganzona**

**Terza pubblicazione**  
 L'assemblea generale ordinaria dei soci della Cooperativa Cresperone, Breganzona, del 12 maggio 1996 ha deciso all'unanimità lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.  
 I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro 30 giorni a contare dalla terza pubblicazione di questa diffida, ad uno dei tre liquidatori: Cornelia Widmer, Martino Rossi e Bruno Bergomi, via Cresperone 14, 6932 Breganzona. La notifica dei crediti deve essere fatta in forma scritta e i crediti devono essere comprovati. (A 1897)  
 6932 Breganzona, 3 giugno 1996 I liquidatori

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Amiprint S.A. en liquidation, Bussigny-près-Lausanne**

**Deuxième publication**  
 L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 mai 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
 Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, François Giacobino, rue du Centre 103, 1025 Saint-Sulpice. (A 1868)  
 1025 Saint-Sulpice, 30 mai 1996 Le liquidateur: François Giacobino

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Bonvin Machines Agricoles S.A., Charrat**

**Troisième publication**  
 Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1996, la société anonyme Bonvin Machines Agricoles S.A., à Charrat, a décidé sa dissolution qui interviendra sous la raison sociale «Bonvin Machines Agricoles S.A., en liquidation».  
 Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur. Adresse pendant la liquidation: 1951 Sion, rue des Cèdres 10, c/o le liquidateur. (A 1898)  
 1951 Sion, 31 mai 1996 Le liquidateur: Raymond Tacchini

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sapin André SA, Châtel-St-Denis**

**Troisième publication**  
 L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 décembre 1995 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
 Les créanciers de la société sont invités à produire par écrit leurs créances, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur, François Oberson, Beaumont 7, 1700 Fribourg. (A 1869)  
 1700 Fribourg, 31 mai 1996 Le liquidateur

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Abiac-office AG, Chur**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1996 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 160 000.- auf Fr. 100 000.- beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Gutschrift von Fr. 60 000.-. Den Gläubigern der Gesellschaft wird bekanntgegeben, dass sie innert zweier Monate, nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich bei der Abiac-office AG, St. Martinsplatz 8, Postfach, 7002 Chur, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1933)  
 7002 Chur, 4. Juni 1996 Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Notlis SA, Chur**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
 Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. Théo Portmann, Ottostrasse 20, 7000 Chur, anzumelden. (A 1870)  
 7000 Chur, 31. Mai 1996 Der Liquidator: Dr. iur. Th. Portmann

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Tesalon S.A., Coira**

**Terza pubblicazione**  
 L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Tesalon S.A., Coira, tenutasi il 7 maggio 1996, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.  
 I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro trenta giorni dalla terza pubblicazione alla liquidatrice designata dalla predetta assemblea, Genfido S.A., via della Pace 9, 6600 Locarno. (A 1871)  
 6600 Locarno, 6 giugno 1996 La liquidatrice: Genfido S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. La Jalousaz S.A. en liquidation, Commugny**

**Première publication**  
 L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 22 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
 Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur, Nicolas Nouveau, à Commugny, chemin de Monthoux 5. (A 1934)  
 1291 Commugny, 11 juin 1996 Le liquidateur: Nicolas Nouveau

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Dade Holding AG, Düringen FR**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Dade Holding AG vom 25. März 1996 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Dade AG, Düringen, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag und Bilanz rückwirkend auf den 1. Dezember 1995 durch Universalkession auf die Dade AG, Düringen, übergegangen. Die Dade Holding AG ist aufgelöst.  
 Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung schriftlich bei der Dade AG, Bonstrasse 9, 3186 Düringen, anzumelden.  
 Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, wird die Dade AG alleinige Schuldnerin gegenüber den Gläubigern der Dade Holding AG. (A 1872)  
 3186 Düringen, 31. Mai 1996 Der Verwaltungsrat der Dade AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Dade Produktions AG, Düringen FR**

**Dritte Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Dade Produktions AG vom 25. März 1996 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Dade AG, Düringen, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag und Bilanz rückwirkend auf den 1. Dezember 1995 durch Universalkession auf die Dade AG, Düringen, übergegangen. Die Dade Produktions AG ist aufgelöst.  
 Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung schriftlich bei der Dade AG, Bonstrasse 9, 3186 Düringen, anzumelden.  
 Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, wird die Dade AG alleinige Schuldnerin gegenüber den Gläubigern der Dade Produktions AG. (A 1873)  
 3186 Düringen, 31. Mai 1996 Der Verwaltungsrat der Dade AG

**Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR****Püntener Fenster GmbH, Erstfeld UR**

**Erste Veröffentlichung**  
 Die ausserordentliche Generalversammlung der Püntener Fenster GmbH mit Sitz in 6472 Erstfeld hat am 24. April 1996 beschlossen, das Stammkapital von zur Zeit Fr. 100 000.- auf neu Fr. 20 000.- herabzusetzen, durch Rückzahlung von total Fr. 80 000.-. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgelegt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Stammkapitals voll gedeckt sind.  
 Gemäss Art. 733 wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Püntener Fenster GmbH, Mäteli 515a, 6472 Erstfeld, für ihre Forderungen Sicherstellung oder Befriedigung verlangen können. (A 1955)  
 6472 Erstfeld, 5. Juni 1996 Püntener Fenster GmbH

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Genossenschaft Seniorenwohnungen Eschlikon-Wallenwil in Liquidation, Eschlikon****Dritte Veröffentlichung**

Die Genossenschaft Seniorenwohnungen Eschlikon-Wallenwil in Liquidation teilt hiermit ihren Gläubigern i. S. von Art. 913 in Verbindung mit Art. 742 OR mit, dass die Generalversammlung vom 20. März 1996 beschlossen hat, die Genossenschaft aufzulösen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche umgehend, spätestens aber bis 15. August 1996, per Adresse Genossenschaft Seniorenwohnungen Eschlikon-Wallenwil in Liquidation, Bahnhofstrasse 32a, 8360 Eschlikon, anzumelden. (A 1912)

8360 Eschlikon, 3. Juni 1996 Die Liquidatoren

**Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Armanda S.A. (Armanda A.G.) (Armanda Ltd.), Estavayer-le-Lac****Première publication**

L'assemblée générale du 31 mai 1996 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 250 000.- à fr. 100 000.- par bonification de fr. 150 000.- au crédit des actionnaires. Le capital-actions est de fr. 100 000.-, divisé en 250 actions nominatives de fr. 400.- chacune, entièrement libéré.

Le rapport de révision spécial constate que les créances sont entièrement couvertes par le capital-actions réduit. La société impartit aux créanciers un délai de deux mois qui suivra la troisième publication pour produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 1935)

1400 Estavayer-le-Lac, 11 juin 1996 Le conseil d'administration

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Flawa Finanz AG, Flawil****Dritte Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 24. Mai 1996 beschloss die Flawa Finanz AG, 9230 Flawil, die Fusion mit der Flawa Holding AG, 9230 Flawil. Der Verwaltungsrat der Flawa Holding AG stimmte an seiner Sitzung vom 15. Mai 1996 der Fusion zu.

Zufolge Fusion sind die gesamten Aktiven und Passiven der Flawa Finanz AG auf dem Wege der Universalzession auf die Flawa Holding übergegangen. Die Fusion ist Dritten gegenüber auf den 1. Januar 1996 wirksam geworden.

Den Gläubigern der aufgelösten Flawa Finanz AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Flawa Holding AG garantiert, für alle früheren Verbindlichkeiten der Flawa Finanz AG uneingeschränkt aufzukommen.

Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, bei der Flawa Holding AG schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

Wird innert der besagten Frist kein solches Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel vorbehaltlos einverstanden sind. Die Flawa Holding AG wird im übrigen nach Massgabe von Art. 745 Abs. 3 OR aufgrund einer entsprechenden Revisionsbestätigung die Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften vornehmen. (A 1874)

9230 Flawil, 6. Juni 1996 Flawa Holding AG

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Bragéra SA, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 21 mai 1996 de la société Bragéra SA, avec siège à Fribourg, a décidé la fusion avec la société Feldschlösschen Holding, Rheinfelden. L'actif et le passif de la société Bragéra SA sont repris par la société Feldschlösschen Holding, Rheinfelden, conformément au contrat de fusion du 8 mai 1996, basé sur le bilan du 31 décembre 1995. La société Bragéra SA est dissoute.

Les créanciers éventuels de la société Bragéra SA sont invités à produire leur créance par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, en main de la société Feldschlösschen Holding, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden.

La société repréente attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO. (A 1913)

4310 Rheinfelden, 22 mai 1996 Feldschlösschen Holding

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Ipcos SA en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 avril 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, en mains de la liquidatrice, Marlène Ducrest, rue St-Pierre 4, c/o Me Michel Torche. (A 1875)

1700 Fribourg, 6 juin 1996 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Mob Rent S.A., Fribourg****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mai 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, chez ECA Expert Comptables associés S.A., route de Beaumont 4, 1700 Fribourg, à l'attention de Graziella Salerno, liquidatrice. (A 1831)

1700 Fribourg, 29 mai 1996 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sotrato S.A., Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Société de Contrôle Fiduciaire S.A., route des Acacias 54, 1227 Carouge GE.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745, al. 3 CO. (A 1936)

1227 Carouge, 11 juin 1996 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****FDB Whiteco Trading S.A., Genève****Troisième publication**

Par décision du 29 mai 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale FDB Whiteco Trading S.A., en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, Alain Kostenbaum, à Genève, Tour de l'Île 1. (A 1876)

1204 Genève, 31 mai 1996 Le liquidateur

**Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****SGS Société Générale de Surveillance Holding SA, Genève****Première publication**

Suite au rachat par la société de ses propres actions, l'assemblée générale du 5 juin 1996 a décidé de réduire son capital-actions de fr. 178 095 540.- à fr. 172 095 540.- par annulation de 300 000 actions nominatives de fr. 20.- chacune.

Les créanciers éventuels pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis conformément aux dispositions de l'art. 733 CO dans un délai de 2 mois de la troisième publication de cet avis, au siège social, rue des Alpes 8, 1201 Genève. (A 1956)

1201 Genève, 6 juin 1996 Le conseil d'administration

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Timar, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Monique Picod, 1743 Villars-le-Gibloux. (A 1914)

1743 Villars-le-Gibloux, 7 juin 1996 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société de participation Repindus S.A., Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnés des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, quai du Cheval-Blanc 22, c/o Fritz Luscher.

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 1937)

1204 Genève, 11 juin 1996 Le liquidateur: Fritz Luscher

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière du Grand Boulevard, en liquidation, Genève****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 mai 1996.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Yves Delaunay, c/o Delaunay & Cie SA, avenue de Miremont 31, 1206 Genève. (A 1938)

1206 Genève, 3 juin 1996 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Ibisor en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, c/o GPR Gérance, Placements & Réalisations SA, chemin des Vergers 4, 1208 Genève. (A 1877)

1208 Genève, 6 juin 1996 Le liquidateur: Jean-Gabriel Linder

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Stellana S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mai 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, chez Broillet S.A., quai des Bergues 23, à 1201 Genève, à l'attention de René Duvillard, liquidateur. (A 1832)

1201 Genève, 28 mai 1996 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Intellektion SA in Liquidation, Genf****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung von 4. September 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Kurt Link, Pöbe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8503 Frauenfeld, anzumelden. (A 1878)

8503 Frauenfeld, 31. Mai 1996 Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Business Ingeconsult SA, en liquidation, Granges-Paccot****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours qui suivent la date de la troisième publication auprès de la liquidatrice, Atag Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève. (A 1939)

1204 Genève, 11 juin 1996 La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Collatur AG in Liq., Hergiswil****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Collatur AG hat am 17. Mai 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator H.-R. Oetiker, Rosenweg 3, 6362 Stansstad, anzumelden. (A 1879)

6052 Hergiswil, 6. Juni 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sarasin Dominik AG in Liquidation, Hergiswil****Dritte Veröffentlichung**

Die Dominik Sarasin AG in Liquidation, Hergiswil, teilt mit, dass die Gesellschaft gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 11. Juli 1995 aufgelöst und liquidiert wird.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden. (A 1880)

6052 Hergiswil, 4. Juni 1996 Der Liquidator: Thomas Gabathuler  
Rechtsanwalt  
Weinbergstrasse 26, 8001 Zürich

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SNH Immobilien AG in Liquidation (SNH Real Estate Ltd. in Liquidation), Hergiswil****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 30. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der SNH Immobilien AG in Liquidation, Käpplimattstrasse 5, c/o Segmüller und Nötzli, 6052 Hergiswil, anzumelden. (A 1915)

6052 Hergiswil, 5. Juni 1996 Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Consulta Massivbau AG in Liq., Kaiseraugst****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Horst Rauch, in 4303 Kaiseraugst, Auf der Schanz 11, anzumelden. (A 1940)

4303 Kaiseraugst, 11. Juni 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Stuber Maschinen AG in Liquidation, Kloten****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin ist Rosmarie Koch, Mühlgasse 8, 8302 Kloten, ernannt worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1916)

8302 Kloten, 7. Juni 1996 Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Montalègre A.S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 avril 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice, Société Fiduciaire Suisse, avenue C.-F. Ramuz 45, 1009 Pully. (A 1941)

1009 Pully, 11 juin 1996 La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Monique B.S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 avril 1996 a voté la dissolution de la société S.I. Monique B.S.A. en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives un mois au plus tard après la troisième publication, par écrit à May Butterlin et Marlyse Pythoud, per adresse Fiduciaire Claude Reymond, avenue de Lavaux 87, 1009 Pully. (A 1899)

1009 Pully, 6 juin 1996 Les liquidatrices

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Rumine-Trabandian en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation à Bremblens, c/o la liquidatrice, Michèle D'Amman, rue de l'Eglise. (A 1881)

1121 Bremblens, 30 mai 1996 La liquidatrice: Michèle D'Amman

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Voyages Plus Lausanne SA, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire de la Plus Reisen AG, Zürich, du 25 avril 1996, ainsi que l'assemblée générale extraordinaire de la Voyages Plus Lausanne SA, du 25 avril 1996, ont décidés la fusion desdites sociétés avec effet rétroactif au 1er novembre 1995.

La société Voyages Plus Lausanne SA a été dissoute. Les créanciers de la société dissoute sont priés de produire leurs créances dans un délai de deux mois dès la troisième publication de l'appel aux créanciers dans la Feuille officielle suisse du commerce auprès de Plus Reisen AG, Militärstrasse 52, 8004 Zürich, laquelle a repris par le même chemin de la fusion les actifs et passifs de la Plus City Reisen AG, Zürich. (A 1917')  
8004 Zürich, 4 juin 1996 Plus Reisen AG

**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Optibelt-Manuli SA, Locarno****Terza pubblicazione**

La società avendo deciso la loro fusione, Optibelt SA assume attivi e passivi della Optibelt-Manuli SA.

I creditori della società assorbita hanno facoltà, conformemente all'art. 748 CO, di esigere il pagamento del loro credito o l'ottenimento di garanzie, annunciandosi al più tardi 30 giorni dopo l'apparizione della terza pubblicazione del presente annuncio.

In mancanza di opposizione entro i termini, la Optibelt SA diventerà la sola debitrice nei confronti dei creditori della Optibelt-Manuli SA. (A 1918')

8953 Dietikon, 31 maggio 1996

Il consiglio di amministrazione

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****ABRI, Fondazione comune di previdenza della BSI-Banca della Svizzera Italiana, Lugano****Terza pubblicazione**

Si rende noto che sono in corso le pratiche per la soppressione e successiva cancellazione dal registro di commercio della fondazione.

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i loro diritti alla sottoscritta autorità al più tardi entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione del presente avviso, producendo i documenti giustificativi. (A 1900')

6501 Bellinzona, 30 maggio 1996

Dipartimento delle istituzioni

Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****Alitec Holding in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice: Fiduciaria Ferrecchi SA, via Bossi 6, 6901 Lugano. (A 1882')

6901 Lugano, 6 giugno 1996

La liquidatrice: Fiduciaria Ferrecchi S.A.

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****Caviano AG in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti di data 28 maggio 1996 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore, Avv. Aurelio Facchi, via Dufour 4, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1883')

6900 Lugano, 31 maggio 1996

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****G.R.C. Geo Resources Conservation SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 29 dicembre 1995 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate a: Ettore Abeltino, c/o Dominfid SA, casella postale 2467, via Bossi 6, 6901 Lugano. (A 1884')

6901 Lugano, 6 giugno 1996

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****La Gipitex S.A. in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 31 maggio, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale La Gipitex S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, al liquidatore Rag. Giordano Righini, via Tamporiva 10, 6976 Castagnola. (A 1901')

6976 Castagnola, 31 maggio 1996

Il liquidatore: Rag. Giordano Righini

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Käserigenossenschaft Schwandenmatte, Lützelflüh****Erste Veröffentlichung**

Hiermit setzen wir die Geschäftspartner unserer Genossenschaft in Kenntnis, dass die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1994 beschlossen hat, mit der Käserigenossenschaft Schwanden im Emmental per 1. Mai 1995 zu fusionieren.

Gläubiger, die nicht bereits benachrichtigt wurden, werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 60 Tagen nach der dritten Veröffentlichung anzumelden an die Adresse: Milchverband Bern, Abt. Genossenschaftsberatung, Forelstrasse 1, 3072 Ostermündigen.

Von Gläubigern, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung ihrer Forderung verlangen, wird angenommen, dass sie die Käserigenossenschaft Schwanden im Emmental als übernehmende Genossenschaft ohne weiteres als Schuldnerin anerkennen wollen. (A 1957')

3432 Lützelflüh, 11. Juni 1996

Käserigenossenschaft Schwandenmatte: Der Vorstand

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 823, 742 e 745 CO****Motormanìa Sagi in liquidazione, Magliaso****Terza pubblicazione**

Con delibera assembleare del 28 maggio 1996 è stato deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. Con la presente i creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preclusione. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Loris Giracasa, via Muzzano 11, 6924 Sorengo. (A 1885')

6924 Sorengo, 30 maggio 1996

Il liquidatore: Loris Giracasa

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****Nemi SA, in liquidazione, Massagno****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti tenutasi in data 22 maggio 1996 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono pregati di notificare i loro crediti entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso per iscritto presso la liquidatrice, G. Pache, c/o Safid SA, casella postale 3362, 6901 Lugano. (A 1795')

6901 Lugano, 22 maggio 1996

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****NMC New Mineral Concrete AG in Liq., Meggen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Norbert Ganz, Scheideggstrasse 6, 6045 Meggen, anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten. (A 1919')

6045 Meggen, 3. Juni 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Boncaso AG in Liquidation, Merishausen****Erste Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1996 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator, Roland Brühlmann, Durachstrasse 264, 8232 Merishausen, anzumelden. (A 1958')

8232 Merishausen, 3. Juni 1996

Der Liquidator: Roland Brühlmann

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Ferienhaus AG Mörel in Liquidation, Mörel****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. März 1996 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Karl Zenhäusern, c/o Zenhäusern Treuhand AG, Kantonstrasse 39, 3930 Visp, anzumelden. (A 1902')

3930 Visp, 6. Juni 1996

Der Liquidator: Zenhäusern Karl

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Fermeto AG in Liq., Münchenstein****Dritte Veröffentlichung**

Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft werden infolge Geschäftsauflösung per sofort liquidiert. Die Gesellschaft wird nach Ablauf des Schuldenrufes gelöscht.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen Fermeto AG in Liq. bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung bei Herrn K. Strebel, Bellinzonastrasse 4, 4059 Basel, anzumelden; ohne Forderungsmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A 1903')

4059 Basel, 31. Mai 1996

Der Liquidator: K. Strebel

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und****Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Immobilien-gesellschaft Pelias AG, Münchenstein****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Immobilien-gesellschaft Pelias AG mit Sitz in Münchenstein (bisher Basel) vom 31. Mai 1996 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 600 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der durchgeführten Herabsetzung voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird gemäss Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im SHAB an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Immobilien-gesellschaft Pelias AG, Buchenstrasse 59, 4142 Münchenstein, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1886')

4142 Münchenstein, 31. Mai 1996 Immobilien-gesellschaft Pelias AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****AC Automobiles Classiques S.A. en liquidation, Muriaux****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société susmentionnée, du 1er mai 1996, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis. Les créances doivent être adressées au liquidateur, Jean-Pierre Schindelholz, à l'adresse de la société en liquidation. (A 1959')

2338 Muriaux, 11 juin 1996

Le liquidateur: Jean-Pierre Schindelholz

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft****mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Leuthold-Treuhand AG, Neukirch-Egnach****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Juni 1996 hat die Umwandlung der Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Gesellschaft an folgende Adresse, Leuthold-Treuhand AG in Umwandlung, c/o Robert Leuthold, Bahnhofstrasse 79, 9315 Neukirch-Egnach, anzumelden. (A 1920')

9315 Neukirch-Egnach, 4. Juni 1996

R. Leuthold, VR-Präsident

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Ravi S.A. en liquidation, Nyon****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 21 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur, BfB Fidam révision, à Lausanne, rue du Grand-Pont 8. (A 1942')

1003 Lausanne, 11 juin 1996

Le liquidateur: BfB Fidam révision

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso****degli art. 742 e 745 CO****Pentatravel SA in liquidazione, Pregassona****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria del 30 aprile 1996 ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. La liquidazione avviene sotto la ragione sociale Pentatravel SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori della società sono diffidati a notificare le loro pretese con i relativi documenti giustificativi, al liquidatore Alberto Bradanini, presso Gestam Consult SA, via Ceresio 43, 6963 Pregassona, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come gli art. 742 e 745 CO. (A 1887')

6963 Pregassona, 30 maggio 1996

Il liquidatore: Alberto Bradanini

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Kappa-Delta trading S.A., Pully****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice, Société Fiduciaire Suisse, succursale de Pully, avenue C. F. Ramuz 45, société anonyme dont le siège est à Bâle. (A 1943')

1009 Pully, 11 juin 1996

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Fernsehgenossenschaft, Reigoldswil****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 22. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 745 OR aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Publikation ihre Ansprüche bei Hans Feldner, Liquidator, Baselweg 7, 4418 Reigoldswil, anzumelden. (A 1944')

4418 Reigoldswil, 3. Juni 1996

Die Liquidatoren

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft****mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Jost A. Heizungen AG, Rumendingen****Dritte Veröffentlichung**

Mit öffentlicher Urkunde vom 2. Mai 1996 hat die Generalversammlung der A. Jost Heizungen AG, in Rumendingen, einstimmig in Anwendung von Art. 824 OR beschlossen, die A. Jost Heizungen AG ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, unter der A. Jost Heizungen GmbH, mit Sitz in Rumendingen, umzuwandeln. Das Stammkapital entspricht dem bisherigen Aktienkapital der A. Jost Heizungen AG von Fr. 50 000.-. Die bisherigen Aktionäre der A. Jost Heizungen AG sind im Umfang ihres bisherigen Aktienbesitzes am Stammkapital der A. Jost Heizungen GmbH von Fr. 50 000.- beteiligt. Die Umwandlung der A. Jost Heizungen AG in die A. Jost Heizungen GmbH stützt sich auf die Übernahmebilanz vom 31. Dezember 1995. Sämtliche Aktiven und Passiven der A. Jost Heizungen AG, gemäss dieser Bilanz, gehen auf die A. Jost Heizungen GmbH über und werden von dieser übernommen.

Die Publikation dieser Übernahme/Umwandlung erfolgte im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 97 vom 21. Mai 1996 auf Seite 2913.

Gläubiger der aufgelösten Firma A. Jost Heizungen AG werden aufgefordert, im Sinne von Art. 826 OR binnen 30 Tagen nach der erstmaligen Publikation dieser Aufforderung ihre Ansprüche gegenüber der A. Jost Heizungen AG an Notar Hans Peter Stähli, Lyssachstrasse 7A, 3400 Burgdorf, einzureichen. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass sie Befriedigung oder Sicherstellung ihrer bestehenden Forderungen verlangen können, sofern sie Widerspruch erheben, d. h. die neue GmbH ausdrücklich nicht als Schuldnerin anerkennen. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen sämtliche Passiven von der A. Jost Heizungen AG auf die A. Jost Heizungen GmbH über. (A 1921')

3472 Rumendingen, 7. Juni 1996

A. Jost Heizungen GmbH

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Arinfi S.A. en liquidation, Saint-Blaise****Première publication**

La société est dissoute (FOSC du 25 février 1991, no 38, page 809). Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis auprès de la liquidatrice, Wadad Fröhlich, Pont-de-Vaux 8, 2525 Le Landeron. (A 1945')

2525 Le Landeron, 11 juin 1996

La liquidatrice: Wadad Fröhlich

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Esco Kleider AG, St. Gallen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Esco Kleider AG, St. Gallen, vom 3. Juni 1996, hat die Fusion der Gesellschaft mit der Nestor Immobilien AG, Zürich, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die Esco Kleider AG, St. Gallen, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1996 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Nestor Immobilien AG, Zürich, übergegangen. Den Gläubigern der Esco Kleider AG, St. Gallen, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufs an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Nestor Immobilien AG, Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1922\*)  
8001 Zürich, 3. Juni 1996 Nestor Immobilien AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rutishauser Christian AG in Liquidation, Salenstein****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Atag Ernst & Young AG, Hauptstrasse 110, 8280 Kreuzlingen, anzumelden. (A 1946\*)  
8280 Kreuzlingen, 5. Juni 1996 Die Liquidatorin

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Finimold AG, Solothurn****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 30. Mai 1996 die Fusion mit der Gewerbezentrums Obach AG, in Solothurn, beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Gewerbezentrums Obach AG, in Solothurn, über. Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Beauftragten, Dr. Ulrich Isch, Fürsprecher und Notar, Wengistrasse 24, 4500 Solothurn, anzumelden. (A 1947\*)  
4500 Solothurn, 30. Mai 1996 Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Milchgenossenschaft Strengelbach in Liquidation, Strengelbach****Erste Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 7. März 1996 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form beim Liquidator, Peter Gerhardt, Brittnauerstrasse 49, 4802 Strengelbach, anzumelden. (A 1948\*)  
4802 Strengelbach, 3. Juni 1996 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Incemin AG, Sursee****Dritte Veröffentlichung**

Die Incemin Holding AG, Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, und die Incemin AG, Sursee, haben gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 6. August 1991, bzw. anlässlich einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. August 1991 die Fusion beschlossen. Die Incemin Holding AG übernahm dabei die Incemin AG mit sämtlichen Aktiven und Passiven. Die Gläubiger der zugefallenen Fusion aufgelösten Incemin AG werden gebeten, ihre Forderungen innerhalb einer Frist von 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Incemin AG, Schachen 82, 5113 Holderbank, anzumelden. (A 1888\*)  
5113 Holderbank, 30. Mai 1996 Incemin AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément****aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Prarial S.A. en liquidation, La Tour-de-Peilz****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Charles Schachtelin, c/o Epona Société mutuelle d'assurance générale des animaux, 1012 Lausanne, avenue Béthusy 54A. (A 1949\*)  
1012 Lausanne, 11 juin 1996 Le liquidateur

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Juvena Produits de Beauté AG, Volketswil****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1996 hat die Fusion mit der Juvena (International) AG, Volketswil, beschlossen. Aktiven und Passiven der Juvena Produits de Beauté AG sind im Sinne von Art. 748 OR mit Wirkung ab 1. Januar 1996 an die übernehmende Juvena (International) AG übergegangen. Durch diese Fusion ist die Juvena Produits de Beauté AG aufgelöst. Die Schulden der aufgelösten Juvena Produits de Beauté AG sind auf die Juvena (International) AG übergegangen und werden bei Fälligkeit beglichen. Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die aufgelöste Juvena Produits de Beauté AG schriftlich innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Juvena (International) AG, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A 1889\*)  
8604 Volketswil, 31. Mai 1996 Juvena (International) AG

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und****Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Process Engineering Company SA, Volketswil ZH****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Process Engineering Company SA, Volketswil ZH, vom 30. Mai 1996, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 4 200 000.-, durch Vernichtung von 8200 Namenaktien zu Fr. 500.- nominal, auf Fr. 100 000.- beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innert der Frist von 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderung Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Das Begehren ist an folgende Adresse einzureichen: Ferdinand Rutschmann, Tödisstrasse 13, 8712 Stäfa. (A 1923\*)  
8604 Volketswil, 30. Mai 1996 Process Engineering Company SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Bois 2000 Sàrl en liquidation, Vouvy****Troisième publication**

L'assemblée générale des associés du 6 avril 1995 a décidé de dissoudre et liquider la société. Par le présent avis, les créanciers sont sommés de faire connaître par écrit, avec toutes les pièces justificatives, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent appel dans la Feuille officielle suisse du commerce, leurs réclamations, qu'ils feront parvenir à l'adresse ci-après: Bois 2000 Sàrl, c/o Fiduciaire JF Curdy, rue du Copey 3, 1870 Monthey. (A 1904\*)  
1896 Vouvy, 31 mai 1996 Le liquidateur: Marcel Cossetto

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Esona AG in Liquidation, Wetzikon****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Eventuelle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Jürg Zimmermann, rue Matile 20, 2000 Neuchâtel, anzumelden. (A 1844\*)  
2000 Neuchâtel, 27. Mai 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Apolab AG in Liq., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juni 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft, Apolab AG in Liq., St. Johannisstrasse 4, c/o Frau H. Schönenberger, 6300 Zug, anzumelden. (A 1950\*)  
6300 Zug, 11. Juni 1996 Apolab AG in Liq.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Fundator Verwaltungs AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Fundator Verwaltungs AG hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1996 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Hiermit werden die Gläubiger der Fundator Verwaltungs AG in Liquidation, Zug, von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen diese Gesellschaft innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Dr. Martin Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich, anzumelden. (A 1890\*)  
8024 Zürich, 6. Juni 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Gramm Technik AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung am Sitz der Gesellschaft, Neugasse 29, 6301 Zug, anzumelden. (A 1891\*)  
6301 Zug, 21. Mai 1996 Die Liquidatorin: Retreag Revisions AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Temenos AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1996 die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Gesellschaft, Baarerstrasse 63, 6301 Zug, anzumelden. (A 1924\*)  
6301 Zug, 4. Juni 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Anfinco Anlage- und Finanzberatungs AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, allfällige Forderungen innert 30 Tagen am Sitz der Gesellschaft, c/o Dr. Hans R. Weber, Talacker 21, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1892\*)  
8001 Zürich, 30. Mai 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Chocolats Château ASTO Sagl in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 22. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Marco Lorez, Florastrasse 49, 8008 Zürich, anzumelden. Der Liquidator beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 1951\*)  
8008 Zürich, 3. Juni 1996 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Dentex Holding AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Aktiven und Passiven der Dentex Holding AG, Zürich, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1995, gehen nach Massgabe von Art. 748 OR per 1. Januar 1996 auf die Dentex AG, Zürich, über. Infolge Fusion ist die Dentex Holding AG, Zürich, aufgelöst.

Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der Dentex AG, Zürich, beglichen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die Dentex Holding AG innert einer Frist von zwei Monaten seit dieser Publikation bei der Dentex AG, Zürich, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 1893\*)  
8045 Zürich, 31. Mai 1996 Dentex AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****DKP Personal AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung im Dezember 1993 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Ansprüche schriftlich und begründet dem Liquidator, Martin Mettler, Hünwilerstrasse 11, 8626 Ottikon, anzumelden. (A 1894\*)  
8626 Ottikon, 29. Mai 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Iona Airquality in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. November 1995 hat die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Roger Schlund, Neuweis 48, Künsnacht, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1895\*)  
8700 Künsnacht, 29. Mai 1996 Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****PBZ Finanzgesellschaft AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die Konzernleitung der Schweizerischen Bankgesellschaft (SBG), Zürich, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der PBZ Finanzgesellschaft AG, Zürich (PBZ), haben am 19. April bzw. 28. Mai 1996 die Fusion der PBZ mit der SBG gemäss Art. 748 OR, rückwirkend per 1. Januar 1996 beschlossen. Die SBG hat demzufolge die Aktiven und Passiven der PBZ auf dem Wege der Universalsukzession per 1. Januar 1996 übernommen. Durch diese Fusion ist die PBZ somit aufgelöst. Die SBG verpflichtet sich gegenüber den Gläubigern der ehemaligen PBZ, mit ihrem ganzen Vermögen für deren Forderungen einzustehen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, die mit diesem Schuldnerwechsel nicht einverstanden sind, haben die Möglichkeit, innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der SBG, zuhanden des Verwaltungsrates, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich, ihre Forderungen schriftlich und begründet anzumelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. Bezüglich der Gläubiger, die innert vorgenannter Frist kein Begehren stellen, wird angenommen, dass sie mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. Im weiteren werden die Gläubiger ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der SBG und der PBZ gemäss Art. 748 Ziff. 7 in Verbindung mit Art. 745 OR hingewiesen. (A 1905\*)  
8021 Zürich, 6. Juni 1996 Schweizerische Bankgesellschaft

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Plus City Reisen AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Plus Reisen AG, Zürich, vom 25. April 1996, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Plus City Reisen AG, Zürich, vom 25. April 1996, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR, rückwirkend auf den 1. November 1995, beschlossen. Die Plus City Reisen AG, Zürich, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession, mit Wirkung ab 1. November 1995, auf die Plus Reisen AG, Zürich, übergegangen. Den Gläubigern der aufgelösten Plus City Reisen AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes in Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Plus Reisen AG, Militärstrasse 52, 8004 Zürich, welche ebenso auf dem Wege der Fusion die Aktiven und Passiven der Voyages Plus Lausanne SA übernommen hat, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1925\*)  
8004 Zürich, 4. Juni 1996 Plus Reisen AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****USM (Schweiz) AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1996 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Heinz Streuli, USM (Schweiz) AG in Liquidation, Letzigraben 176, 8047 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1926\*)  
8047 Zürich, 4. Juni 1996 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1996 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG in Liquidation durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Emanuel Scheriau, ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG in Liquidation, c/o Zürich Leben, Austrasse 46, 8045 Zürich, anzumelden. Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen. (A 1927\*)  
8045 Zürich, 7. Juni 1996 Die Liquidatoren: H. Zeltner, E. Scheriau

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

## Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

## Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Institut rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen oder Hinterlegungen bestehen; es führt auf Antrag hin Recherchen nach eingetragenen sowie sich noch in Geschäftszustand befindlichen schweizerischen und internationalen Marken durch.

## Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Institut ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

## Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Institut conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur requête des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées et faisant l'objet d'une demande d'enregistrement.

## Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Istituto hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

## Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Istituto raccomanda ai depositanti di nuovi marchi d'informarsi sull'esistenza di eventuali marchi o domande anteriori. Su domanda, l'Istituto esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati e in fase di domanda di deposito.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1994 423774

Callaway Golf Company, 2285 Rutherford Road, Carlsbad (CA 92008), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Schaad, Balass & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



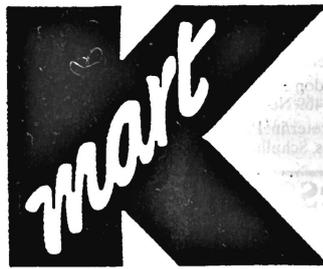
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

28 Sport- und Turnartikel; Golfapparate; Golfschläger, Golfbälle und Golftaschen; Kopfhüllen für Golfschläger; Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.

Prioritätsanspruch: 8. Dezember 1993, Vereinigte Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1994 423775

Kmart Corporation, 3100 West Big Beaver Road, Troy (MI 48084), Vereinigte Staaten von Amerika  
Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

42 Detailhandelsdienstleistungen, Apothekerdienstleistungen und Restaurantdienstleistungen.

Gebrauchspriorität: 1989.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1994 423776

adidas AG, Adi-Dassler-Strasse 1-2, D-91072 Herzogenaurach, Deutschland

Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Jean Hunziker, Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

14 Uhren und Zeitmessinstrumente.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1994 423777

adidas AG, Adi-Dassler-Strasse 1-2, D-91072 Herzogenaurach, Deutschland

Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Jean Hunziker, Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich

adidas

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

14 Uhren und Zeitmessinstrumente.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1994 423778

von Graffenried Holding AG, Markt-gass-Passage 3, 3011 Bern

GR-INVEST

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

36 Finanzwesen, Geldgeschäfte, Bankgeschäfte.

Gebrauchspriorität: 14. November 1992.

Data del deposito: 4 luglio 1994 423779

H. & J. Heim SA, via del Sole 1, 6598 Tenero

FIT-EQUIP®



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:

28 Attrezzature fitness.

37 Manutenzione di attrezzature fitness, sauna, solarium.

Date de dépôt: 11 juillet 1994 423780

Lian Shin Craft Enterprise Co., Ltd., 6/F, No. 249, Chien 1 Road, Chung Ho City, Taipei Hsien, Taiwan

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex



Produits et/ou services groupés par classes int.:

11 Sièges de toilettes, couvercles de toilettes, cabinets d'aisances transportables.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1994 423781

Aucera Technology, Corp., 7th Floor No. 216, Nan-King E. Rd. Sec 2, Taipei, Taiwan

Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

AUCERA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in der Klasse 14 enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine und Perlen einschliesslich Modeschmuck, Manschettenknöpfe, Krawattenhalter und -nadeln, Ohr- und Fingerringe, Armbänder, Broschen, Anhänger (Schmuckwaren), Glücksbringer und Nippaschen; Uhren und Zeitmessinstrumente aller Art einschliesslich Armbanduhr, Wand- bzw. Standuhren, Chronometer und Wecker sowie deren Bestandteile und Zubehör (soweit in der Klasse 14 enthalten), insbesondere Uhrenarmbänder und -ketten, Zifferblätter, Uhregehäuse und -gläser.

20 Verkaufsständer, insbesondere für Uhren und Zeitmessinstrumente, sowie Juwelier- und Schmuckwaren aller Art.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1994 423782

Virgin Enterprises Limited, 120, Campden Hill Road, GB-London W8 7AR, Grossbritannien

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

32 Biere; Wasser, Mineralwasser, kohlenstoffhaltige Getränke; alkoholfreie Getränke; Sirupe und Präparate für die Zubereitung von Getränken.

33 Weine, Spirituosen und Liköre.

Hinterlegungsdatum: 17. August 1994 423783

Tempus Handels AG, Dorfstrasse 277, 4713 Matzendorf



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

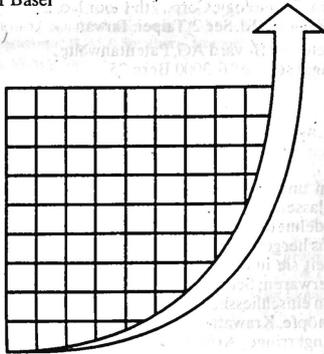
14 Uhren und Zeitmessinstrumente, wie Armbanduhr, Taschenuhr, Tischuhr, Wanduhr, Standuhr, Wecker, Blindenuhr.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1994 **423784**  
 Archiglobo AG, Hans P. Müller, Postfach 25,  
 6314 Unterägeri  
 Vertreter/in: OK pat AG, Hinterbergstrasse 36,  
 Postfach 5254, 6330 Cham

# BABYLON

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 20 Gestell zur Aufnahme von Gegenständen ins-  
 besondere Compact-Disc's- und Videokasset-  
 ten.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1994 **423785**  
 Ole Petersen, Post, 8496 Steg im Tösstal  
 Vertreter/in: A. Braun, Braun, Hérítier, Eschmann.  
 AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,  
 4051 Basel



## Quality Seminars

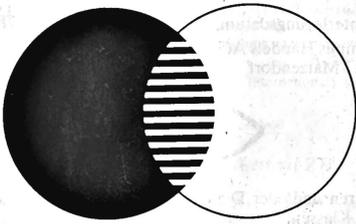
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 41 Seminare, Schulungen.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1994 **423786**  
 Brüggli Produktion und Dienstleistung,  
 Hofstrasse 5, 8590 Romanshorn  
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte,  
 Stampfenbachstrasse 48, Postfach 6940,  
 8006 Zürich

# Qabiti

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 42 Betrieb eines Restaurants.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1994 **423787**  
 MasterCard International Incorporated,  
 888 Seventh Avenue, New York (NY 10106),  
 Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich



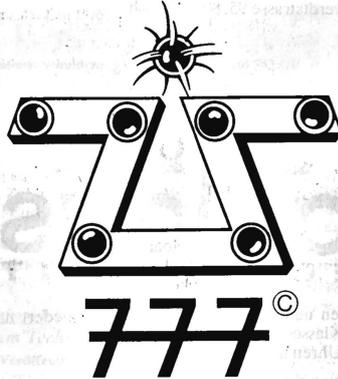
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 9 Elektronische Datenträger in Form von magne-  
 tisch kodierten Karten.  
 Gebrauchspriorität: 1990.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1994 **423788**  
 Caradon Esser GmbH, Dieselstrasse 2,  
 D-41469 Neuss, Deutschland  
 Vertreter/in: Patentanwaltsbureau Bosshard und  
 Luchs, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich

# esserTREND

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 9 Elektrotechnische und elektronische Geräte  
 und Komponenten für die Gebäudeleittechnik,  
 nämlich DDC-Stationen (digital arbeitende,  
 zentrale Regelstationen), Feldbusregler, Netz-  
 werkadapter, Eingangs- und Ausgangsmodule,  
 Leitstationen (rechner- und softwaregesteuerte,  
 zentrale Überwachungs- und Steuergeräte);  
 Teile der vorgenannten Waren, Sensoren; Akto-  
 ren, insbesondere elektrisch betätigbare Ventile  
 und Klappen sowie deren Teile.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1994 **423789**  
 René Kopp, Casa Santos, 6611 Comologno



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 14 Juwelierwaren, Schmuckwaren.  
 20 Einrichtungsgegenstände.  
 25 Bekleidungsstücke.  
 37 Bauwesen.

Date de dépôt: 8 septembre 1994 **423790**  
 Jean-François Cattaneo, 6, chemin du Péage,  
 1807 Blonay



Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 35 Gestion des affaires commerciales; administra-  
 tion commerciale; travaux de bureau.  
 41 Formation; divertissement; activités sportives et  
 culturelles.

Hinterlegungsdatum: 12. September 1994 **423791**  
 Otto Tschanz, Steinbachstrasse 47, 3123 Belp  
 Vertreter/in: Müller Fuhrer Marbach & Partner,  
 Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

# WIN-BOX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 17 Isoliermaterial.  
 19 Baumaterial (nicht aus Metall).

Hinterlegungsdatum: 12. September 1994 **423792**  
 Med-Beauty AG, Witikonstrasse 3, 8032 Zürich  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

# GLY®

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur  
 Gesichts-, Körper- und Schönheitspflege, Haar-  
 wasser, Zahnputzmittel.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1994 **423793**  
 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., 3-2-27, Otedori,  
 Chuo-ku, Osaka 540, Japan  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## ANPRESSIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische  
 Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesund-  
 heitspflege: diätetische Erzeugnisse für medizi-  
 nische Zwecke, Babykost.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1994 **423794**  
 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., 3-2-27, Otedori,  
 Chuo-ku, Osaka 540, Japan  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## ANPRESS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische  
 Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesund-  
 heitspflege: diätetische Erzeugnisse für medizi-  
 nische Zwecke, Babykost.

Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1994 **423795**  
 Lucas Industries public limited company, Brunton  
 House, New Road, GB-Solihull (West Midlands  
 B91 3TX), Grossbritannien  
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,  
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

## LUCAS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 1 Brems- und Kuppelungsflüssigkeiten, Hydraulikflüssigkeiten; Frostschutzmittellösungen; Lösungen, Kompositionen und Präparate für die Enteisung, Entfroston und Auftauung; Korrosioninhibitoren.
  - 4 Öle und Fette, soweit in Klasse 4 enthalten.
  - 8 Handwerkzeuge.
  - 9 Radioempfangsgeräte für den Gebrauch in und im Zusammenhang mit Land-, Wasser- und Luftfahrzeugen; Antennen, Lautsprecher, Tonbandgeräte, Magnetbänder für die Tonaufnahme und Magnetbänder mit Tonaufzeichnungen bespielt; Compact-Disks-Wiedergabegeräte und bespielte Compact-Disks; Computer-Ausrüstungen und Computer-Software; Teile und Fittinge für die vorgenannten Waren; alles soweit in Klasse 9 enthalten.
  - 16 Bücher, Handbücher (Manuals), gedruckte Publikationen und Druckereierzeugnisse; Computer-Software in gedruckter Form.
  - 17 Gummi und Kunststoff; Unterlagsscheiben; Ringe, Bälge und Schalen für Abdichtungszwecke; Ventile (soweit in Klasse 17 enthalten) und Abdichtklappen und Teile davon, Rohre und Schläuche nicht aus Metall; Rohr- und Kabelhalter aus Plastik; alles soweit in Klasse 17 enthalten.
  - 37 Dienstleistungen einer Garage, einschliesslich Instandhaltungs- und Reparaturdienstleistungen, für Land-, Wasser- und Luftfahrzeuge.
  - 42 Engineering-Beratungsdienstleistungen, Grosshandels- und Kleinhandelsdienstleistungen.
- Gebrauchspriorität: 4. Mai 1970.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1994 **423796**  
 Akademischer Tanzclub Zürich ATZ,  
 Konradstrasse 58, 8005 Zürich  
 Vertreter/in: Dipl.-Ing. Günter Rudack,  
 Eggrainstrasse 10, 8803 Rüslikon

## ATZ

Lehr- und Lernmaterial (ausgenommen Apparate) einschliesslich Ton- und Bildträger; Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Drucksachen, Photographien; Erteilen von Unterricht in Tanz und Gymnastik, Aerobic, Jazzdance, Steptanz und gesellschaftlichen Umgangsformen; Konzeption, Herstellung, Vertrieb und Verleih von Lehr- und Lernmaterial, insbesondere für Tanz und Gymnastik, einschliesslich Ton- und Bildaufnahmen (Video), sowie von Damen- und Herrenbekleidung für Tanz und Gymnastik und Durchführung von Wettbewerben auf diesen Gebieten; Verleih und Vermietung von Musikanlagen und transportablen Tanzflächen, Vermietung von Räumlichkeiten.  
 Int. Kl. 9, 16, 25, 41, 42

Hinterlegungsdatum: 15. März 1996 **423797**  
 Hydronix Limited, 70, Smithbrook Kilns,  
 GB-Cranleigh (Surrey GU6 8JJ), Grossbritannien  
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte,  
 Stampfenbachstrasse 48, Postfach 6940,  
 8006 Zürich

## HYDRONIX HYDRO-PROBE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Mess-, Kontroll- und Abtastapparate und -instrumente, Sensoren, Messwandler, Mikrowellen-Abtastköpfe zum Anbringen an Behälter und Silos sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten).

Hinterlegungsdatum: 24. März 1994 **423798**  
 Kellogg Company, One Kellogg Square, Battle Creek (MI 49016-3599), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes,  
 1227 Genève

## TOUCAN SAM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen), Gewürze, Kühlleis.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423799**  
 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., 2-9, Kanda Tsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101, Japan  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## ENERGEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.  
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen, Salatsaucen, Würzstoffe; Gewürze; Kühlleis.  
 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423800**  
 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., 2-9, Kanda Tsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101, Japan  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## MUCOBISM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.  
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen, Salatsaucen, Würzstoffe; Gewürze; Kühlleis.  
 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423801**  
 Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., 2-9, Kanda Tsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101, Japan  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

## MUCOBIS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost.  
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.  
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen, Salatsaucen, Würzstoffe; Gewürze; Kühlleis.  
 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423802**  
 S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (WI 53403-5011), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

## EMULAVE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Deodorants und Antitranspirantien für den persönlichen Gebrauch; Seifen für den persönlichen Gebrauch; Rasiercreme und andere Rasierpräparate; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Hand- und Körpercremen und -lotionen; Toilettenpräparate; Haarpflegepräparate, einschliesslich Shampoos, Konditionierungsmittel, Haarspray; nichtmedizinische Bräunungspräparate.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423803**  
 S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (WI 53403-5011), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

## AVEENOBAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Deodorants und Antitranspirantien für den persönlichen Gebrauch; Seifen für den persönlichen Gebrauch; Rasiercreme und andere Rasierpräparate; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Hand- und Körpercremen und -lotionen; Toilettenpräparate; Haarpflegepräparate, einschliesslich Shampoos, Konditionierungsmittel, Haarspray; nichtmedizinische Bräunungspräparate.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423804**  
 S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (WI 53403-5011), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

## AVEENOCREAM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Deodorants und Antitranspirantien für den persönlichen Gebrauch; Seifen für den persönlichen Gebrauch; Rasiercreme und andere Rasierpräparate; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Hand- und Körpercremen und -lotionen; Toilettenpräparate; Haarpflegepräparate, einschliesslich Shampoos, Konditionierungsmittel, Haarspray; nichtmedizinische Bräunungspräparate.

Hinterlegungsdatum: 18. April 1994 **423805**  
 Hero Arts Rubber Stamps, Inc., 1343 Powell Street, Emmeryville (CA 94608), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

## HERO ARTS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 16 Gummistempel; Gummistempel-Sets; Stempelnissen; Leim, Glitter und Glitzertinte; Stempelnissenreiniger, Geschenketiketten, Notizpapier, Geschenkkarten, Briefumschläge, Schreibwaren, Postkarten; Kugelschreiber, Markierstifte; Tintenpulver für Bossiararbeit; Bücher, Broschüren und Instruktionbücher; Papierhüte, Partyhüte und Schirmmützen aus Papier; Buchzeichen (alle Produkte soweit in Klasse 16 enthalten).  
 20 Schaufenstergestelle, -regale und -tafeln; Schachteln, Organisierungsschachteln; dekorativer Glitter (alle Produkte soweit in Klasse 20 enthalten).

Gebrauchspriorität: 1990.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1994 **423806**  
 Cisco Systems, Inc., A California Corporation, 170 West Tasman Drive, San Jose (CA 95134), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,  
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

## HYPERSWITCH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Wäge-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Computer-Hardware und -Software auf dem Gebiet des internen Rechnerverbundes; CD-ROMS; Feuerlöschgeräte.  
 42 Entwicklungs- und Ingenieurdienstleistungen im Zusammenhang mit Computer-Hardware und -Software.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1994 **423807**  
 Avco Corporation, 2 Industrial Avenue, Lowell  
 (MA 01851), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte,  
 Stampfenbachstrasse 48, Postfach 6940,  
 8006 Zürich

## HY-BOR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 17 Faserverstärkte Verbundmaterialien, in denen  
 eine Harzmatrix mit Fasern, insbesondere mit  
 Borfasern, verstärkt ist, insbesondere in Form  
 von Bändern bzw. Streifen.  
 28 Sportartikel und Sportgeräte.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1994 **423808**  
 Usego-Trimerco Holding AG, Rechtsdienst,  
 Industriestrasse 25, 8604 Volketswil

## CARESSA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettent-  
 fernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfüme-  
 rien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und  
 Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.  
 16 Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-,  
 Haushalt- und persönliche Zwecke; Drucke-  
 reierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photogra-  
 phien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und  
 Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künst-  
 lerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und  
 Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und  
 Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate);  
 Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit es  
 in dieser Klasse enthalten ist); Spielkarten;  
 Drucklettern; Druckstöcke.  
 24 Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhän-  
 ge, Stores, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwä-  
 sche (alle vorgenannten Waren soweit in Klasse  
 24 enthalten).  
 25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren, Kopfbede-  
 ckungen.

Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1994 **423809**  
 Matthias Wiesmann, Bärenplatz 2, 3011 Bern

## BIO-PROFI

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 35 Werbung; Förderung des Detailhandels mit  
 Produkten aus biologischem Anbau und Verar-  
 beitung durch Zurverfügungstellen von Infor-  
 mationen und Konzepten, Ausbildung und  
 Dienstleistungen.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1994 **423810**  
 Merck & Co., Inc., One Merck Drive, Whitehouse  
 Station (NJ), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

## PEPCIDAC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische  
 Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesund-  
 heitspflege; diätetische Erzeugnisse für medi-  
 zinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandma-  
 terial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für  
 zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel;  
 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren;  
 Fungizide, Herbizide.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1994 **423811**  
 Ford Motor Company Limited, Eagle Way,  
 GB-Brentwood (Essex CM13 3BW),  
 Grossbritannien

Vertreter/in: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,  
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

## TOURNEO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 12 Landfahrzeuge sowie deren Teile und Zubehör  
 (soweit in Klasse 12 enthalten).

Prioritätsanspruch: 5. Januar 1994, Grossbritannien.

Date de dépôt: 5 juillet 1994 **423812**  
 Firmenich SA, 1, route des Jeunes,  
 Case postale 239, 1211 Genève 8

## AURASCENTS

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 3 Parfums naturels et artificiels; cosmétiques; sa-  
 vons; huiles essentielles.

Date de dépôt: 5 juillet 1994 **423813**  
 Groupe André S.A., 28, Rue de Flandre,  
 F-75019 Paris, France  
 Mandataire: Meyer, Lustenberger & Partner,  
 Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich

## LE CLUB DES HALLES

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces ma-  
 tières, non compris dans d'autres classes, peaux  
 d'animaux; malles et valises; parapluies, para-  
 sols et cannes, fouets et sellerie.

Revendication de priorité: 6 janvier 1994, France.

Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1994 **423814**  
 Rediffusion AG (Rediffusion SA), Zollstrasse 42,  
 Postfach, 8021 Zürich  
 Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich,  
 Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

## VIDOPTIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 9 Peripheriegeräte für Breitband-Kommunikations-  
 und Fernmeldekabelnetze.  
 37 Bau, Betrieb und Unterhalt von Breitband-  
 Kommunikations- und Fernmeldekabelnetzen.

Hinterlegungsdatum: 24. November 1995 **423815**  
 Markus Kobelt, Wiesenstrasse 1, 9470 Buchs SG

## REGOLD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 31 Lebende Pflanzen; Obst und Gemüse.

Hinterlegungsdatum: 24. November 1995 **423816**  
 Markus Kobelt, Wiesenstrasse 1, 9470 Buchs SG

## MINIMAX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 31 Lebende Pflanzen; Obst und Gemüse.

Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1995 **423817**  
 Aqua Birth Pools GmbH, Kastanienweg 3,  
 6353 Weggis

Vertreter/in: Zanoni & Partner AG,  
 Alpenstrasse 9, 6305 Zug

## AQUARIUS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

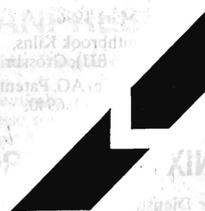
- 10 Ärztliche Instrumente und Apparate; Gebär-  
 wannen.  
 11 Sanitäre Anlagen; Gebärwannen.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1994 **423818**  
 Bioprod AG (Bioprod S.A.), Spitalgasse 30,  
 Postfach 5531, 3001 Bern



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:  
 32 Koffeinhaltiges Präparat für die Zubereitung  
 von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1994 **423819**  
 Lucas Industries public limited company, Brueton  
 House, New Road, GB-Solihull (West Midlands  
 B91 3TX), Grossbritannien  
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,  
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 1 Brems- und Kuppelungsflüssigkeiten, Hydraulik-  
 flüssigkeiten; Frostschutzmittellösungen; Lö-  
 sungen, Kompositionen und Präparate für die  
 Enteisung, Entfroston und Auftauung; Korrosion-  
 inhibitorien.  
 4 Öle und Fette, soweit in Klasse 4 enthalten.  
 8 Handwerkzeuge.  
 9 Radioempfangsgeräte für den Gebrauch in und  
 im Zusammenhang mit Land-, Wasser- und  
 Luftfahrzeuge; Antennen, Lautsprecher, Ton-  
 bandgeräte, Magnetbänder für die Tonaufnahme  
 und Magnetbänder mit Tonaufzeichnungen  
 bespielt; Compact-Disks-Wiedergabegeräte  
 und bespielte Compact-Disks; Computer-Aus-  
 rüstungen und Computer-Software; Teile und  
 Fittinge für die vorgenannten Waren; alles so-  
 weit in Klasse 9 enthalten.  
 16 Bücher, Handbücher (Manuals), gedruckte Pu-  
 blikationen und Druckereierzeugnisse; Compu-  
 ter-Software in gedruckter Form.  
 17 Gummi und Kunststoff; Unterlagsscheiben;  
 Ringe, Bälge und Schalen für Abdichtungszwe-  
 cke; Ventile (soweit in Klasse 17 enthalten)  
 und Abdichtklappen und Teile davon, Rohre  
 und Schläuche nicht aus Metall; Rohr- und Ka-  
 belhalter aus Plastik; alles soweit in Klasse 17  
 enthalten.  
 37 Dienstleistungen einer Garage, einschliesslich  
 Instandhaltungs- und Reparaturdienstleis-  
 tungen, für Land-, Wasser- und Luftfahrzeuge.  
 42 Engineering-Beratungsdienstleistungen, Gross-  
 handels- und Kleinhandelsdienstleistungen.  
 Gebrauchspriorität: 7. Februar 1975.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1994 **423820**  
 Eurotop-Music+Productions Michael Flückiger,  
 Beat Gfeller, Kirchweg 13, 3324 Hindelbank



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 9 Elektrische Apparate, insbesondere Tonträger  
 wie Plattenspieler, Platten, CDs, Tonbänder so-  
 wie Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und  
 Wiedergabe von Ton und Bild.  
 Alle Waren europäischer Herkunft.  
 15 Musikinstrumente.  
 Alle Waren europäischer Herkunft.  
 39 Veranstaltungen von Reisen.  
 41 Betrieb von Tonstudios.  
 Farbanspruch: schwarz, weiss, rot.  
 Gebrauchspriorität: 1. Januar 1983.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1994 **423821**  
Eurotop-Music+Productions Michael Flückiger,  
Beat Gfeller, Kirchweg 13, 3324 Hindelbank

## COCKTAIL Band

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:

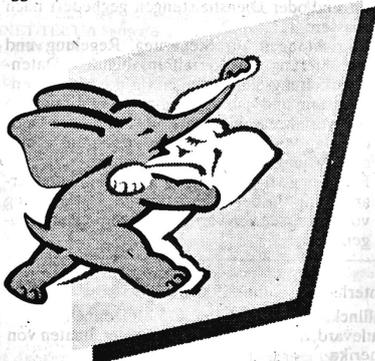
- 9 Tonträger.
- 14 Uhren.
- 25 T-Shirts, Trainer, Hüthen, Kravatten.
- 26 Pins.
- 41 Kulturelle Aktivitäten, nämlich öffentliche Auftritte der Cocktail-Band.

Gebrauchspriorität: 1988.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1994 **423822**

Akademischer Tanzclub Zürich ATZ,  
Konradstrasse 58, 8005 Zürich

Vertreter/in: Dipl.-Ing. Günter Rudack,  
Eggrainstrasse 10, 8803 Rüslikon



Lehr- und Lernmaterial (ausgenommen Apparate) einschliesslich Ton- und Bildträger; Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Drucksachen, Fotografien; Erteilen von Unterricht in Tanz und Gymnastik, Aerobic, Jazzdance, Steptanz und gesellschaftlichen Umgangsformen; Konzeption, Herstellung, Vertrieb und Verleih von Lehr- und Lernmaterial, insbesondere für Tanz und Gymnastik, einschliesslich Ton- und Bildaufnahmen (Video), sowie von Damen- und Herrenbekleidung für Tanz und Gymnastik und Durchführung von Wettbewerben auf diesen Gebieten; Verleih und Vermietung von Musikanlagen und transportablen Tanzflächen, Vermietung von Räumlichkeiten.  
Int. Kl. 9, 16, 25, 41, 42

Hinterlegungsdatum: 21. März 1994 **423823**  
Weekend-Verlag, Walter Eschenmoser,  
Blumenstrasse 11, 9445 Rebstein

## Weekend

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:

- 16 Druckerei-Erzeugnisse, Bücher.
- 18 Leder- und Lederimitationen, Koffer, Reisetaschen.
- 25 Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen.
- 41 Veranstaltungen und Programme für Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.

Hinterlegungsdatum: 15. April 1994 **423824**

IMS AG, Dorfplatz 4, 6330 Cham

Vertreter/in: Abatron-Patentbüro AG,  
Altstetterstrasse 224, Postfach, 8048 Zürich

## IMSView

Magnetaufzeichnungsträger und auf solchen aufgezeichnete Daten- und Datenverarbeitungsprogramme; Marktforschung und Marktanalysen; Aufstellen von Statistiken; betriebswirtschaftliche Beratung; Erstellen von Programmen für die Daten-

verarbeitung; Erstellung von statistischen Gutachten auf dem pharmazeutischen Markt; Vermietung von Datenverarbeitungsanlagen; Programmen für die Datenverarbeitung und von Datenträgern für diese im Bereich des Gesundheitswesens.  
Int. Kl. 9, 35, 42

Date de dépôt: 27 avril 1994 **423825**

Montres Patrick Maillard SA, 190, basse-fin,  
Case postale 24, 2923 Courtemaiche



## Patrick Maillard

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
14 Horlogerie et instruments chronométriques.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1994 **423826**

Black & Decker (Switzerland) AG, 26, rue de la  
Communance, 2800 Delémont

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:

- 7 Bohrmaschinen und -hämmer aller Art sowie deren Bestandteile; Bohrfutter für Bohrmaschinen.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1994 **423827**

Bernag Ovag, Schlachthofstrasse 12,  
9015 St. Gallen

Vertreter/in: Dr. iur. Matthias Leuthold,  
Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 10, 9100 Herisau



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnpfutzmittel.
- 5 Präparate für die Gesundheitspflege; Babykost; Pflaster, Verbandsmaterial.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Spielkarten.
- 20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
- 21 Geräte und Behälter für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Käme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug; Stahlspähne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
- 28 Spiele; Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöl und -fette; Konserven, soweit in Kl. 29 enthalten.

32 Biere; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

34 Tabak; Raucherartikel, Streichhölzer.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren.

42 Verpflegung.

Farbanspruch: rot, weiss, grün.

Gebrauchspriorität: 1. Mai 1989.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1994 **423828**

Canadian Pizza plc, Missouri Avenue, Weaste,  
GB-Salford (Lancs M5 2NP), Grossbritannien

Vertreter/in: A. Kerr AG, Finkelerweg 44,  
4144 Arlesheim



## CANADIAN PIZZA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
int. Klassen:

- 29 Füllungen, Einlagen und Garnierungen für Pizzas (soweit in Klasse 29 enthalten), insbesondere konservierte Pilze, konservierte Tomaten, konservierte Zwiebeln, konservierte Peperoni, Käse, Wurst, Speck, Schinken.
- 30 Pizzas, Pizzaböden, Tomatensauce und Saucen.
- 31 Füllungen, Einlagen und Garnierungen für Pizzas (soweit in Klasse 31 enthalten), insbesondere frische Pilze, frische Tomaten, frische Zwiebeln, frische Peperoni.

Date de dépôt: 5 juillet 1994 **423829**

Airtour Suisse S.A., Obere Zollgasse 75a,  
3072 Ostermündigen

Mandataire: ABREMA Agence Brevets et  
Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale,  
Case postale 2065, 1002 Lausanne

## airtour suisse at

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 36 Assurances, services de cartes de crédits, services de cartes de débits, émission de bons de valeur, émission de chèques de voyage.
- 39 Organisation de voyages, organisation de vacances sportives, location de bateaux, location de véhicules, réservations pour les voyages.
- 41 Activités sportives et culturelles, camps (stages) de perfectionnement sportif, chronométrage de manifestations sportives, clubs de santé (mise en forme physique), culture physique, exploitation d'installations sportives, exploitation de parcours de golf, enseignement de la gymnastique, location d'équipements pour les sports (à l'exception des véhicules), location d'équipements de plongée sous-marine, location de bandes vidéo, organisation de compétitions sportives, production de films, production de films sur bandes vidéo, publication de livres, services de camps de vacances.
- 42 Agences de logements (hôtels, pensions), cafés-restaurants, cafétérias, exploitation de terrains de camping, services de camps de vacances (hébergement), contrôle de qualité, services hôteliers, restaurants libre-service, concession de licences de propriété industrielle, location de logements temporaires, location de vêtements, réservation d'hôtels.

Priorité découlant de l'usage: 1er janvier 1982.

Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1994 **423830**  
Zentralverband Schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Weststrasse 10, 3005 Bern



Lebensmittel aller Art, welche mit reiner Butter hergestellt worden sind.  
Int. Kl. 29, 30  
Garantiemarke.

Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1995 **423831**  
Atlas Handels AG, Chriesbaumstrasse 4, Volketswil; Korrespondenzadresse: Postfach, 8603 Schwerzenbach  
Vertreter/in: Urs Erne, Rechtsanwalt, Florastrasse 49, 8008 Zürich



## ATLAS MEDICAL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 10** Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.  
**42** Beratung im Bereich der chirurgischen Praxis.

Date de dépôt: 5 septembre 1995 **423832**  
ISA Import SA, 28, côtes de Montbenon, 1002 Lausanne



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 42** Centre de bronzage.  
Couleurs revendiquées: jaune, noir, bleu, vert, brun et gris clair.

Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1995 **423833**  
Wena-Sport, Bernhard Crelter, Bahnhofstrasse 24, 3294 Büren an der Aare



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**32** Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1994 **423834**  
Bruno Gruber, via Maolino 21, 6932 Breganzona

## 7-TAGE-TEE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:  
**5** Kräutertees für medizinische Zwecke.  
**30** Kräutertees.

Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1995 **423835**  
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## FILIA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1** Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Mittel zur Behandlung von Saatgut; Pflanzenwachstumsregulatoren, Pflanzenschutzmittel auf biologischer Basis, Mittel zum Schutz von Samen, Keimlingen und Pflanzen gegen Krankheitsbefall.  
**5** Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide, Nematizide.

Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1995 **423836**  
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## CRUISER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 1** Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Mittel zur Behandlung von Saatgut; Pflanzenwachstumsregulatoren, Pflanzenschutzmittel auf biologischer Basis, Mittel zum Schutz von Samen, Keimlingen und Pflanzen gegen Krankheitsbefall.  
**5** Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide, Nematizide.

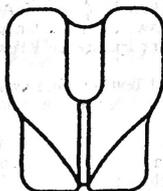
Date de dépôt: 24 novembre 1995 **423837**  
Sandoz Nutrition S.A. (Sandoz Ernährung AG) (Sandoz Nutrition Ltd.), Monbijoustrasse 118, 3007 Berne

## CAOTINA

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 29** Viande, poissons, volaille et gibier, extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confiture; œufs, lait et produits laitier; huiles et graisses comestibles; conserves de viande, de légumes et de fruits.  
**30** Café, thé, cacao, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces, sauces à salade; épices; glace à rafraîchir.  
**32** Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

Date de dépôt: 28 décembre 1995 **423838**  
Roventa-Henex SA, 16, rue du Crêt, 2501 Bienne  
Mandataire: Inteltech S.A., 21, rue de l'Évêque, 2000 Neuchâtel



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14** Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1996 **423839**  
Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil

## FuzzyControl

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9** Einrichtungen zur Steuerung, Regelung und Optimierung von Verfahrensabläufen; Datenverarbeitungseinrichtungen für die Messdatenerfassung und -auswertung sowie Optimierung von Verfahrensabläufen; Software für die Optimierung von Prozessen von verfahrenstechnischen Anlagen.  
**42** Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung insbesondere für die Optimierung von Prozessen von verfahrenstechnischen Anlagen.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1996 **423840**  
Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil

## FuzzyLOG

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9** Einrichtungen zur Steuerung, Regelung und Optimierung von Verfahrensabläufen; Datenverarbeitungseinrichtungen für die Messdatenerfassung und -auswertung sowie Optimierung von Verfahrensabläufen; Software für die Optimierung von Prozessen von verfahrenstechnischen Anlagen.  
**42** Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung insbesondere für die Optimierung von Prozessen von verfahrenstechnischen Anlagen.

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1994 **423841**

Mallinckrodt Medical, Inc., 675 McDonnell Boulevard, St. Louis (MO), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: A. Kerr AG, Finklerweg 44, 4144 Arlesheim

## OPTIMARK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5** Pharmazeutische Erzeugnisse zur Verwendung in der Radiodiagnostik; Diagnostikmittel sowie Präparate und Substanzen für medizinische, analytische und Laborzwecke; Röntgenkontrastmittel.

Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1994 **423842**

Polaroid Corporation, 549 Technology Square, Cambridge (MA 02139), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## POLAVIEW

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9** Flüssigkristallanzeige-Bildschirme und -Projektoren.

Date de dépôt: 31 janvier 1994 **423843**

Hammel S.A., «Les Cruz», 1180 Rolle  
Mandataire: Michel Logoz, 74, rue du Centre, 1025 Saint-Sulpice

## LES CHARDANNES

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 33** Produits vinicoles de toutes provenances.

Date de dépôt: 31 janvier 1994 **423844**

Hammel S.A., «Les Cruz», 1180 Rolle  
Mandataire: Michel Logoz, 74, rue du Centre, 1025 Saint-Sulpice

## PUY-CASTEL

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 33** Produits vinicoles de toutes provenances.

**Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen**  
**Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC**

**Vergabene Aufträge / Ordres attribués**

**Eidgenossenschaft / Confédération**

- Auftraggeberin:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Sektion Einkauf Informatik, CH-3000 Bern  
Telefon 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
- Gewähltes Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- Datum des Zuschlags:** 22. 4./21. 5./31. 5. 1996
- 
- 
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Siemens Nixdorf, Informationssysteme AG, Aemmenmattstrasse 43, CH-3123 Belp
- Art und Umfang des Auftrages:** X.400-MTA./X.400-SWEP./X.500/NET-TEL UA Software.
- Preis:** Fr. 239 417.60
- 
- Sonstige Angaben:** im SHAB-Nr. 247 vom 20. Dezember 1995 (GB 32)

- Entité acheteuse:** Office central fédéral des imprimés et du matériel, Section achat informatique, CH-3000 Berne  
Téléphone 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
- Mode de passation:** procédure sélective
- Date de passation:** 22. 4./21. 5./31. 5. 1996
- 
- 
- Adjudicataire:** Siemens Nixdorf, Informationssysteme AG, Aemmenmattstrasse 43, CH-3123 Belp
- Nature et étendue des prestations:** X.400-MTA./X.400-SWEP./X.500/NET-TEL UA Software.
- Prix:** fr. 239 417.60
- 
- Autres renseignements:** au FOSC no 247 du 20 décembre 1995. (GB 32)

- Auftraggeberin:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Sektion Einkauf Informatik, CH-3000 Bern  
Telefon 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
- Gewähltes Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- Datum des Zuschlags:** 25. 3./7. 5. 1996
- 
- 
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** AARE Informatik AG, Seftigenstrasse 45, CH-3123 Belp
- Art und Umfang des Auftrages:** Mailmax RUA Software.
- Preis:** Fr. 169 739.70
- 
- Sonstige Angaben:** im SHAB-Nr. 247 vom 20. Dezember 1995 (GB 33)

- Entité acheteuse:** Office central fédéral des imprimés et du matériel, Section achat informatique, CH-3000 Berne  
Téléphone 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
- Mode de passation:** procédure sélective
- Date de passation:** 25. 3./7. 5. 1996
- 
- 
- Adjudicataire:** AARE Informatik AG, Seftigenstrasse 45, CH-3123 Belp
- Nature et étendue des prestations:** Mailmax RUA Software.
- Prix:** fr. 169 739.70
- 
- Autres renseignements:** au FOSC no 247 du 20 décembre 1995. (GB 33)

**Ausschreibungen gemäss öffentlichem Beschaffungswesen**  
**Appel d'offres pour des marchés publics**

**Bauauschreibungen / Concorso per lavori di costruzione**

- Committente:** FFS, Divisione principale lavori circondario II  
Sezione Fabbricati Architettura sud  
Via Pedemonte 1, 6500 Bellinzona  
Telefono 091 821 74 40 / Fax 091 821 74 23
- Procedura di aggiudicazione:** procedura libera
- Luogo di esecuzione:** Bellinzona, officine principali
- Genere ed entità della prestazione:** Opere da impresario costruttore
 

- scavi	4000 m <sup>3</sup>
- calcestruzzo	1400 m <sup>3</sup>
- casseri	2800 m <sup>2</sup>
- acciaio d'armatura	170 t
- pavimenti industriali	1700 m <sup>2</sup>
- Lotto:** 2 (fabbricato 400)
- Offerte parziali:** non ammesse
- Varianti:** non ammesse
- Termine d'esecuzione:** settembre 1996
- Indirizzo per il ritiro dei documenti del bando di concorso:** Termine di iscrizione: 18 giugno 1996; FFS, Divisione principale lavori circondario II, Sezione Fabbricati Architettura sud, via Pedemonte 1, 6500 Bellinzona  
Telefono 091 821 74 44 / Fax 091 821 74 23  
consegna durante il sopralluogo
- Indirizzo per l'invio dell'offerta:** FFS, Divisione principale lavori circondario II, casella postale, 6002 Lucerna
- Termine per l'invio dell'offerta:** 19 luglio 1996
- Lingua in cui va stesa l'offerta:** italiano
- Cautioni/garanzie:** garanzia solidale di responsabilità per difetti
- Condizioni di pagamento:** Pagamento in frs./a 60 giorni netto
- Certificato/domeini:** vedi i documenti del bando di concorso
- Importo per la spedizione dei documenti del bando di concorso:** fr. 100.-

- Basi della messa a concorso:** La procedura non sottostà alla convenzione
- Trattative:** Restano riservate
- Altre indicazioni:** Resta riservata un'estensione dell'incarico mediante trattative private secondo l'articolo 13 cvp 1 lit h dell'Ordinanza sugli acquisti pubblici.  
Sopralluogo obbligatorio: Giovedì, 20 giugno 1996, alle ore 9.  
Punto d'incontro: Entrata principale delle Officine principali FFS, viale Officina 18, 6500 Bellinzona

**Résumé**

- 3b. Prestation exigée:**
  - fouilles en rigole
  - béton et béton armé
  - charpente métallique
  - revêtements
  - coques
- 5a. Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** voir 5a
- 5c. Délai de dépôt des offres:** 19 juillet 1996. (M 112)

**1. Committente:**

- FFS, Divisione principale lavori circondario II**  
**Sezione Fabbricati Architettura sud**  
**Via Pedemonte 1, 6500 Bellinzona**  
Telefono 091 821 74 40 / Fax 091 821 74 23
- Procedura di aggiudicazione:** procedura libera
  - Luogo di esecuzione:** Bellinzona, officine principali FFS
  - Genere ed entità della prestazione:** Costruzione prefabbricata in acciaio
 

- elementi costruttivi S 1 (SIA 161)	60 t
- elementi costruttivi S 2 (SIA 161)	40 t
- lamiera di copertura	1500 m <sup>2</sup>
  - Lotto:** 2 (fabbricato 400)
  - Offerte parziali:** non ammesse
  - Varianti:** non ammesse
  - Termine d'esecuzione:** gennaio 1997
  - Indirizzo per il ritiro dei documenti del bando di concorso:** Termine di iscrizione: 18 giugno 1996; FFS, Divisione principale lavori circondario II, Sezione Fabbricati Architettura sud, via Pedemonte 1, 6500 Bellinzona  
Telefono 091 821 74 44 / Fax 091 821 74 23  
consegna durante il sopralluogo
  - Indirizzo per l'invio dell'offerta:** FFS, Divisione principale lavori circondario II, casella postale, 6002 Lucerna
  - Termine per l'invio dell'offerta:** 19 luglio 1996
  - Lingua in cui va stesa l'offerta:** italiano
  - Cautioni/garanzie:** garanzia solidale di responsabilità per difetti
  - Condizioni di pagamento:** Pagamento in frs./a 60 giorni netto
  - Certificato/domeini:** vedi i documenti del bando di concorso
  - Importo per la spedizione dei documenti del bando di concorso:** fr. 100.-
  - Basi della messa a concorso:** La procedura non sottostà alla convenzione
  - Trattative:** Restano riservate
  - Altre indicazioni:** Resta riservata un'estensione dell'incarico mediante trattative private secondo l'articolo 13 cvp 1 lit h dell'Ordinanza sugli acquisti pubblici.  
Sopralluogo obbligatorio: Giovedì 20 giugno 1996, alle ore 10.  
Punto d'incontro: Entrata principale delle Officine principali FFS, viale Officina 18, 6500 Bellinzona

**Résumé**

- 3b. Prestation exigée:**
  - construction en acier
- 5a. Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** voir 5a
- 5c. Délai de dépôt des offres:** 19 juillet 1996. (M 113)

**EUROINFORMATION**

**Zugeständnisse**  
**Um welchen Preis**

«Die Schweiz kommt der EU entgegen. Le Conseil fédéral lâche un peu de lest. Zugeständnisse im Personen- und Landverkehr!» So tönte es, als der Bundesrat am 3. April 1996 der EU neue Vorschläge in den politisch heiklen Dossiers der bilateralen Verhandlungen unterbreitete. Zwar wurden die neuen Mandate des Bundesrates überwiegend positiv gewürdigt, die ausgedehnten Sondierungen in den europäischen Hauptstädten und die Konsultationen der Regierungsparteien als Parforceleistung bezeichnet. Aber schnell rückte die Frage ins Zentrum der Diskussion, wieviel denn die Schweiz der EU nachgeben müsse, was uns die bilateralen Abkommen kosten. Dabei stehen stets die «Problemdossiers» Personen- und Landverkehr im Vordergrund, die übrigen gehen leicht vergessen. Vergessen geht leider auch die Tatsache, dass Verträge nur dann gut und dauerhaft sind, wenn sie unter dem Strich für beide Seiten positiv sind. Deshalb gilt es nun, sich in der Schweiz mit Blick auf alle Bereiche in Erinnerung zu rufen, dass ein erfolgreicher Abschluss der bilateralen Verhandlungen auch der Schweiz erhebliche Vorteile bringt, angefangen bei den «Problemdossiers»: Diskriminierungsfreier Zugang für die Schweizer Arbeitskräfte und Studenten in der EU, gegenseitige Diplomanerkennung; Liberalisierung des EU-Marktzuganges für unsere Transporteur; wichtige Schritte in Richtung einer koordinierten Alpenverkehrs politik, die mittels Strassenfiskalität und ausreichender Eisenbahninfrastruktur einen Schutz der Umwelt erzielt, welchen keine Tonnen-Begrenzung erreichen kann. Im Luftverkehr sollen unsere Fluggesellschaften durch eine schrittweise Öffnung des grossen europäischen Marktes ihren europäischen Konkurrenten allmählich gleichgestellt werden. Doch auch bei den «unproblematischen», «technischen» Dossiers - Forschung, öffentliche Beschaffung, technische Handelshemmnisse, Landwirtschaft - geht es nicht um Peanuts, um Kleinigkeiten. Immerhin öffnen sie unseren Unternehmen einen weitgehend diskriminierungsfreien Zugang zu einem Markt von 370 Millionen Menschen, während im Gegenzug die EU-Unternehmen in unserem 7-Millionen-Markt bessergestellt werden! Zudem gehen fast zwei Drittel unserer Exporte in den EU-Raum; damit profitiert ein zentrales Standbein unseres Wohlstandes von den Verbesserungen, die die bilateralen Verhandlungen in diesen «technischen» Sektoren bringen! Es genügt nicht, darüber zu klagen, dass der Bundesrat nicht mutiger vorangeht. Es genügt nicht, gewisse Konzessionen zu befürworten, um damit ein für allemal weitergehenden Schritten den Riegel zu schieben. Wer das Volk vom Sinn dieser bilateralen Verhandlungen überzeugen

will, kann dies nicht aus einer defensiven oder gar negativen Grundeinstellung heraus tun; vielmehr bedarf es einer positiven und offensiven Haltung. Die evidenten Vorteile der bilateralen Verträge, die wir anstreben, bilden dazu weisig eine gute Basis!

Dominik Furgler  
Integrationsbüro EDA/EVD  
Sektion Information

**Concessions**

**A quel prix**

«La Suisse fait des avances à l'UE. Le Conseil fédéral lâche un peu de lest. Des concessions dans la circulation des personnes et le trafic terrestre!» Ces déclarations et d'autres ont été émises lorsque, le 3 avril 1996, le Conseil fédéral a soumis de nouvelles propositions à l'UE dans les dossiers politiquement délicats des négociations bilatérales. Les nouveaux mandats du Conseil fédéral ont certes suscité en majorité un jugement positif, et les sondages faits dans les capitales européennes, ainsi que les consultations des partis gouvernementaux, ont été qualifiés de belle performance. Néanmoins, la discussion s'est vite concentrée sur la question de l'ampleur des concessions que la Suisse devrait faire à l'UE.

A force d'être obnubilé par les «dossiers à problèmes» que sont la circulation des personnes et le transport terrestre, on en oublie les autres dossiers. Des accords ne sont bons et durables que s'ils sont positifs pour les deux parties. La réussite des négociations bilatérales apportera aussi des avantages appréciables à la Suisse. A commencer dans les «dossiers à problèmes» eux-mêmes: accès des travailleurs et des étudiants suisses à l'UE sans discrimination; reconnaissance réciproque des diplômes; libéralisation de l'accès au marché de l'UE pour nos transporteurs; avancée importante vers une politique coordonnée du trafic alpin garantissant, par le biais de la fiscalité routière et une infrastructure ferroviaire adéquate, une protection de l'environnement à laquelle une limitation du tonnage ne pourra jamais parvenir. Dans le domaine du transport aérien, nos compagnies aériennes doivent, par une ouverture progressive du marché européen, être mises peu à peu sur pied d'égalité par rapport à leurs concurrents européens.

Et pour les autres dossiers, considérés comme «techniques et non-problématiques» tels que la recherche, les marchés publics, les obstacles techniques au commerce et l'agriculture; les avantages acquis ne représentent pas non plus des broutilles.

N'oublions pas que ces acquis ouvrent à nos entreprises, pratiquement sans discrimination, un marché de 370 millions de personnes; tandis qu'en contrepartie, les entreprises de l'UE sont mieux placées sur notre marché de 7 millions de personnes!

N'oublions pas que près des deux tiers de nos exportations vont dans l'espace de l'UE et qu'ainsi un pilier central de notre prospérité profite des améliorations apportées par les négociations bilatérales dans ces secteurs «techniques»!

Il ne suffit pas de se lamenter sur le soi-disant manque de courage du Conseil fédéral ou de préconiser des solutions qui bloquent tout développement futur. On ne saurait convaincre sur l'opportunité des négociations bilatérales en se cantonnant dans une attitude défensive, voire négative. Il faut au contraire faire preuve d'un esprit positif et offensif. Et les avantages offerts par les accords bilatéraux auxquels nous aspirons constituent à cet égard une très bonne base!

Dominik Furgler  
Bureau de l'intégration DFAE/DFEP  
Sektion Information

**Cantons et villes suisses**

**Données statistiques, 1994**

La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressantes comparaisons dans de multiples domaines.

Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales.

Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public.

Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 40 francs).

Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 34 francs à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique  
Schwarztorstrasse 96, 3003 Berne, tél. 031 323 60 60

**Recensement fédéral de la population 1990**

**La mobilité quotidienne dans les cinq grandes agglomérations suisses**

Par un grand nombre d'ouvrages et par la presse, les habitants de notre pays ont déjà eu connaissance des principaux résultats du recensement fédéral de la population de 1990. Pour affiner ces résultats et mieux comprendre l'évolution de toutes leurs composantes, des études plus approfondies s'imposent. Pour ces analyses, l'Office fédéral de la statistique a, pour la première fois, mandaté des spécialistes du milieu universitaire et d'organismes privés.

Cet ouvrage, nouveau volume de cette série d'analyses, présente une étude sur la mobilité quotidienne, ou pendularité, de la population active dans les cinq grandes agglomérations suisses. Caractéristique de la vie active moderne, la mobilité quotidienne concerne un nombre croissant de personnes. Cette étude répond à un grand nombre de questions et d'interrogations sur ce phénomène qui prend toujours plus d'ampleur. Outre l'analyse de son évolution, des facteurs tels que le choix du moyen de transport ou les caractéristiques socioprofessionnelles des navetteurs sont étudiés.

100 pages, 15 francs (disponible seulement en français)

No de commande 001-9093. - Complément d'information: 031 322 88 79

Commandes: Office fédéral de la statistique, Service des publications, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, tél. 031 323 60 60, fax 031 323 60 61

## Kraftwerk Dala AG

### Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung

die auf Mittwoch, 26. Juni 1996, um 11 Uhr, im Golfhotel Leukerfeld in Susten, angesetzt ist.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 26. Juni 1995.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 26. Juni 1995.
3. Bericht des Präsidenten betreffend Geschäftsjahr 1995.
4. Jahresrechnung 1995.
5. Bericht der Revisionsstelle.
6. Anträge des Verwaltungsrates.  
Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Déchargeerteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Geschäftsleitung sowie der Revisionsstelle.
7. Wahlen.
8. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung stehen den Aktionären ab dem 10. Juni 1996 am Sitz der Gesellschaft in Susten zur Verfügung.  
Die im Aktienregister eingetragenen Namensaktionäre erhalten die Eintrittskarten mit separater Post.

Susten, 31. Mai 1996,

Der Verwaltungsrat  
115-12033/1106

## Cridec SA

### Centre de ramassage et d'identification de déchets spéciaux SA

Le conseil d'administration convoque les actionnaires à

#### l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le mardi 2 juillet 1996, à 17 h., à la salle communale d'Eclépens.

#### Ordre du jour:

1. Augmentation autorisée du capital-actions.
2. Suppression du droit préférentiel de souscription sur une tranche d'augmentation du capital.
3. Modification du nombre des administrateurs.
4. Modifications des statuts.
5. Divers.

Les propositions de modifications des statuts sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès le 10 juin 1996.

Tout actionnaire peut demander qu'un exemplaire des modifications statutaires lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Seuls les actionnaires inscrits, conformément à l'art. 7 des statuts de la société, au registre des actions à la date du 10 juin 1996, pourront exercer leurs droits lors de l'assemblée générale extraordinaire.

Eclépens, 10 juin 1996

Le conseil d'administration  
05-31757/1106



Lloyds Fund  
Management  
Services S.A.

Juin 1996

### LLOYDS BANK GOVERNMENT BONDS-HEDGED N° valeur 219'897

1. Distribution de dividende pour l'exercice 1995/96 au 11 juin 1996

- I. Pour porteurs de parts domiciliés en Suisse:  
Revenu par part de CHF 10'000.-  
(valeur d'émission initiale)  
moins impôt anticipé de 35%  
contre remise du coupon N° 3
- CHF 500.-  
CHF 175.-  
CHF 325.- net
- II. Pour les non-résidents:  
Contre présentation d'un affidavit bancaire qui peut être obtenu auprès de la banque dépositaire \*  
contre remise du coupon N° 3
- CHF 500.- net

### LLOYDS BANK GOVERNMENT BONDS-FOREX N° valeur 219'894

1. Distribution de dividende pour l'exercice 1995/96 au 11 juin 1996

- I. Pour porteurs de parts domiciliés en Suisse:  
Revenu par part de CHF 10'000.-  
(valeur d'émission initiale)  
moins impôt anticipé de 35%  
contre remise du coupon N° 3
- CHF 300.-  
CHF 105.-  
CHF 195.- net
- II. Pour les non-résidents:  
Contre présentation d'un affidavit bancaire qui peut être obtenu auprès de la banque dépositaire \*  
contre remise du coupon N° 3
- CHF 300.- net

\* Lloyds Bank Plc  
1, Place Bel-Air - C.P. 5145  
CH-1211 Genève 11

LLOYDS FUND MANAGEMENT SERVICES S.A.

# BSI 1873

Banca della Svizzera Italiana

Collocamento privato (Notes) subordinato,  
5%, 1988-1998, di nominali Fr. 25'000'000.-  
(numero di valore 027716)

RIMBORSO ANTICIPATO

La BSI-Banca della Svizzera Italiana, Lugano, comunica che, valendosi del diritto di disdetta previsto dalle condizioni del prestito (art. 3), ha deciso di rimborsare anticipatamente, alla pari, la totalità delle suddette «Notes» per il

19 agosto 1996.

A decorrere da tale data le «Notes» cesseranno di fruttare interessi e saranno rimborsate unitamente agli interessi maturati, senza spese, dalla BSI-Banca della Svizzera Italiana.

Lugano, 11 giugno 1996

BSI-Banca della Svizzera Italiana

## Edelfrucht AG, Tamins Caldeirastrasse 37

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

der Edelfrucht AG vom Mittwoch, 3. Juli 1996, um 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Caldeirastrasse 37, 7015 Tamins.

#### Traktandenliste:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Wahl des Stimmzählers und des Protokollführers.
3. Genehmigung Traktanden.
4. Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai 1995.
5. Vorlage des Jahresberichtes, der Bilanz per 30. September 1995, der Erfolgsrechnung vom 1. Oktober 1994 bis 30. September 1995 sowie des Anhanges; Kenntnisnahme des Revisionsberichtes der Firma Trecof Treuhänder AG, Chur.
6. Genehmigung des Jahresberichtes, der Bilanz per 30. September 1995 sowie der Erfolgsrechnung vom 1. Oktober 1994 bis 30. September 1995 und des Anhanges.
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
8. Entlastung des Verwaltungsrates.
9. Wahlen:  
a) des Verwaltungsrates;  
b) der Revisionsstelle.
10. Varia.

Tamins, 20. Mai 1996

Edelfrucht AG  
Der Verwaltungsrat  
005-317890/1106

## Spinelli SA, Massagno

Convocazione all'assemblea generale ordinaria

Il consiglio di amministrazione convoca i Signori azionisti della società a Massagno, presso la sede di via Motta 62, per il giorno di martedì 18 giugno 1996, alle ore 18,

### all'assemblea generale ordinaria

per deliberare sul seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione della società e presentazione dei conti dell'esercizio 1995.
2. Rapporto del revisore.
3. Approvazione dei conti annuali al 31 dicembre 1995 e destinazione del saldo d'esercizio.
4. Scarico all'amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

La relazione sulla gestione, compreso il conto annuale (bilancio, conto perdite e profitto), il rapporto annuale e il rapporto dell'ufficio di revisione sono depositati presso la sede legale della società di legge a disposizione dei Signori azionisti.

Il presidente del CdA:  
Lorenzo Spinelli

024-10529/1106

## Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer  
Entscheidungshilfe

## Erhöhung der Anzahl Call-Optionen auf Namenaktien «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

(Valor: 409.805/ZURGO)

Die Schweizerische Bankgesellschaft (Emittentin) erhöhte gemäss Artikel 2 der Optionsbedingungen die Anzahl dieser Optionen

von bisher 5 000 000 Optionen  
um bis zu 1 000 000 Optionen  
auf neu bis zu 6 000 000 Optionen

Die vollständigen Optionsbedingungen sowie die Angaben über die Emittentin können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, Abteilung Corporate Finance Documentation (CFZH/CFDO), bezogen werden, wo auch Einsicht in den Geschäftsbericht der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft genommen werden kann.

Zürich, 11. Juni 1996



## Credis = Investment Funds

### Ausschüttungen per 1. Juni 1996

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

<b>Credis Equity Fund Gold Mines</b> Tranche A: Coupon Nr. 2, US\$ 6.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 507
<b>Credis Equity Fund Oeko-Protec</b> Tranche A: Coupon Nr. -, DM 0.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 510
<b>Credis Equity Fund Euro Blue Chips</b> Tranche A: Coupon Nr. -, DM 0.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 503
<b>Credis Equity Fund Hispano Iberia</b> Tranche A: Coupon Nr. 2, Ptas. 800.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 513
<b>Credis Equity Fund France</b> Tranche A: Coupon Nr. -, FF 0.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 520
<b>Credis Equity Fund UK</b> Tranche A: Coupon Nr. 2, £ 3.80 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 527
<b>Credis Equity Fund North America</b> Tranche A: Coupon Nr. 2, US\$ 6.50 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 532
<b>Credis Equity Fund Italy</b> Tranche A: Coupon Nr. -, Lit. 0.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 535
<b>Credis Equity Fund Netherlands</b> Tranche A: Coupon Nr. 1, Hfl. 10.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 539
<b>Credis Equity Fund Germany</b> Tranche A: Coupon Nr. 1, DM 6.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 349 515
<b>CS Portfolio Fixed Income (SFr.)</b> Tranche A: Coupon Nr. 1, SFr. 25.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 351 271
<b>CS Portfolio Fixed Income (DM)</b> Tranche A: Coupon Nr. 1, DM 34.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 351 273
<b>CS Portfolio Fixed Income (US\$)</b> Tranche A: Coupon Nr. 1, US\$ 35.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 351 275
<b>CS Portfolio Income (SFr.)</b> Tranche A: Coupon Nr. 3, SFr. 28.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 069 931
<b>CS Portfolio Income (DM)</b> Tranche A: Coupon Nr. 3, DM 47.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 069 937
<b>CS Portfolio Income (Lire)</b> Tranche A, Coupon Nr. 2, Lit. 46 000.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 202 252
<b>CS Portfolio Income (US\$)</b> Tranche A: Coupon Nr. 3, US\$ 43.00 pro Anteil	Valoren-Nr. 069 927

Alle Coupons sind verrechnungssteuerfrei.

Die Coupons werden spendenfrei eingelöst bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Volksbank in der Schweiz sowie bei Crédit Suisse (Luxembourg) S.A., Luxembourg.

## Credis = Funds at work.

## Mitteilung an die Inhaber von Call- und Put-Optionen auf einen Chemie-Basket

Im Zusammenhang mit der Nennwertänderung im Verhältnis 10:1 per 3. Juni 1996 der Aktien Bayer AG und Hoechst AG ändert sich die Zusammensetzung des Baskets wie folgt:

Call-Optionen 1996-30. Januar 1997 (Valor 423.938)  
Put-Optionen 1996-30. Januar 1997 (Valor 423.939)

alt:	neu:
1 Aktie BASF AG	1 Aktie BASF AG
1 Aktie Bayer AG	10 Aktien Bayer AG
1 Aktie Hoechst AG	10 Aktien Hoechst AG

Die neuen Bedingungen gelten ab 3. Juni 1996.

Zürich, 11. Juni 1996



## Indchem SA, Bâle

### Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 5 juin 1996 a décidé le paiement du dividende suivant, pour l'exercice 1995:

Par action:	Fr.
Dividende brut	10.-
moins impôt anticipé 35%	(3.50)
Dividende net	6.50

Le paiement sera effectué, sans frais, à partir du 14 juin 1996, contre remise du coupon no 10, auprès des banques suivantes:

- Société de Banque Suisse, Genève
- Société de Banque Suisse, Bâle
- Société de Banque Suisse, Zürich
- Société de Banque Suisse, Neuchâtel
- Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel

Bâle, 6 juin 1996

Le conseil d'administration  
05-317560/1106

## Unigestion Holding

### Dividende 95

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 7 juin 1996 a approuvé, pour l'exercice 1995, le dividende suivant:

Par action au porteur: no val. 257 356
Frs. 4.00 dividende brut
Frs. 1.40 impôt anticipé 35%
Frs. 2.60 dividende net

Ce dividende est payable, sans frais, dès le 12 juin 1996, auprès de:

- Banque Unigestion
- Société de Banque Suisse
- Union de Banques Suisses
- Crédit Suisse

et leurs agences en Suisse, contre remise du coupon no 4.

Genève, 7 juin 1996

Unigestion Holding  
18-322940/1106

## Société Financière de Genève

Siège sociale: boulevard du Pont-d'Arve 28, 1211 Genève 4.

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale

le vendredi 5 juillet 1996, à 16 h., au siège sociale, boulevard du Pont-d'Arve 28, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes.  
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport du conseil d'administration.
- Approbation des comptes et affectation du résultat.  
Bénéfice de l'exercice FS 1 907 829.-  
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes pour l'exercice 1995 et d'affecter le bénéfice de l'exercice dans son intégralité au report à nouveau.
- Rapport de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose l'approbation de l'organe de révision.
- Décharge au conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose qu'il lui soit donné décharge.
- Elections statutaires.  
Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat d'administrateur de Messieurs Michel Cicurel, Roger Burri, Raoul Lenz et Pierre-Alain Blum pour une durée d'un an.
- Election de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat de Coopers & Lybrand SA en tant qu'organe de révision pour une durée d'un an.

Les comptes de l'exercice, le rapport de révision et les propositions concernant le résultat de l'exercice et les résolutions à adopter, ainsi que les modifications statutaires qui en résultent seront à partir du 14 juin 1996 à la disposition des actionnaires au siège de la société, boulevard du Pont-d'Arve 28, à Genève. Chaque actionnaire peut, sur requête à ce qu'un exemplaire de ces documents lui soit remis.

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions le 14 juin 1996 reçoivent la convocation par poste. Elle est accompagnée d'une carte d'admission. Aucune inscription n'est faite au registre des actions du 24 juin au 5 juillet 1996.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent participer à l'assemblée générale ou s'y faire représenter peuvent obtenir une carte d'admission jusqu'au 2 juillet 1996, soit sur présentation de leurs actions au siège de la société, soit sur remise à celle-ci d'une confirmation bancaire de blocage.

Pour donner procuration, il convient de signer la carte d'admission au verso et de la remettre au mandataire.

Genève, 11 juin 1996

Le conseil d'administration  
018-324241/1106



## Schweizerische Kreditanstalt

### Mitteilung an die Inhaber folgender SKA-Zertifikate

CS Asia Equity Basket (Valorenummer: 433 924)  
CS Indonesia Basket (Valorenummer: 434 337)

Auf Grund eines Aktiensplits der indonesischen Unternehmung **Gudang Garam** im Verhältnis von 2:1 wurde die Anzahl Aktien je obgenanntes Zertifikat angepasst. Die Adjustierung erfolgte per 3. Juni 1996.

Val.-Nr.	Bezeichnung	Aktien/Zertifikat NEU	Aktien/Zertifikat ALT
433 924	CS Asia Equity Basket	0.0168	0.0084
434 337	CS Indonesia Basket	0.0168	0.0084

Zürich, 11. Juni 1996

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT



## crossair+

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Juni 1996 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1995 wie folgt festgesetzt:

	brutto	35 % Verrechnungssteuer	netto
Namenaktien	Fr. 12.50	Fr. 4.40	Fr. 8.10
Emission 1995	Fr. 6.25	Fr. 2.20	Fr. 4.05
Inhaberaktien	Fr. 25.-	Fr. 8.75	Fr. 16.25
Emission 1995	Fr. 12.50	Fr. 4.40	Fr. 8.10
Genussscheine	Fr. 5.-	Fr. 1.75	Fr. 3.25

**Namenaktien.** Die Vergütung der Dividende auf den Namenaktien erfolgt ab 12. Juni 1996 spesenfrei auf dem vom Aktionär angegebenen Weg.

**Inhaberaktien / Genussscheine.** Der Coupon Nr. 15 ist ab 12. Juni 1996 spesenfrei bei den schweizerischen Niederlassungen der als Zahlstellen bezeichneten Banken zahlbar.

Zahlstellen:	Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt	Banca della Stata del Cantone Ticino
Schweizerischer Bankverein	Berner Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft	Lambard, Odier & Cie
Schweizerische Volksbank	LGT Bank in Liechtenstein AG
Bank Leu AG	
Basler Kantonalbank	
Basel, 6. Juni 1996	Der Verwaltungsrat

## MERCK AG ZUG

### Dividende 1995

Die Generalversammlung der Aktionäre der Merck AG vom 10. Juni 1996 hat die Ausschüttung einer Dividende von **Fr. 26.-** für Vorzugs-Inhaberaktien und Namenaktien beschlossen.

Die Dividende wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 10 wie folgt vergütet:

Dividende brutto	Fr. 26.-
/. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 9.10
netto (spesenfrei)	Fr. 16.90

Die Dividende wird ab 12. Juni 1996 ausbezahlt für

Vorzugs-Inhaberaktien bei: Schweizerische Bankgesellschaft

Namenaktien: Den Namenaktionären wird die Dividende durch die Gesellschaft direkt vergütet.

Zug, 11. Juni 1996  
Merck AG  
Gothardstrasse 20  
6304 Zug

### Inserate erschliessen den Markt

Das **Depositenheft Nr. 43 - 78 780/09** ausgestellt von der Migrosbank Hauptsitz, 8023 Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 26 504.05 Wert: 31. 12 1995, wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert dreier Monate von heute an gerechnet, an einem Schalter der Migrosbank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgeteilt wird.  
Zürich, 3. Juni 1996 Migrosbank  
144-747937/1006

Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:



Wir sind auf Ihrer Seite.

## Concord Investment Management SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 juin 1996, à 10 h., dans les bureaux de la société, chemin Pré-des-Clos 1, à Pully.

L'ordre du jour sera le suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan et le compte des pertes et profits, ainsi que le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'organe de révision sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Pully, 6 juin 1996

Le conseil d'administration  
005-317855/1106

## Concord Investment Management SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 28 juin 1996, à 11 h.30, dans l'étude du notaire André Corbaz, à Lausanne, rue Beau-Séjour 10.

Ordre du jour:

Abrogation des statuts et adaptation de nouveaux statuts.

Les nouveaux statuts sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société, chemin Pré-des Clos 1, à Pully.

Pully, 6 juin 1996

Le conseil d'administration  
005-317855/1106

## Mandax POWER

- ✓ Gehäuse: Minitorer inkl. 3.5" Floppy
- ✓ Prozessor: Intel Pentium 100MHz
- ✓ Mainboard: ASUS-P55SP4
- ✓ Arbeitsspeicher: 8MB
- ✓ Pipalona Burst Cache: 256KB
- ✓ Harddisk: 1080MB IDE
- ✓ CD-ROM: NEC 6-fach IDE
- ✓ Grafikkarte: VGA-PCI-ARK 1000 1MB
- ✓ Installierte SW: MS WIN 95 dt. od. MS WFW 3.11
- ✓ Zubehör: WDM 95 Tastatur und WDM Mouse
- ✓ Gratis: CD - Software



Basispreis inkl. Lexmark Color Jetprinter 1020: **1390.-**

### Aufrüstmöglichkeiten

Prozessor:	Harddisk:
Intel Pentium 133MHz: 180.-	1300MB IDE: 44.-
Intel Pentium 150MHz: 380.-	1600MB IDE: 82.-
Intel Pentium 200MHz: 850.-	2000MB IDE: 163.-
Monitor:	Sound:
TPM MD 15": 445.-	Creative VIBRA 16-Bit: 90.-
SONY CPB175F2 17": 1'099.-	
NEC XV-15" Plus: 545.-	



Die Aufrüstpreise sind nur im Zusammenhang mit einem PC-System gültig.  
**PANATRONIC AG** MAILBOX 157 50 18 (Fr. 2.13Min. inkl. MWST) + HOTLINE 157 50 76 (Fr. 2.13Min. inkl. MWST)  
ALL IN ONE 13 5-96 / Sch. Handelsamtsbl. Für weitere Informationen beraten wir Sie gerne persönlich.

PANATRONIC AG  
Bahnhofstrasse 80  
CH-8105 Regensdorf  
Tel. 01-871 18 18  
Fax 01-871 19 19  
Filialen  
PANATRONIC AG  
CH-4153 Reinach / BL  
Tel. 061-711 04 74  
PANATRONIC SA  
Ch. de la Casinette 18  
CH-1018 Lausanne  
Tel. 021-648 12 82  
Fax 021-648 19 15  
Shops  
PANATRONIC AG  
Bahnhofstrasse 80  
CH-8105 Regensdorf  
Tel. 01-871 18 00  
Fax 01-871 18 01  
PANATRONIC AG  
Moorstrasse 2  
CH-6003 Luzern  
Tel. 041-240 71 55  
Fax 041-242 04 16  
PANATRONIC AG  
Bubenbergrasse 10  
CH-3011 Bern  
Tel. 031-312 24 41  
Fax 031-318 32 66

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

ANSON-Aermec Klimageräte in Läden, Büros, Labors für angenehme Kühlung. Leise, individuell regelbar. Energie-sparende Rollkalibren-Kompressoren. 220 V, nur 1260 W. Rasch montiert. Beratung u. Offerte: **ANSON 01/461111**  
8055 Zürich, Friesenbergstr. 106

### Bestell-coupon 1996

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt ab/dès

Coupon de commande  
Je m'abonne/nous nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

Unterschrift/Signature:

- Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel **Fr. 113.-**
- Ausland, Jahresabonnement Etranger, abonnement annuel **Fr. 190.-**

Name, Vorname/Firma:  
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:  
Rue:

Postfach:  
Case postale:

PLZ Ort:  
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:  
Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Postfach 8164  
Effingerstrasse 1  
3001 Bern

Envoyer à:  
Feuille officielle suisse du commerce  
Case postale 8164  
Effingerstrasse 1  
3001 Berne